



PROGRES

Le Clairéur

Cahier C



**La Ligue BDL
clôture son année**

Natation

**Marie-Claude Veilleux
s'approche du record
canadien**



Cet été

**Le Défi Populaire
est relancé**

La Ligue de Balle-Molle Chaudière:

Ça débute dimanche



228-4011
pour une papeterie soignée



Imprimerie Moderne
12625, 1ère Avenue
Ville St Georges, Beauce

**Le Hockey Mineur
couronne bien son année**

NOIR SUR BLANC

SIMON BUSQUE



Le "gros minet" analyse

Vous vous souvenez certainement du "gros minet". Il m'est apparu comme par enchantement lundi dernier et m'a fait une analyse des présentes séries éliminatoires ainsi que des rumeurs qui circulent à l'effet que certains joueurs seraient échangés bientôt. Comme vous le savez, le "gros minet" est un type qui se spécialise dans l'analyse de certains événements sportifs autant sur le plan régional que national, voire même international.

Il a alors débuté à me raconter ses histoires depuis l'élimination des Canadiens. "Les glorieux, me dit-il, n'ont pas joué à la hauteur de leur capacité contre les North-Stars". Ils ont rencontré une équipe jeune, bien équilibrée et surtout dévastatrice sur plusieurs points. Naturellement, le "gros minet" faisait allusion aux chances manquées par les Canadiens par rapport à celles réussies par les North-Stars. Mais, le "gros minet" avait prédit l'élimination des Canadiens dès la première joute. Pour lui, les North-Stars avaient le noyau de joueurs pour vaincre les Canadiens mais en point à plusieurs niveaux.

Il en est de même pour la série opposant les Sabres de Buffalo aux Islanders de New-York. Le "gros minet" était convaincu que les chances des Sabres étaient fort limitées. "D'ailleurs, m'avoue-t-il, je ne suis pas surpris de la tournure des événements à l'heure actuelle." Toujours en discutant des séries précédentes, il m'a avoué que les équipes en présence ne faisaient pas le poids face aux Flyers et aux Islanders. Maintenant, dit-il, nous verrons qui l'emportera?

C'est alors que je me suis empressé de lui demander qui, dans les circonstances présentes, remportera la Coupe Stanley? Il a hésité quelques instants avant de pouvoir répondre, mais d'un air timide et convaincu à la fois m'a lancé: "les Islanders en 6". Pourquoi les Islanders, lui demandai-je? Parce qu'ils sont réellement "dû" cette année et ils ont une très bonne équipe depuis l'acquisition d'un joueur de la trempe de Butch Goring. Mais, le "gros minet" n'avait pas l'intention de discuter de ces deux équipes très longtemps puisque "ses" North-Stars viennent tout juste de se faire éliminer.

"Alors, me dit-il, si on parlait des futurs échanges"... Pourquoi pas alors? Le "gros minet" m'a indiqué que les Canadiens sont vraiment à l'ouvrage pour mettre le grappin sur de bons choix au repêchage. C'est pourquoi les Canadiens échangeront Gilles Lupien aux Kings de Los-Angeles en retour d'un bon choix au repêchage. Il a ajouté que les Canadiens échangeront plusieurs autres joueurs, du moins un autre, puisqu'ils tiennent mordicus à s'accaparer du 1er choix des Jets de Winnipeg afin de combler leur désir et repêcher deux bons jeunes joueurs juniors. Et avant de partir je ne sais où il m'a indiqué que les Sabres de Buffalo tentaient de se débarrasser du joueur de centre André Savard. Je n'ai pas pu en savoir plus long à ce sujet mais il reste que le "gros minet" m'en a dit des choses durant les quelques minutes où nous avons discuté. Néanmoins, le "gros minet" est fort sympathique et il ne voudrait pas que ses propos soient pris à la légère, lui qui ne s'est pas trompé depuis le début des séries. Maintenant, reste à voir si la victoire des Islanders se concrétisera.

Sports atout

Boxe

Les promoteurs de boxe Gilles Bernier et Paul André Busque ont annoncé que le prochain combat de boxe à St-Georges aura lieu le 8 août prochain. Dans le même ordre d'idées, ils ont affirmé que la finale mettra aux prises le champion de Beauce, Réal Nadeau face au champion de Beauce-Nord, Mario Cantin. Lors de ce combat, Réal Nadeau mettra sa ceinture en jeu. D'autres boxeurs seront annoncés sous peu.

Tournoi de balle molle

Un tournoi de balle-molle aura lieu au terrain de St-Théophile les 7 et 8 juin prochains. Ce tournoi s'adresse à deux catégories, soit hommes et femmes. Pour plus d'informations, veuillez communiquer au numéro de téléphone 597-3313.

Rallye Navex

Un rallye navex aura lieu au Domaine Lessard de St-René dimanche le 18 mai prochain. Les inscriptions débiteront à 10h00 pour se terminer à 11h30 car le premier départ se fera à midi. Le trajet de ce rallye navex est d'environ 25 milles. Pour plus d'informations, vous pouvez communiquer avec les organisateurs du navex, Chantal

Leblanc ou Marcel Gauthier ou encore téléphonez au Domaine Lessard au numéro 382-5143

Tournoi de balle molle

Un tournoi de balle molle aura lieu sur le terrain de l'école Dionne situé à Ville St-Georges Ouest les 31 mai et 1er juin prochains. Un total de 16 équipes seront acceptées et le coût des inscriptions est de \$35. Le montant des bourses a été fixé à \$600. Pour ceux qui désirent plus d'informations à ce sujet, vous pouvez communiquer avec Richard Lessard au numéro 228-5403, Bertrand Lessard au numéro 228-2827 ou encore Jean Louis Lemieux à 228-8600. Il est à noter que chaque équipe devra fournir une balle à la direction lors de sa partie d'ouverture.

Horaire des activités physiques

A noter que les heures du bain public du mercredi, samedi et dimanche sont retirées de l'horaire à partir du 17 mai prochain. Le service de la récréation tient donc à remercier toute la population pour sa grande participation aux activités physiques organisées pendant la saison hivernale à la polyvalente St-Georges. Pour la saison

estivale nous avons 9 terrains de badminton disponibles au palais des sports du lundi au jeudi de 19h00 à 22h00. Nous vous invitons tous à continuer de pratiquer ce sport qui nous maintient très en forme. Merci. Pour informations téléphonez au numéro 228-8155.

COURS

Conditionnement physique

Des cours de conditionnement physique se donneront à compter du 2 juin.

- Les cours auront lieu 3 fois par semaine pendant 2 mois.
- Jour et heure à déterminer avec le groupe
- L'inscription se fera jusqu'au 29 mai.
- Programme divisé en trois parties:

- 1- Section d'entraînement (en circuit avec musique)
- 2- Sections récréatives
- 3- Sections éducatives

Pour plus d'informations téléphonez le jour.

La responsable
Danielle Brochu
228-6341



L'équipe des quatre Chevaliers O'Keefe nous rendra visite samedi le 24 mai prochain. En effet, ces quatre Chevaliers O'Keefe affronteront les "Étoiles" de la ligue de balle-molle Chaudière sur le terrain de balle de Vallée-Jonction. Cette joute qui se jouera en après-midi promet d'être des plus palpitante car quatre joueurs seulement affronteront une équipe complète soit 9 joueurs. Il sera également

intéressant de voir comment ces quatre joueurs se prendront pour couvrir un terrain de cette grandeur. Sur la photo, l'équipe des Chevaliers O'Keefe, 1ère rangée dans l'ordre habituel, Mario Laplante, receveur, Claude Potvin, 3ème but, René Lefort, 1er but. 2ème rangée, Maurice Choquette, lanceur, Jean Louis Raymond, gérant et André Labelle, lanceur.

Le gala du hockey mineur fut un succès

Texte et photos de Simon Busque

St-Georges - Le gala méritas du hockey mineur de St-Georges a eu lieu lundi soir dernier à l'auditorium de la Polyvalente de St-Georges. Comme on le sait, ce gala permet de souligner les exploits de certains joueurs et le grand dynamisme des bénévoles qui se vouent à la bonne cause du hockey mineur à St-Georges. Cette année, pas moins de 300 parents, joueurs et bénévoles étaient réunis dans l'auditorium pour souligner l'événement.

Trois bénévoles ont reçu des plaques-souvenir pour leur dévouement à cet organisme. M. Jean-Denis Morissette a, pour sa part, mérité le prix de bénévole de l'année au sein du hockey mineur. Mme Ghys-

laine Doyon et M. Judes Audet ont aussi reçu chacun une plaque grâce à leur participation active à l'intérieur de la direction du hockey mineur. De plus, M. Marcel Grondin a tenu à souligner la brillante performance des Jaros Canam-Manac de St-Georges qui ont remporté le trophée Jean Martineau, remis à la franchise de l'année dans la ligue du St-Laurent.

Pas moins de 70 autres méritas ont été remis aux joueurs. On sait que dans la ligue du St-Laurent, les Jaros "Atome" se sont signalés à tous les points en remportant même les championnats provinciaux dans la catégorie "CC". Les Jaros "Bantam" et "Midget" se sont aussi très bien classés tandis que les "Pee-Wee" ont connu

leur part de difficulté. Par contre, dans la ligue Chaudière "C" les équipes de St-Georges ont remporté les séries éliminatoires dans toutes les catégories.

Budget et élections

Les états financiers se portent assez bien. Ainsi, l'actif total se chiffre à \$16,388. Au niveau de cette année, le hockey mineur a connu un déficit de l'ordre de \$3,430 mais possède tout de même un surplus accumulé à la fin de \$5,442. Les revenus de l'année 1979-80 se chiffrent à \$71,911 et les dépenses sont de l'ordre de \$72,154. A ce sujet, la principale source de revenus provient des souscriptions municipales tandis qu'au niveau des dépenses, ce sont les salaires de programmes.



Les quatre équipes de St-Georges se sont "amusées" dans la ligue Chaudière "C". Nous voyons sur la photo l'équipe "Midget".



M. Marcel Grondin, directeur technique du hockey mineur, remet le trophée au bénévole de l'année, M. Jean-Denis Morissette, à gauche.



Voici le nouveau bureau de direction du hockey mineur. Dans l'ordre habituel, 1re rangée: M. Marcel Grondin, directeur technique du hockey mineur, M. Paul Roy, M. René

Lachance, Mme Ginette Carrier, et M. Maurice Bilodeau, 2e rangée: M. Pierre Lavoie, M. Judes Audet et M. Jacques Gendreau.



Les Jaros "Atome" ont connu une année exceptionnelle sous les ordres de l'instructeur, Yves Abattiello.



M. Clermont Catellier, à gauche, remet un chèque à M. Carol Bourque, pour son dévouement au sein du hockey mineur.

La BDL clôture son année

par Simon Busque

St-Victor - La ligue BDL a, vendredi soir dernier, mis fin à ses activités de l'année 1979-80, en passant à phase finale, soit la remise des trophées aux récipiendaires, soirée qui a eu lieu à l'hôtel Mathieu. Cette soirée s'est fort bien déroulée car la salle était

comble et l'atmosphère était à la fête puisque le Commercial de St-Victor a remporté les séries éliminatoires, en plus de donner un très bon spectacle à ses partisans.

Voici donc les récipiendaires des trophées: Champion de la cédule régulière: L. Cloutier de St-Joseph

Champion des séries éliminatoires: Commercial de St-Victor

Champion des marqueurs: Jean-Yves Vallière du St-Léon de Stan-

don.
Champion des gardiens: Yvan Blais et Pierre Brochu de St-Isidore
Joueurs le plus utile: - Ste-Marie: René Tardif

- St-Frédéric-Tring: Ger-
vais Sylvain

St-Joseph: Alain Bail-
largeon

- St-Odilon - Martial
Baillargeon

- Frampton: Luc Turcot-
te

- St-Léon: Jean-Yves
Vallières

- St-Victor: Vallérien Pré-
vost

- St-Isidore: Réjean
Drouin

Par ailleurs, la Boulangerie Gailuron de St-Côme a tenu à féliciter les joueurs de St-Victor d'une façon particulière en remettant des trophées à quatre joueurs qui se sont signalés. Ces joueurs sont René Ma-

heux, Pierre Veilleux, Arnold Jolicoeur et Marcel Rodrigue.

En terminant, un fait est déplorable car les équipes de St-Joseph et de St-Isidore n'avaient aucun représentant pour souligner cette soirée de clôture.



M. Jean-Luc Marcoux, représentant Molson, remet au capitaine du Commercial de St-Victor, Vallérien Prévost, le trophée pour leur championnat des séries éliminatoires. De gauche à droite

sur la photo, M. Jean-Luc Marcoux, M. Gaston Rancourt, président de la ligue BDL, Arold Bureau, gérant du St-Victor, Vallérien Prévost et Marc Roy, entraîneur du St-Victor.



La Boulangerie Gailuron a voulu signaler de façon spéciale les succès du Commercial de St-Victor. Dans l'ordre habituel, René Maheux, recrue de l'année, Marcel Rodrigue, meilleur marqueur de l'équipe au cours de

l'année, M. Laurier Jolicoeur, représentant de la Boulangerie Gailuron, Arnold Jolicoeur, défenseur de l'année et Pierre Veilleux, le joueur le plus utile à l'équipe.



Dans l'ordre habituel, M. Jean-Luc Marcoux, Martial Baillargeon, joueur le

plus utile de St-Odilon et M. Gaston Rancourt.

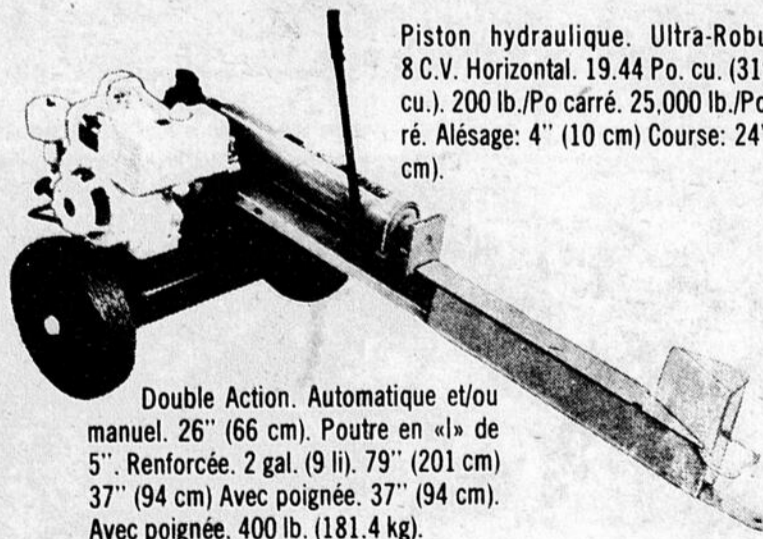


M. Jean-Luc Marcoux, à gauche, remet le trophée au champion des marqueurs de la ligue BDL, Jean-Yves

Vallièrre, sous les yeux du président de la ligue, M. Gaston Rancourt.

*Une heure de
démonstration gratuite*

**Fendeur à bûches 24645 8 C.V.
"YARD-MAN"**



Piston hydraulique. Ultra-Robuste. 8 C.V. Horizontal. 19.44 Po. cu. (319 cm cu.). 200 lb./Po carré. 25.000 lb./Po carré. Alésage: 4" (10 cm) Course: 24" (61 cm).

Double Action. Automatique et/ou manuel. 26" (66 cm). Poutre en «I» de 5". Renforcée. 2 gal. (9 li). 79" (201 cm) 37" (94 cm) Avec poignée. 37" (94 cm). Avec poignée. 400 lb. (181.4 kg).

**Raymond Loignon Sport Enr.
St-Côme — 685-3893**

St-Prosper

Déjeuner du hockey mineur



M. Jean-Guy Gagnon a remis à Stéphane Poulin et Normand Morin les trophées du joueur le plus amélioré et du joueur le plus utile de la catégorie "Atome".



Au niveau de la catégorie "Pee-Wee", ce sont François Poulin et Renaud Vachon qui ont reçu les mêmes honneurs.



Chez les "Bantam", Patrice Laflamme a reçu le trophée du joueur le plus utile à son équipe tandis que Denis Vallée recevait celui du joueur le plus amélioré.

Charles-Edouard Parent

C'est dimanche matin dernier, à la polyvalente Abénakis de St-Prosper, que se déroulait le déjeuner annuel du Hockey mineur de St-Prosper. Le président du hockey mineur, M. Guy-Noël Vachon, se disait très satisfait du résultat obtenu puisque plus de 250 personnes se sont présentées pour cette activité de l'organisme. Une dizaine de personnes travaillaient à la préparation de ce succulent déjeuner où on pouvait déguster les crêpes d'Anatole Bédard et quelques autres mets tout aussi délicieux.

C'est aussi à cette occasion que la direction en profitait pour faire la remise des trophées aux divers méritants de chaque équipe Atome, Pee-Wee, Bantam, et Midget. M. Guy-Noël Vachon remettait un trophée à Michel Rodrigue choisi le joueur le plus utile à son équipe et un trophée à Gino Pruneau choisi comme joueur le plus amélioré. Dans la catégorie Bantam, Serge Goulet présentait le trophée du joueur le plus utile à son équipe à Patrice Laflamme alors que celui de joueur le plus amélioré allait à Denis Vallée. Chez les Pee-Wee, Jean-Louis Morin remettait le trophée du joueur le plus utile à son équipe à

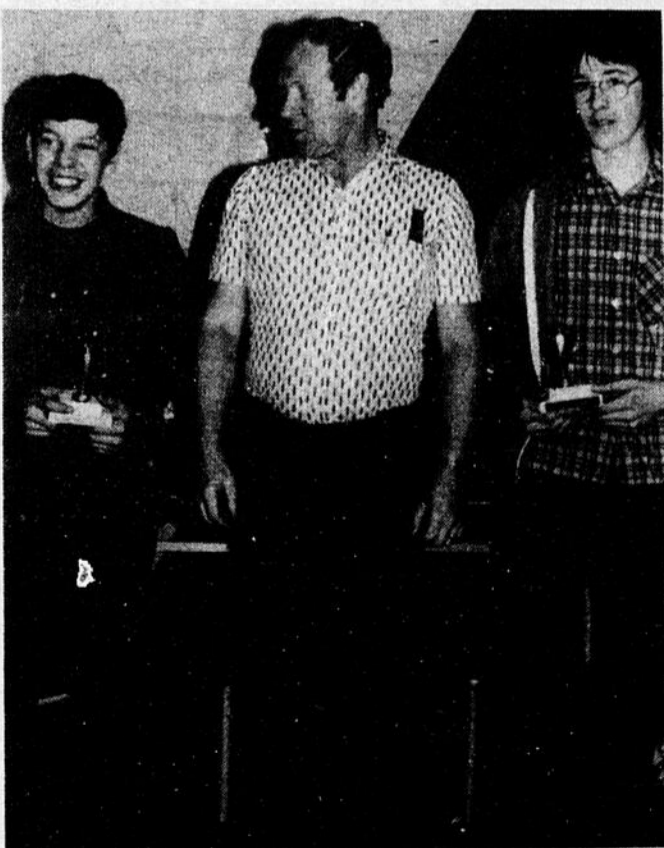
François Poulin alors que Renaud Vachon recevait celui du joueur le plus amélioré. Enfin chez les plus petits, les Atomes, Jean-Guy Gagnon donnait le trophée à Stéphane Poulin comme joueur le plus utile à son équipe alors que le joueur le plus amélioré était Normand Morin.

On présentait aussi à cette occasion les trophées gagnés au cours des compétitions de l'année. M. Raymond Rodri-

gue remettait le trophée de Finaliste Pee-Wee au tournoi de Lac Etchemin à Marco Auclair. Par la suite, Jean-Pierre Poulin faisait la remise du trophée Champion Midget à Yves CArón. Régis Goulet présentait aussi à Patrice Bernier le trophée de finaliste Bantam.

Le président, Guy-Noël Vachon, remerciait tous ceux et celles qui s'étaient présentés pour assister à cette activité

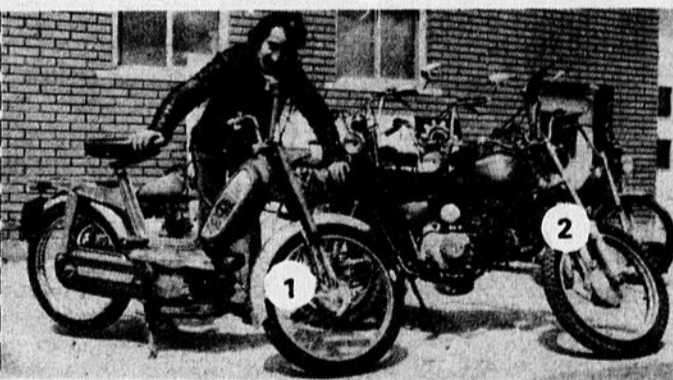
du hockey mineur, ceux et celles qui travaillaient bénévolement et félicitait les récipiendaires des trophées.



Gino Pruneau et Michel Rodrigue ont reçu des trophées pour leur performance au cours de l'année, dans la catégorie "Midget".

Spécial de la Semaine

Votre ami "YVON" vous offre
SES SPÉCIAUX



1
1 GITANE
\$299⁰⁰

2
1 HONDA
\$145⁰⁰



FMC
BOLENS 22
\$115.00

AMF
\$275.00

HONDA
BOLENS 18
\$195.00

NICOL SPORT
MATHIEU
ST-GEORGES STATION
228-2092

JNO

Le défi populaire prendra l'affiche encore cette année

par Simon Busque

St-Georges - Etant donné le succès lors des Jeux du Québec, été 1979, à St-Georges, les Jarrets Noirs Olympiques ont décidé de relancer le Défi Populaire Tigane sous le nom de "Défi Populaire". C'est ce qu'a déclaré M. Lorenzo Bureau lors d'une conférence de presse tenue au sous-sol de la Caisse populaire l'Assomption mercredi dernier.

Cette année, une structure permanente d'organisation a été donnée à cet événement afin d'en faire une compétition annuelle qui se tiendra cette année, dimanche le 10 août. Ainsi nous retrouvons sur ce comité MM. Lorenzo Bureau, Mme Lisette Dallai-

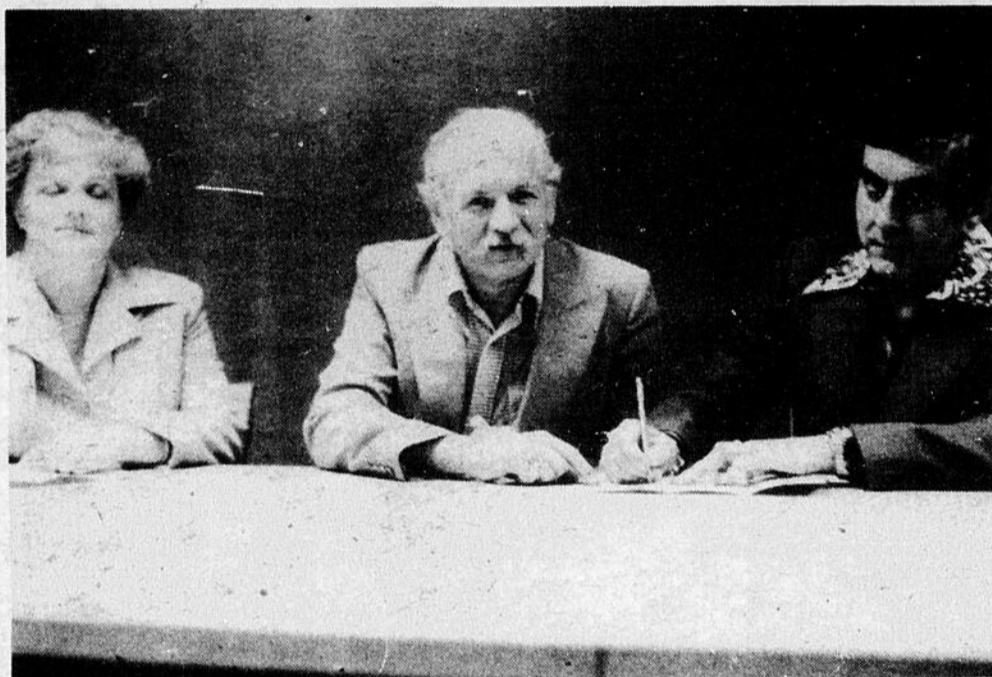
re et MM. Philippe Dallaire, Pier Dutil, Gilles Hamel, André Houle, Jean Létourneau, Bruno Paquet.

Tout comme l'an dernier, la piste d'athlétisme de la Polyvalente de St-Georges a été choisie comme site d'activités. 40 équipes de 5 membres chacune seront acceptées, soit 25 équipes masculines et 15 féminines. Pour ce qui est des disciplines au programme, ce sont le lancer du javelot, le saut en longueur, le lancer du poids, la course de 100 mètres et celle de 150 mètres. En plus, les 5 membres de chaque équipe s'affronteront dans une course à relais de 500 mètres, chacun courant 100 mètres.

Élément nouveau cet-

te année, chaque équipe devra être accompagnée d'un cadre de l'entreprise ou du commerce qu'elle représente et ce dernier participera à une compétition spéciale. Cette personne cadre aura donc l'opportunité d'aider son équipe en marchant 800 mètres soit 2 tours de piste et en lançant une balle molle dans une cible. A ce sujet, la direction de Défi Populaire a indiqué qu'un cadre est soit un contremaître ou un membre de la direction.

Comme cette compétition veut mettre l'accent sur la participation populaire, il est facile pour plusieurs d'y prendre part. Pour être éligibles, les équipes doivent être formées d'individus travaillant au sein d'une



Les équipes Lingerie Lambton et J.W. Morin ont déjà signé leur formule d'inscription.

La course des "P'tites mères": c'est dimanche

par Simon Busque

C'est dimanche prochain à compter de 9h00 que se déroulera l'événement sportif de l'année aux femmes uniquement, la course des "p'tites mères". Cette course, qui a attiré pas moins de 152 "p'tites mères" de tous les âges l'an dernier sera sans aucun doute à ne pas manquer puisque, cette année, 300 participantes sont attendues.

Le départ aura lieu à l'école Notre-Dame-de-la-Trinité située sur la 10e avenue à Ville St-Geor-

ges Ouest et les participantes parcoureront les rues de cette municipalité. Des compétitions de 1,5, 3,5 et 10 kilomètres catégories telles: scolaire, jogger, course et experte. De plus, un événement nouveau s'ajoute à cette longue liste. Il s'agit de la course prédiction. Pour cette course, la participante doit fixer le temps qu'elle mettra pour parcourir trois kilomètres avant le départ. Chacun pourra y aller de son propre rythme.

Rappelons en termi-

nant que France Jobin de Québec avait remporté l'épreuve du 10 kilomètres l'an dernier tandis que Louise Faucher de la Beauce avait remporté le 5 kilomètres et Lise Busque a, pour sa part, gagné le 1,5 kilomètres. Cette dernière est aussi native de la Beauce. Toujours au niveau des statistiques, la plus jeune participante était âgée de 8 ans et la plus expérimentée, 87 ans. C'est donc dire qu'un appel est lancé à celles qui sont réellement intéressées de tenter leur chance et ce, peu importe l'âge.

même entreprise ou d'un même établissement commercial depuis le 1er juillet précédent l'événement. De plus, toutes les autres informations ou règlements sont disponibles auprès des mem-

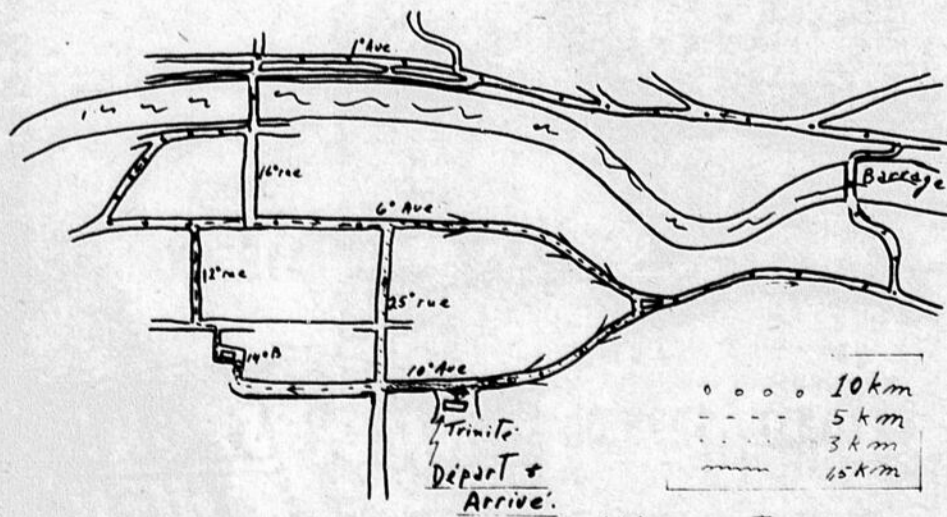
Financement

Cette année, l'organisation du Défi Populaire a été rendue possible

grâce à la participation financière des Caisses populaires Desjardins. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle l'Union régionale des Caisses populaires de la Chaudière a versé la somme de \$2,000 au comité organisateur du Défi Populaire. Quant au reste du financement, il sera obtenu par les frais d'inscription demandés aux équipes et par les frais

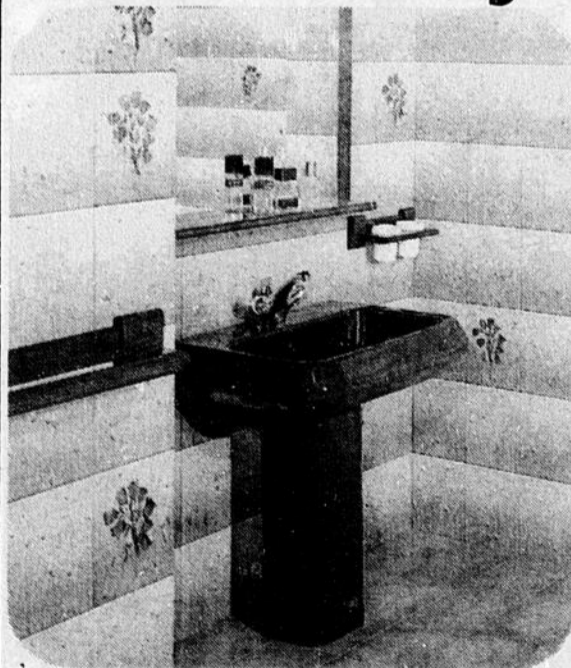
d'entrée. Les profits de cet événement seront versés aux Jarrets Noirs Olympiques, responsables du Défi Populaire.

Rappelons en terminant que les équipes de J.W. Morin de St-Georges et Lingerie Lambton ont été couronnées championnes l'an dernier et ils seront de retour cette année pour défendre le titre tant convoité.



Le croquis nous démontre les différents parcours que les participantes devront franchir lors de la course des "P'tites mères".

Spécialité: Polissage de plancher de béton



Pose de céramiques, terrazzo et mosaïques.

Résidentielle et commerciale

Nous vendons aussi tous les produits pour le béton.

Pour obtenir un meilleur résultat, consultez un spécialiste dans le domaine.

Ciment & Carrelage Roy inc.

575, 28e Rue, Ouest
St-Georges, Bce, P.Q.

228-8696
228-6933

St-Gédéon

Le gala de boxe devient mieux structuré

Simon Busque

Le gala de boxe qui sera présenté à l'aréna de St-Gédéon le 4 juillet prochain devient de mieux en mieux structuré. MM Benoit Bolduc et Réal Nadeau, ont annoncé que les billets sont maintenant en vente auprès des boxeurs. MM Bolduc et Nadeau sont d'ailleurs très confiants au niveau de la réussite de ce gala car à leurs dires, la carte présente des boxeurs de toute la région soit St-Gédéon, Lac-Mégantic, St-René, Lac-Échemin, St-Georges, Beauceville, St-

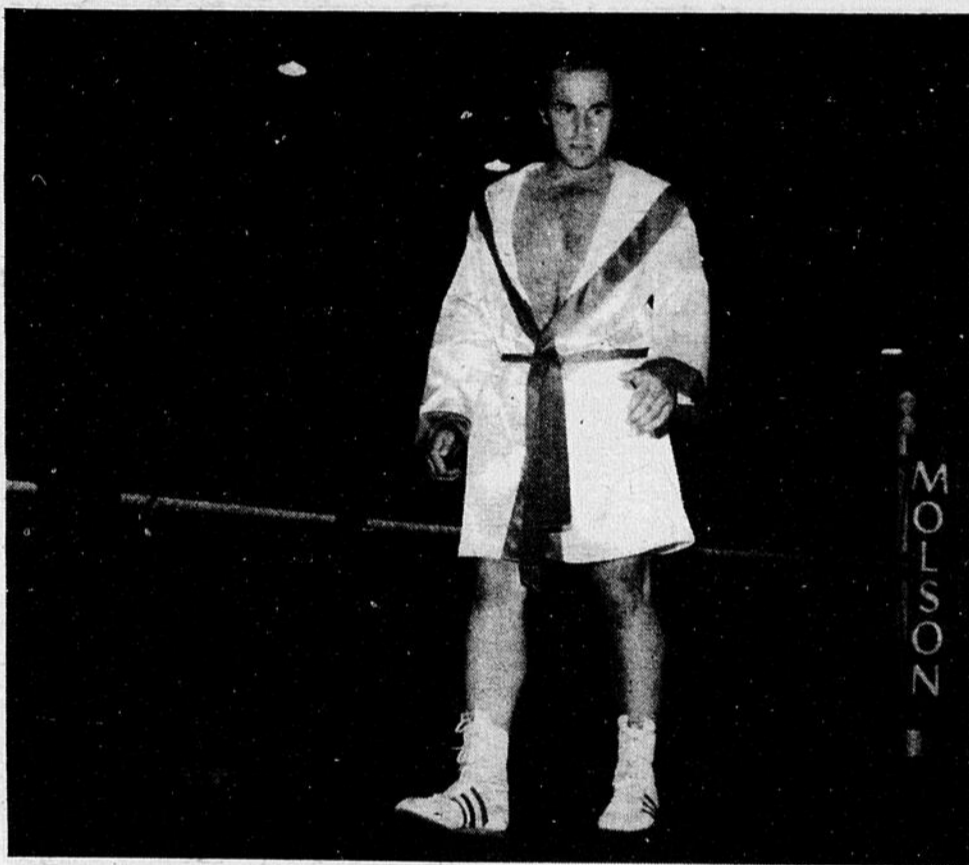
Martin, etc.

La grande finale opposera Réal Nadeau de St-Gédéon à Marcel Pépin de Lac-Mégantic. Ce combat de la catégorie des poids lourds est prévu pour une durée de 6 rondes. En semi-finale de 4 rondes, Daniel Nadeau de St-Gédéon livrera la bataille à Claude Audet de Lac-Mégantic. Un autre combat prévu pour 4 rondes mettra aux prises Yvan Veilleux de St-Martin face à Hervé Guay de Lac-Mégantic.

Ce programme permettra aussi au public de voir deux

boxeurs de couleur. Nazim Muhammed de Montréal sera opposé à Renald Bisson de Beauceville tandis que Villate Sine'us fera face à Jean-Yves Fortin de Lac-Mégantic. Ces deux combats de la catégorie des 125 livres promettent d'être des plus palpitants.

En terminant, le "pape" de la boxe montréalaise, Georges Drouin ainsi que le boxeur moyen Gérald Bouchard seront de la partie. M. Drouin est le gérant des boxeurs de couleur tandis que Gérald Bouchard agira comme arbitre officiel des combats.



Réal Nadeau, champion de Beauce tentera

de l'emporter devant ses propres partisans.



Marcel Pépin de Lac-Mégantic a tenu tête à Yvon Poulin de Beauceville à Lac-Mé-

gantic dernièrement.

CNSG

Marie-Claude Veilleux, à deux secondes du record canadien

La plus importante compétition de l'année pour les nageurs d'élite du C.N.S.G. s'est tenue à Tracy les 26 et 27 avril dernier, à la piscine municipale de l'endroit.

Cette rencontre, la 4ème invitation PROVINCIALE annuelle "A" et "B", groupe d'âge et senior, appelée "Plein Feux sur Tracy" permit aux meilleurs nageurs des 19 clubs de natation de Québec de mesurer leurs capacités. Au delà de 1,000 athlètes étaient inscrits.

Parmi eux se trouvaient France Morin, Marie-Claude Veilleux, France Boulet, Eric Roy et André Pépin, les seuls nageurs du C.N.S.G. QUI AVAIENT les standards requis pour une compétition de cette envergure.

Les nageurs ont très bien figuré comme le démontre le tableau ci-dessous. Marie-Claude Veilleux, chez les 10 ans, a nagé six épreuves, fait quatre finales, obtenu cinq standards "A" et un "B" remporté une médaille de bronze. Au 50 m. Libre, Marie-Claude est à moins de deux secondes du Record Canadien de sa catégorie.

France Morin a décroché un standard "A", deux "B" et un "C", ce qui est très bien. Eric Roy se retrouve avec quatre standards

"B". Il fait de grands progrès cette année. Quant à André Pépin, il n'a pas réussi les standards prévus, mais il en est à ses débuts dans les grandes

compétitions. L'expérience lui aura sûrement été profitable.

Le Comité d'information C.N.S.G.

Balle-molle Chaudière
Ouverture lundi le 19 mai

Pour une troisième saison la ligue Molson St-Georges entamera son calendrier de dix-huit (18) rencontres pour chacune des quatre équipes, lundi le 19 mai à 19h30 par un programme double.

La soirée de mardi en sera une de relâche alors que des simples seront présentés mercredi et jeudi soir à 19h30. Dès la semaine suivante l'horaire reprendra son cours régulier alors que les rencontres seront présentées du mardi au jeudi soir avec un double à chaque mardi.

Pour la saison 80 quatre solides équipes évolueront au terrain de l'O.T.J. de l'Assomption et la lutte sera vive et des plus intéressante alors que chacune d'elles aura un alignement bien équilibré derrière un excellent lanceur, ce qui devrait donner des pointages serrés.

Les équipes suivantes formeront les cadre de ce circuit: la Brasserie Caril-

lon, La Villa des Pins, le Motel l'Igloo et J.L.R. Construction. Toutes ces équipes sont présentement à l'entraînement et elle devraient être prêtes pour dès l'ouverture pour offrir un excellent spectacle aux amateurs que l'on invite en grand nombre.

Cédule des rencontres.

Lundi 19 mai

Brasserie Carillon

vs

Motel L'Igloo

19h30

Villa des Pins

vs

J.L.R. Construction

21h00

Mercredi 21 mai

J.L.R. Construction

vs

Brasserie Carillon

19h39

Jeudi 22 mai

Motel Igloo

vs

Villa des Pins

19h30

CAMPING
DES PINS

NOTRE-DAME DES PINS, Beauce — Tél.: 774-5155

(Anciennement la Roche d'Or)

SOUS UNE NOUVELLE ADMINISTRATION

Nous vous offrons

des emplacements: saisonniers

mensuel

hebdomadaire

journalier

Avec service de:

restaurant

Piscine

Terrain de jeux

Laveuse et sècheuse

L'ami Gilles vous invite pour notre prochaine saison sur notre magnifique camping.

Propriétaire du Camping Des Îlets Berthier à Berthier-sur-Mer

Réservation saisonnière: 259-7961

Langevin

Rencontres sportives inter-écoles

Aux mois de mai et juin, cinq rencontres sportives inter-écoles se dérouleront sur le territoire de la commission scolaire Langevin. Environ 2,200 élèves seront impliqués dans des journées sportives au niveau de l'école et inter-écoles.

D'une façon générale, ces compétitions se dérouleront par équipes formées d'élèves de paroisses, de niveaux et de sexes différents.

La commission scolaire et les écoles commanditeront les médailles qui seront attribuées aux gagnants ainsi que les transports. Cette année, chacun des participants à ces journées se verra attribuer un freeze-bee (1er cycle) ou un T-shirt (2e cycle). Les freeze-bee ainsi que les T-shirt porteront l'inscription "TA CAISSE POPULAIRE" et seront commandités par les Caisses Populaires de chacune des paroisses de la commission scolaire Langevin.

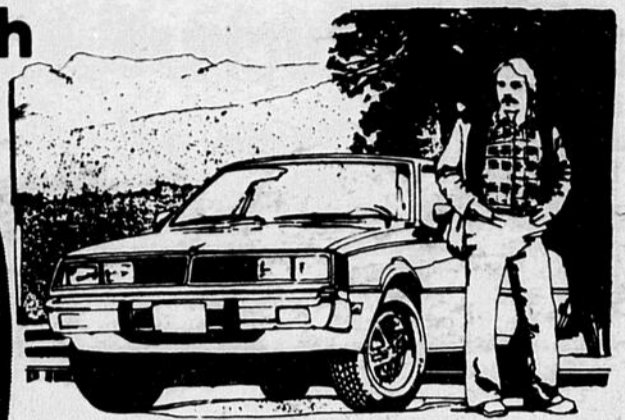


On invite donc les parents à venir nombreux assister à ces fêtes de l'activité physique.

Dates et endroits où se dérouleront les rencontres sportives inter-écoles.

Dates	en cas de pluie	Lieux des rencontres	Ecoles impliquées	niveau
30 mai	19 juin	Stade Ste-Justine	St-Magloire St-Camille Ste-Sabine St-Cyprien St-Louis Ste-Rose Ste-Justine	1er c.
5 juin	12 juin	Aréna Lac Etchemin	St-Luc St-Benjamin Lac Etchemin	1er c.
28 mai	4 juin	Aréna Lac Etchemin	St-Luc Ste-Rose Ste-Sabine Lac Etchemin	2e c.
11 juin	13-16-17 juin	Ecole Centrale St-Prosper	St-Zacharie Ste-Aurélien St-Louis St-Benjamin St-Prosper	2e c.
17 juin	20 juin	Stade Ste-Justine	St-Magloire St-Camille St-Cyprien Ste-Justine	2e c.

BF Goodrich



Une performance convenant à de nombreux véhicules

Radial T/A 70

- Large profil de la série 70 avec bande à carreaux minimisant l'aquaplanage.

- En performance et en allure, c'est le compagnon idéal de radiaux T/A 50 et 60.
- Le système DuroGard de ceintures pliées enveloppe le pneu de quatre plis de rayonne très résistants.



Consultez le spécialiste du pneu...

Vulcanisation JACQUES POULIN

DE BEUCEVILLE

Tél.: 774-3373

INSCRIPTIONS - VILLE ST-GEORGES

SOCCKER GARÇONS ET FILLES

Age: 6 à 16 ans au cours de l'année 1980

Coût: \$10.00 1er enfant et chaque enfant en plus: \$5.00

Dates d'inscription: 19 au 23 mai

Heures: 15h30 à 18h00

Lieu: Palais des Sports

Joutes: Polyvalente St-Georges

N.B.: Un dépôt de \$5.00 est obligatoire pour le gilet qui sera remis à la fin de la saison.

BASEBALL GARÇONS

Age: 6 à 16 ans au cours de l'année 1980

Coût: \$10.00 1er enfant et chaque enfant en plus: \$5.00

Dates d'inscription: 19 au 23 mai

Heures: 15h30 à 18h00

Lieu: Palais des Sports

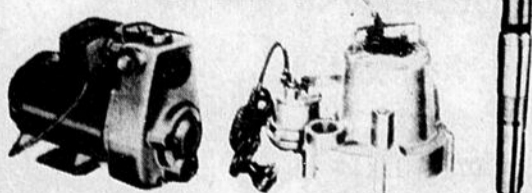
Joutes: Terrain du Palais des Sports

N.B.: Un minimum de 24 joueurs est nécessaire pour une catégorie.

Informations: Yves Abbatiello
Claude Philipeau

228-0037
228-8155

POMPES



Vente - Service - Installation

Pompes à eau



Pompe submersible - Pompe à gaz
Conditionneur d'eau pour municipalité,
résidence et commerce

Service de pièces sur tous les modèles

LES POMPES COUTURE INC.
745, Boul. Dionne, St-Georges-O. 228-5639

Beauceville

Cantin-Poulin, ça promet

Simon Busque

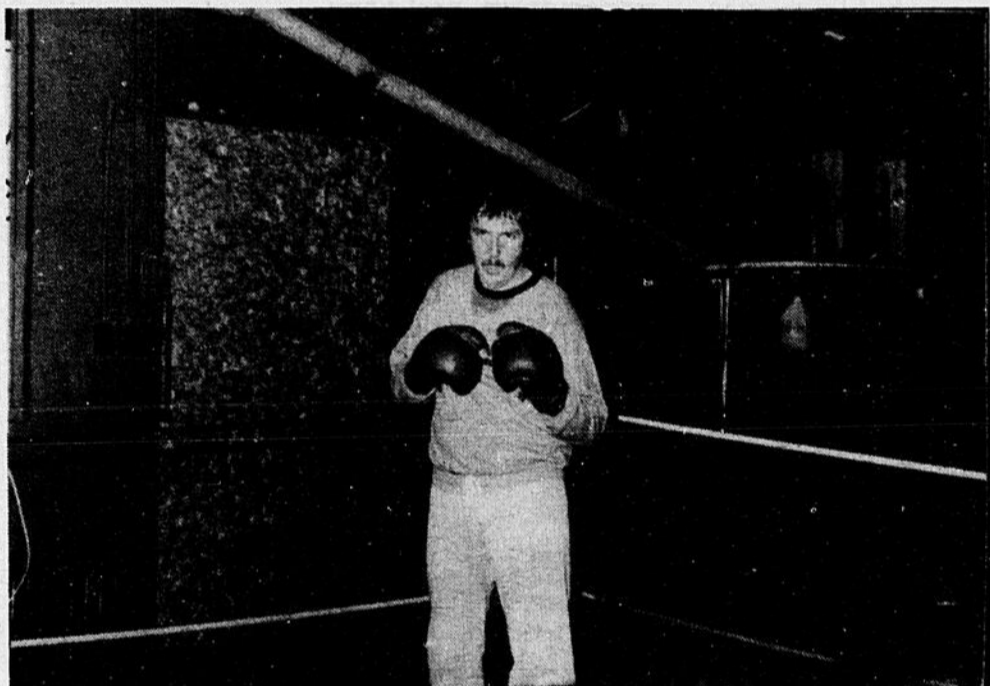
C'est vendredi soir à compter de 21h00 qu'aura lieu à l'aréna de Beauceville un gala de boxe très attendu des amateurs puisque la finale mettra aux prises deux boxeurs de grande qualité. En effet, Yvon Poulin de Beauceville affrontera le champion de Beauce-Nord dans la catégorie des poids lourds, Mario Cantin. Ce combat prévu pour 5 rondes ne manquera certainement d'ac-

tion car les deux pugilistes ont l'intention de prouver qu'ils sont réellement de classe dans leur catégorie.

Il y aura plusieurs combats à l'affiche lors de ce gala de boxe. Un autre combat dans la catégorie mettra aux prises Richard Jolicoeur de Beauceville face à Gaëtan Fecteau de Lac-Mégantic. Au même programme, des boxeurs tels Guy Pépin, Gaëtan Rodrigue, Marcel Fer-

land, André Bolduc, Michel Rancourt, Christian Grenier, Joel Veilleux, Patrick Boutin, et Renald Bisson s'affronteront dans leurs catégories respectives.

Beauceville en est donc à son deuxième gala cette année. La finale mettra aux prises deux boxeurs expérimentés et promet d'être des plus mouvementés. En somme, une carte bien remplie et de l'action à prévoir.




Yvon Poulin de Beauceville n'a plus besoin de présentation. Mais, il rencontre un adversaire de taille.



YVON TOULOUSE
représentant
La Mutuelle d'Ohama
compagnie d'assurance
Salaire - Accident - Maladie
Vie - Groupe - Hospitalisation
Régime enregistré d'épargne retraite

715, 89^{ème} Rue,
St-Georges-Est, Bce — 228-2942



SYLVIO ROY
Entrepreneur plombier — Résidentiel
Spécialité: rénovation
Estimation gratuite
790, 159^e rue
St-Georges Est Tél.: 228-5874

UN SERVICE PERSONNEL !



J. Maurice Breton
F.R.I. D.S.I.
courtier en immeuble
484-2965

VOUS OFFRE...

MAISON deux logements à La Guadeloupe
MAISON deux logements à St-Georges Ouest
STATION DE SERVICE avec équipement La Guadeloupe
BATISSE pour garage ou commerce sur la route 204.
RESTAURANT, salle de billard, Parc Industriel, St-Georges
HOTEL, BAR SALON, RESTAURANT licencié à St-Côme
EPICERIE, BOUCHERIE licencié, deux logements à St-Benoit.
RESIDENCE avec commerce de vêtements au sous-sol, St-Martin
COMMERCÉ de couvre-planchers, bâtisse, deux logements, deux locaux pour commerce, à St-Georges Centre-Ville -
DÉPANNÉUR licencié avec résidence neuve, à St-Gédéon
TERRAIN sur la Pente Douce, St-Georges-Est -
Plusieurs autres commerces, maisons de campagne, érablières, terrains, chalets ou autres. Appelez moi pour les détails.

Côte du Ruisseau,
St-Ephrem, Beauce-Sud
GOM 1R0

SERVICE INTER-AGENCES



MEMBRE DE LA CHAMBRE
D'IMMEUBLE DE QUÉBEC

Lacs & Forêts

MAI 1980



Extrait du sommaire

- Chasse à la marmotte
- Pêche sportive dans le Bas-Saguenay
- Du Doré à Deschambault
- Un paradis pour les pêcheurs
- Les brochets et dorés du Barrage Guoin
- Truc pour ramasser les vers
- Au-delà du lac Waswanipi
- Les mouchotécs de Ste-Euphémie
- Deux rivières à fréquenter sur la rive-sud

Procurez-vous le magazine qui traite de la chasse et de la pêche.

En vente dans la plupart des kiosques à journaux et dans les magasins de sports, au prix de \$1.50

ABONNEZ-VOUS

Pour recevoir régulièrement le magazine « LACS & FORÊTS », il suffit de compléter le coupon ci-joint.

COUPON D'ABONNEMENT

Remplissez ce coupon et retournez-le à:

Les Éditions Lacs & Forêts
C.P. 1203, Notre-Dame
Lévis, Qué.
G6V 6S1

Nom _____
Adresse _____
Code postal _____

Date _____

Ci-inclus chèque ou mandat-poste au montant de \$12.00 pour un abonnement d'un an à la revue « Lacs & Forêts »

(E.P.)

LES UNS VEULENT PEU,
LES AUTRES
BEAUCOUP,
CERTAINS
VEULENT TOUT
YAMAHA

YAMAHA XS
ELEVEN SPECIAL



Les champions
du service

robert GAGNON inc.

2275, 90^e rue du Golf, St-Georges Est — 228-8780

Du 13 au 20 Juillet 1980

Festival Western à St-Victor



Francine Lagueux



Diane Rodrigue



Linda Tardif



Hélène Rodrigue



Brigitte Lessard

[P. Turcotte]

Toute une variété d'activités seront à l'honneur du premier festival western de St-Victor. De certaines festivités à caractère non-western comme la démolition d'automobiles, le berce-ton, le bingo ou le tournoi de ballon-balai, d'autres le sont typiquement.

C'est ainsi que le farouest revient au galop avec les tires de chevaux, de poneys, le tournoi de fer à cheval, le "horse-show" amateur, etc.

L'orchestre "Au Salon" fera les frais de la musique en accompagnant les participants de sons dignes des meilleurs chanteurs du genre.

La clôture du festival se fera le dimanche 20

juillet à partir de 20 heures où il y aura une remise de trophées et le tirage d'un cheval de selle.

Ne vous gênez pas pour téléphoner ou vous rendre à St-Victor afin de vous renseigner sur les détails du programme.

Lac-Etchemin

Plusieurs activités lors des régates

Simon Busque

Du bureau de l'Éclairer-Progrès - Les régates de Lac-Etchemin vont bon train. Ainsi, une tente de 40 pieds par 200 pieds sera installée sur le terrain de colonisation près de la marina pour cette activité spéciale. Comme on le sait, les régates auront lieu dimanche le 1er juin prochain. Mais, les activités débuteront dès jeudi le 29 mai avec l'ouverture de cette fameuse tente.

Vendredi soir, les activités se continuent sous cette tente et il y aura une soirée canadienne. Parallèlement, à cette activité, une soirée bavaroise aura lieu à l'aréna Simon Nolet de Lac-Etchemin. Le lendemain, soit le samedi matin, des compétitions de sciot, de godendard, de scie mécanique et du lancer de la hache se dérouleront sous la tente. Cette compétition se continue-

ra toute la journée. Enfin, le "pow-wow" tant attendu aura lieu sous cette même tente le samedi soir. Pour ce qui est de dimanche, l'heure est maintenant arrivée et ce sont les régates comme telles qui voleront la vedette.

Néanmoins, cette tente sera installée dans un but très spécial. Sous l'égide des Chevaliers de Colomb de ce secteur, les bénévoles serviront à aider les handicapés de la région de Bellechasse en leur offrant certains services. C'est donc un organisme à but non lucratif qui opérera cette tente installée pour tout le temps des régates annuelles de Lac-Etchemin.

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constatez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous compte des effets que ce problème a sur vous?

Pour obtenir des renseignements et de l'aide, communiquez avec:

AL-ANON

écrivez: case postale 443 ou téléphonez à 228-9481 ou 228-3187

Heures des assemblées 8:30 hres p.m.

Endroit

mardi: Mgr Fortier

Jeudi: à l'Aptat, 18e rue, St-Georges Ouest à 1:30 h.

ERRATUM

Une erreur s'est glissée dans la section sportive de l'édition du journal l'Éclairer Progrès du 7 mai dernier. Au lieu de lire l'équipe de Pierre Morin, championne de la ligue de hockey bottine de St-Côme, on aurait dû lire l'équipe de Gaétan Dumas qui a remporté les honneurs de cette ligue.

Notez que cinq duchesses se sont présentées au festival, dont: Francine Lagueux, Hélène Rodrigue, Brigitte Lessard, Linda Tardif et Diane Rodrigue.

En collaboration avec la

Caisse d'Économie, St-Georges

ASSURANCE PROPRIÉTAIRES ET LOCATAIRES

"COMPARER NE COÛTE RIEN"

Permettez-nous de vous donner un tableau comparatif des coûts d'assurance lorsque votre renouvellement deviendra dû.

Appelez-nous dès aujourd'hui

(418) 625-1501

(418) 228-4102

Nous vous offrons également la possibilité de couvrir vos biens personnels à leur valeur à neuf.

COMPAGNIE D'ASSURANCES DES CAISSES

CUMIS

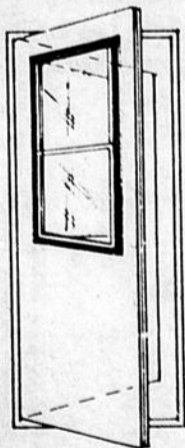
Eddy Lecours REPRÉSENTANT

C. P. 339
LAC ETCHÉMIN, P. Q.
G0R 1S0

TEL: (418) 625-1501

SOLARCO pour bien des raisons

PORTES DE SERVICES



PORTE DE SERVICE TOUTES DIMENSIONS



FENÊTRE COULISSANTE

Solide et robuste elle est étanche à l'air et requiert peu d'entretien. Le recouvrement de vinyle extérieur (optionnel) élimine tout entretien. Cette fenêtre s'adapte à tous vos besoins.

Nous offrons en option le recouvrement d'aluminium pour toutes vos fenêtres, couleur au choix.

- CADRE DE PIN # 1, DE 1 1/4" X 7 1/4"
- NOW BOISE
- MOUSTIQUAIRE COULISSANTE
- APPROUVÉE PAR LA S.C.H.L.

Spécialiste en rénovation

Estimation gratuite au bureau ou à la résidence.



SOLARCO

Rte 173
Notre-Dame des Pins
Cté Beauce-Nord
Bur.: 774-3603
Rés.: 228-9555
Prés.: Daniel Gilbert



COUP D'OEIL
sur les sports

avec
ELOI POULIN

Un revenant qui se transforme

Pour un peu tous les amateurs de balle lente des années 1973 à 77, cette discipline est née, a vécu cinq saisons et a sombré dans l'oubli dans l'esprit des amateurs.

Cependant pour ceux qui l'avaient mise sur pied à l'été 1973, il en est resté des souvenirs beaucoup plus marqués, suite aux retombées qu'elle a apportées déjà et qu'elle apportera dans l'avenir.

Les promoteurs de cette ligue qui a évolué au terrain de St-Georges Ouest, avaient senti le besoin de remplacer la balle molle qui venait de connaître un temps d'arrêt, n'ayant plus de lanceurs disponibles pour former une ligue.

Devant une telle situation de faits, il ne restait qu'une solution pour ne pas laisser tous ces joueurs à l'écart et priver les amateurs d'un loisir dont ils bénéficiaient depuis au-delà de vingt ans, c'était d'opter pour la balle lente qui était l'idéale dans les circonstances.

Pour ceux qui ont établi un parallèle entre ces deux disciplines, ils ont été négatifs pour la durée de la ligue balle lente mais pour ceux qui ont accepté la situation comme elle était au cours de ces années, ils y ont vu un heureux apport à la balle molle que nous connaissons aujourd'hui.

Pendant que l'on jouait à la balle lente les jeunes joueurs ont eu l'avantage de perfectionner leur défensive, puisque apprendre à capter un ballon ou un coup au sol provenant d'une balle lancée à l'horizontale ou au vertical, ça ne change rien mais ça te permet de te développer et de devenir tous les excellents joueurs défensifs que l'on retrouve au sein de l'équipe de la ligue régionale et des équipes de la ligue St-Georges. De plus, même si ça nuisait aux joueurs quant à la façon de s'élaner au bâton, la ligue de balle lente St-Georges en plus de produire d'excellents joueurs défensifs, avait développé de solides lanceurs qui lui ont permis d'aller remporter plus de tournois en province et chez-nous.

Sous cet aspect vous serez au moins d'accord que ce ne fut pas une perte de temps et ce même si ce n'était pas la formule idéale.

Là où cette ligue démontre toute sa valeur et toute son dynamisme, c'est au niveau financier où une équipe de gars dévoués en ont fait un succès qui se reflète dans le présent et dans l'avenir.

Le travail de cette équipe a fait en sorte que la ligue soit des plus valables en offrant son excellent spectacle et en moussant une bonne publicité avec le concours des commanditaires d'équipes et d'arbitres à qui nous disons merci encore une fois au nom de ceux qui en tireront profit.

En effet cette équipe, formée de Antonio Quirion, Ghyslain Roy, Bertrand Lessard, Bertrand Roy, Gilles Simard, Carol Thibodeau, Richard Veilleux ont travaillé au sein de cette ligue au cours des cinq saisons d'opérations et aujourd'hui ils peuvent être fiers de leur succès puisque cette ligue a laissé un bilan de un peu plus de \$2,800.00.

Cette somme a fait le sujet de discussion à plusieurs reprises avant d'en venir à un consensus qui apparaissait raisonnable et mercredi dernier une réunion avait lieu au bureau de Mtre Raymond Lessard qui avait été président pour les deux dernières saisons et des anciens dirigeants.

De cette réunion, la décision suivante a été prise. Les fonds de la ligue de balle lente seront placés au plus haut taux d'intérêt et serviront à venir en aide à des organisations sportives bien structurées mais qui auront un besoin financier urgent.

Un comité sera formé et verra à l'administration de ce fond qui est déjà venu en aide au Club Sportif de St-Antoine Inc. qui érigera un terrain de balle pour l'été et une patinoire avec chalet pour l'hiver. Le mini-zoo de St-Georges Ouest a également reçu un don pour l'achat d'animaux. La ligue de balle lente est disparue mais son souvenir se perpétuera pour le bien de la jeunesse sportive.

Mathieu-Jacques

Samedi le 26 avril à 3 heures était célébré en l'église de St-Jules de Beauce, le mariage de Mlle Manon Mathieu, fille de M. Mme Jean-Paul Mathieu (Monique Lapointe) de St-Jules à M. Pierre Jacques de Tring-Jonction, fils de M. Mme Rosaire Jacques (Clémence Lessard) de Ste-Marie.

Après la cérémonie religieuse, une réception eut lieu à l'Hôtel National de Tring-Jonction et les nouveaux époux partirent en voyage.

A leur retour, M. Mme Pierre Jacques résideront à Tring-Jonction.

Nos meilleurs voeux de bonheur!

Saint-Prosper

Filles d'Isabelle
Cercle Marie des Neiges

Le 7 mai avait lieu notre réunion mensuelle, nous avons été chaleureusement reçu par nos soeurs à St-Benjamin.

Le mot de bienvenue par notre Régente Clairette Morin qui nous adresse un sincère merci aux dames de St-Benjamin.

Le 18 mai aura lieu une initiation à Ste-Zacharie. Invitation à toutes.

Le 18 juin aura lieu le pèlerinage à la chapelle au Lac Etchemin.

Nous offrons nos sympathies à Sr Laurette Lantagne qui eut la grande

douleur de voir mourir son fils dans un accident.

Prompt rétablissement à Sr Luce Veilleux et Sr Renée Boutin qui ont donné naissances à des garçons, félicitations.

Il y aura le Congrès d'état à Lévis les 3-4-5 juin à l'hôtel du Rond-Point à Lévis. Toutes sont invitées.

Nous avons eu le plaisir d'avoir de nouvelles initiées

On souhaite la bienvenue à toutes. Sincères remerciements à Sr Odette Doyon qui a transcrit la pièce de théâtre qui aura lieu les 26-27-28 juin.

Un voyage est organisé pour aller au Floralie le 6 août 1980.

S'il vous plaît donner votre nom à Sr Carmen Roy

(Albert).

Prix de présences ont été gagnés par les Srs Carmen Roy, Réjeanne Doyon, Isabelle Roy, Elise Doyon, Renée Bouffard.

Anniversaire du mois de mai: sr. Gisèle Maheux.

Le tout se termine par un

succulent goûter préparé par Sr Pierrette Turcotte, nous lui offrons des félicitations.

Prochaine réunion aura lieu le 11 juin. Venez nombreux

Votre rédactrice
Jeannine Fortin

Roy-Lessard

Samedi le 3 mai 1980, à 3 heures était célébré en l'église de Saint-Jules le mariage de Mlle Gaétane Roy, fille de M. Mme Lorenzo Roy (Lucienne Fortin) de St-Jules à M. Luc Lessard, fils de M. Mme Léandre Lessard de St-Evariste.

Après la cérémonie religieuse, une réception eut lieu à l'Hôtel National de Tring-Jonction et les nouveaux époux partirent pour voyage.

A leur retour, M. Mme Luc Lessard résideront à Vallée-Jonction.

Nos meilleurs voeux de bonheur à Gaétane et Luc.

Le Réveil de la Nature

Tél: 228-1268 et 1-257-4391

R.R.1 St-Philibert

Nous acceptons les frais d'appel

PAYSAGISME - PÉPINIÈRE

La Beauce à l'heure des Florales Internationales

PEPINIÈRE

Y. Robert, pépiniériste
Tél.: 228-1268 - St-Philibert

Plus de 100 variétés d'arbres et
arbustes d'ornementation

- Génévriers
- Pommier décoratif
- Pin mugho nain
- Cèdres en boule
- Potentilles
- etc...

Vos fleurs vivaces

- préférées
- Coeur saignant
- Pivoine
- Astilbes
- Muguet
- Superbe choix

Catalogues et déplants
gratuits sur demande

TRAVAUX PAYSAGERS

R. Robert, paysagiste diplômé

Tel.: 1-257-4391

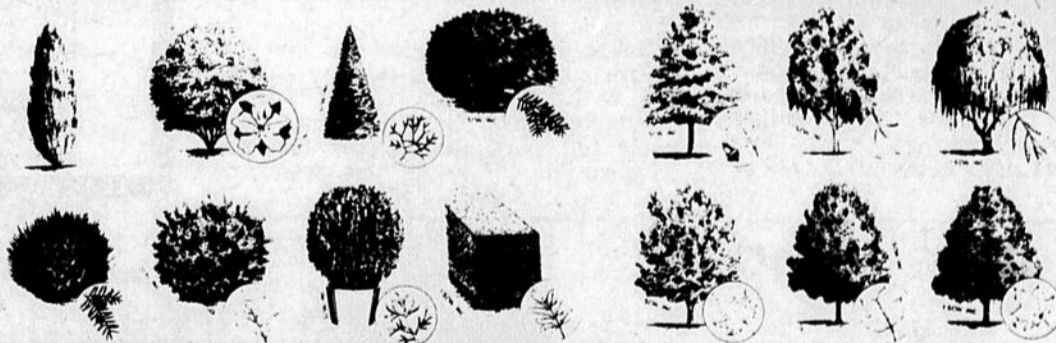
Acceptons les frais d'appel

Nous garantissons la reprise de nos
arbres.

Plantation: arbres, arbustes, haie de
fleurs.

- Gazon
- Rocaille et pièce d'eau
- Patio et trottoir
- Murs de pierre et pièces en cèdre

L'aménagement paysage est un
art, faites confiance à des
experts.



CENTRE DE JARDIN MAINTENANT OUVERT

à proximité du
Théâtre Royal
St-Georges Ouest

SPÉCIAL D'OUVERTURE

Erables
Pommiers
Pruniers
Cerisiers
Poiriers
etc...

\$7.00

Nous sommes fiers de vous donner qualité et service.
Déjà 5 ans à votre disposition.

Chronique du



par Michel Mathieu

Bonjours! Amis golfeurs.

Il y a un proverbe qui dit: "Rien ne sert de courir, il faut partir à point". Eh bien, c'est un peu ce qui se produit actuellement au Club de Golf de St-Georges, étant donné que Dame nature n'est pas tellement de notre bord par les temps qui courent. L'état du terrain n'est pas encore tout à fait à point en ce qui concerne le premier neuf surtout. Plusieurs golfeurs attendent toujours des conditions plus clémentes, mais se sont les plus capricieux. Quand même, le terrain est jouable et d'aucuns membres ont déjà plusieurs rondes de complétées. Ceci n'empêche pas les activités de se continuer et en voici quelques unes...

Ligue du 10ème trou.

Les activités de la ligue du 10ème trou débutent officiellement demain jeudi le 15 mai à compter de 16h30. Nous prions donc tous les golfeurs qui font parti de cette ligue de se présenter sans faute à l'inscription demain jeudi. Si pour une raison ou une autre vous ne pouvez être présent, vous devez avertir un des organisateurs et vous faire remplacer par un membre du Club de Golf. Vous êtes priés de noter également que les cotisations pour cette ligue seront payables dès demain jeudi. Cette ligue du 10ème trou comptera cette année sur un total de 28 équipes de deux joueurs, ce qui groupera en tout 56 personnes. Le commanditaire de cette ligue n'est nul autre que Sports Experts, qui collaborera tout au long de la saison en récompensant les golfeurs les plus méritants. Les organisateurs Guy Fortin et Gaston Poulin ont tout donné pour faire de cette ligue un véritable succès et c'est à nous maintenant, golfeurs, de faire notre part en étant présent lors de nos rencontres. Nous souhaitons donc à tous les golfeurs une très bonne saison et que le meilleur gagne... Dès la semaine prochaine, nous vous donnerons les premiers résultats de cette ligue.

Tournoi d'ouverture président-vice-président.

Avec le début de la saison de golf, débute également les tournois. Il nous fait donc plaisir de vous annoncer le tournoi d'ouverture président-vice-président qui aura lieu Dimanche le 25 mai 1980. Ce tournoi sera joué selon la formule du pointage brut de chaque joueur qui seront divisés en différentes classes, c'est à dire A B et C pour les Hommes et A B C D pour les femmes. Ce tournoi sera commandité par "Textiles Dionne Inc." de St-Georges ouest. Plusieurs personnes se sont déjà inscrites à ce tournoi et pour celles qui ne

seraient pas encore inscrites, elles peuvent le faire directement au Club de Golf ou en téléphonant au gérant du club, Marcel Veilleux. Nous incitons tous les membres à s'inscrire à ce tournoi et à participer le plus souvent possible à ces compétitions. C'est un complément de succès pour votre club de Golf.

Les Juniors.

Tel que nous vous l'avions annoncé la semaine dernière, un comité a été formé récemment pour venir en aide à tous les juniors qui veulent faire parti du Club de Golf de St-Georges. Suite à une première réunion, il nous fait plaisir d'annoncer à tous les juniors qu'ils auront une clinique de Golf qui leur sera donnée par le professionnel du Club de Golf, en la personne de Pierre Gaumont, et cela tout à fait gratuitement. Cette clinique aura lieu aux dates suivantes: 31 mai, 7 juin, 8 juin et 14 juin. Le 15 juin, se tiendra le tournoi Junior qui clôturera cette clinique de Golf. Pour faire parti du tournoi, seuls les juniors qui auront participé à la clinique seront admis sur le terrain. Toutes ces leçons seront données aux juniors pour la modique somme de \$1.00 qui sera versée aux fonds des Juniors. Un sous comité formé de deux juniors s'occupera en plus d'intéresser davantage les juniors à "Caddy" les membres lors de différentes compétitions. Alors, comme on peut le constater, le tout est parti sur un bon pied en ce qui regarde nos juniors et pour ceux et celles qui seraient intéressés à en savoir plus long sur cette section des Juniors, n'ont qu'à téléphoner au Club de Golf de St-Georges et demander Marcel Veilleux. Il lui fera plaisir de vous donner tous les renseignements voulus.

Recrutement.

Le recrutement va bon train actuellement et on approche bien vite du nombre limite de 400 membres. Nous invitons donc tous ceux et celles qui seraient intéressés à faire parti du Club de Golf de St-Georges à communiquer sans délai avec M. Marcel Veilleux au no tél: 228-9064. Il lui fera plaisir de vous donner tous les renseignements que vous lui demanderez. on dit que ça coûte cher pour jouer au golf!... Demandez à ceux qui sont entré membres cette année... ils vous le diront. Ce n'est pas si pire que ça...

Tournoi "Fondation Simon Nolet"

Il nous fait plaisir cette semaine de commencer à vous parler d'un des plus prestigieux tournoi à se tenir au Club de Golf de St-Georges, soit celui de "Tournoi Fondation Simon Nolet". Simon, après avoir fait parti de l'organisation des Pingouin de Pittsburgh, des Scouts de

Kansas-City, des Rockies du Colorado et des Flyers de Philadelphie, travaille actuellement comme dépisteur pour la ligue Nationale de Hockey. C'est donc un homme né pour le hockey et même s'il est moins actif comme joueur, il donne beaucoup de son temps pour promouvoir davantage ce sport partout en Province. Nous l'en félicitons grandement et lui souhaitons beaucoup de succès.

Pour en revenir au tournoi, une première réunion a eu lieu lundi dernier afin de mettre sur pied toute l'organisation que cela demande. Dès maintenant, nous pouvons vous annoncer que le tournoi se tiendra les vendredi et samedi 4 et 5 juillet 1980.

La présidence de ce tournoi a été confié cette année à nul autre que notre bon ami Victor Loubier qui saura mener à bien, nous en sommes assurés, les destinés de ce tournoi. Il sera secondé dans son travail par l'équipe des "Vétérans de la Beauce, quelques directeurs du Club de Golf St-Georges, son président, Marcel Deblois, le Professionnel du Club Pierre Gaumont, le capitaine, Luc Paquet, la section féminine, habilement dirigée par Doris Bernier, accompagnée de Jeannine Dallaire et la capitaine Margo Courchesne, et plusieurs autres membres du Club de Golf qu'ils seraient trop long d'énumérer. Avec une équipe comme celle là, comment voulez-vous que le tournoi ne connaisse pas de succès!...

Les cartes pour participer à ce tournoi seront en vente au début de juin, et nous invitons les membres à se procurer la leur le plus tôt possible au début de la vente. Le nombre de joueurs est limité à 300. Concernant les invités spéciaux, artistes, vedettes de hockey, journalistes et autres, il vous seront confirmés dès leur acceptation. Mais nous pouvons déjà vous assurer de la participation des Nordiques de Québec et des Remparts de Québec. Simon participera aux assises de la Ligue

Nationale qui auront lieu les 8, 9 et 10 juin et tentera de communiquer avec plusieurs joueurs pour les inviter au tournoi.

Donc, le tout est parti sur le bon pied et d'autres nouvelles vous seront données dans les semaines à venir.

Anecdotes.

Il arrive plusieurs faits cocasses sur un terrain de golf et plusieurs sont à peine croyables. Lorsque nous vous racontons ces faits, nous pouvons vous assurer qu'ils sont véridiques.

Croiriez-vous qu'un joueur puisse réussir deux "birdie" sur un même trou? Dernièrement, sur le trou no 3, Paul (V.L.) McCollough se prépare à exécuter son deuxième coup. Il choisit son fer et exécute son coup. En plein au dessus du vert, sa balle frappe un oiseau (serin), le tue raide mort, et sa balle atterri à peine à dix pieds de la coupe. Un simple roulé et c'est le "Birdie" Paul nous a déclaré par la suite qu'il avait choisi un fer de trop. Sans l'aide de l'oiseau, il aurait expédié sa balle complètement hors du vert. Pour ce qui est de l'oiseau, les funérailles ont eu lieu la journée même. Donc, un birdie dans airs, et un sur le vert...

Jean Marie Martel, au trou no 18, frappe son deuxième coup dans la trappe de sable. Son frère Gaston lui, envoie son deuxième coup à quinze pied de la coupe. Jean Marie, dans un effort désespéré pour sortir de la trappe, frappe la balle de Gaston, l'envoie presque en dehors du vert, et voit la sienne pénétré tout bonnement dans la coupe. Résultat: Un "Birdie" pour Jean Marie et un "boggey" pour Gaston. Faut le faire...

Roland Poirier: trois coups roulés sur quatre verts. Pourquoi? Il a expédié sa balle directement dans la coupe sur le quatrième vert.

Salut à tous!
L'ami Michel!

DOMMAGES DE TRANSPORT

Plus de 25 appareils électriques
Poêles - Réfrigérateurs - Laveuses - Sécheuses - Lave-vaisselles
Aussi appareils usagés reconditionnés à neuf avec garantie

À des prix sans précédent
EN VEDETTE

McCLARY un seul endroit

Place LIONEL GAGNON Inc.

Appareils électro-ménagers
12510, 1ère Ave, St-Georges-Est - Tél.: 228-3334

Tous les appareils sont entièrement garantis par la compagnie, sauf l'apparence.

P.S.: Aussi service de réparation sur toutes marques.



Plants à vendre

légumes	tomates	choux	piment	céleri	concombres	pommiers
fleurs	géranium	agératum	bégonia	celosie	salvia	marigold etc...

Maintenant
agrandi
pour
mieux
vous
servir



SERRE LOIGNON

Mme Germain Loignon prop.
St-Philibert, Rang Langevin
Tél.: 228-6043

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

ATTENTION — ATTENTION

VEUVE(S), VEUF(S), DIVORCÉ(ES), CÉLIBATAIRE(S), SÉPARÉ(ES)

Ne restez pas seul... Nous pouvons vous aider à refaire votre vie! Vous n'avez qu'à nous téléphoner, ou nous écrire immédiatement. Pour la modique somme de \$2.00, nous vous enverrons tous les renseignements et le nécessaire pour devenir membre de notre grande famille du

Centre Dépanneur des Coeurs Brisés

782, 25e Rue, St-Georges-Ouest, Beauce
G5Y 4L7 — Tél.: 228-1719

Joignez-y une enveloppe adressée à votre nom. Discrétion assurée!

Machines à coudre

NOUS RÉPARONS
ET VENDONS

les machines à coudre
anciennes
et nouvelles de
toutes marques
ESTIMATION GRATUITE

Nettoyage et huilage, ajustement de tension, vérification du moteur et de la canette. Trois (3) mois de garantie sur main-d'oeuvre.

Régulier: \$24.95
SPÉCIAL: \$18.50

CENTRE NECCHI ENR.
GAËTAN LAGRANGE, prop.

Route Kennedy
ST-JOSEPH DE BEAUCE
Tél.: 397-6219



CENTRE DE COUTURE NECCHI
Mme GASTON VAILLANCOURT, prop.

4 Chemins
STE-AURÉLIE
Tél.: 593-5864

Balle-molle Chaudière**Ouverture dimanche le 18 mai**

Ce circuit prendra le départ pour une cinquième saison alors que la Brasserie Marie Tomiche recevra au terrain de l'O.T.J. de l'Assomption la visite de la Caisse Populaire de Beauceville pendant le Bar Sportif, La Tour de St-Joseph rendra visite au Bar Place Kennedy à Vallée Jonction à 14:15.

Cette nouvelle saison s'annonce des plus intéressantes alors que les amateurs verront à l'oeuvre les solides lanceurs de balle rapide, Michel Jacques et Rémi Jacques pour St-Georges, Martin Vachon pour St-Joseph et Pierre Boulay pour Vallée Jonction. De son côté Beauceville aura recours aux services de Charles Paquet et espère que le brillant Mario Poirier sera de retour dans son alignement.

La cédule sera de dix huit (18) rencontres pour chacune des équipes et se joueront du lundi au jeudi soir, sauf pour les premières semaines.

Une conférence de presse a eu lieu lundi soir à la salle de réception de la Brasserie O'Keefe en présence de la presse écrite et parlante, qui a été à même de constater la vitalité de la ligue. Les rencontres de dimanche le 18 mai seront marquées par une ouverture officielle alors que St-Joseph et Beauceville en



feront autant lors de leur première rencontre à domicile.

Lors de cette conférence de presse, les commissaires ont dévoilé la liste de sélection des joueurs qui joueront en exhibition contre les Chevaliers O'Keefe samedi le 24 mai à 14h00 à Vallée Jonction.

Voici la liste des joueurs sélectionnés:

St-Georges, Robert Veilleux, Michel Jacques, Jacques Veilleux et Marc Deblois.

Beauceville:

Gilbert Bouliane, Alain Lessard, Raymond Fortin et Robert Giroux.
Vallée Jonction

Jacquelin Bisson, François Drouin, Jean Bisson, Pierre Boulay et Jacques Gagné.

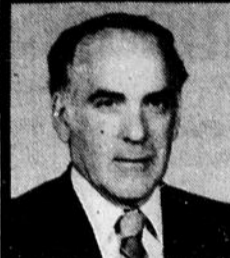
St-Joseph
Jocelyn Vallière, Martin Vachon, Simon Rancourt et Jacques Doyon.

Les instructeurs seront Jean Charles Gravel et Lionel Champagne.

CARE.
un don du coeur

Un don à CARE? Mais oui. Cela permet de nourrir des enfants, d'âge scolaire ou non, jour après jour, et d'éviter ainsi les conséquences désastreuses de la sous-alimentation. En plus, l'instruction des mères au sujet de l'hygiène, de l'alimentation et du planning familial.

Envoyez vos dons à
CARE Canada
Bureau no. 4, 1312 rue Bank, Ottawa K1S 5H7



NOËL LESSARD
le pionnier de
la transmission
Rés.: 228-2354

Nous sommes toujours à votre service pour la réparation et l'échange de transmission automatique sur toutes les marques et tous les modèles d'automobile.

Notre expérience est votre garantie d'être bien servi.

**Beauce Transmission
Automatique Enr.**

15320, Boul. Lacroix - Tél.: 228-6671
Ville St-Georges, Beauce

Ayez le goût de vivre!

Faites votre exercice chez-vous avec énergizer (mini trempoline)

Aussi:
Herbes naturelles ensoleillées 100% pures.

Démonstration sur demande
228-5269

**23-24-25 mai 1980****Festival HIPPIQUE**
*Annuel***5ème Anniversaire**

Parade dans les rues du village de La Guadeloupe à partir de 6h30 avec
VANNES MODIFIÉES - BICYCLES MOTORISÉS - CHEVAUX ATTELÉS

Ouverture: **Vendredi 23 mai à 20 heures**
à l'aréna, par un excellent groupe folklorique "LA GUIGNOLE"

DIMANCHE APRÈS-MIDI
le 25 mai, à partir de 2h00
dans la tente
"LES FOLLING
STARS" →



Concours du Bûcheron - Souper canadien - "Horse Show" professionnel
Artistes de TV "Charly Landry et sa troupe" - Ainsi que plusieurs autres attractions spéciales...

SAMEDI 24 MAI
9h: TIRE de PONEYS
13h: TIRE de CHEVAUX
longue distance,
5 minutes



Plusieurs attelages venant des Etats-Unis, en compétition avec nos meilleurs chevaux venant de partout en province. Bourses et trophées aux gagnants.

DIMANCHE, 25 MAI, 13h00 - GRANDE TIRE DE CHEVAUX PROVINCIALE et la FINALE du concours du Bûcheron - Exposition d'autos antiques et de vannes modifiées - Démonstration d'arrosage aérien - Spectacle de danse par groupe costumé - Soirée western - Remise des trophées - Tirage d'un cheval, valeur de \$2,000 - Ainsi que plusieurs autres attractions spéciales

Organisé par les Chevaliers de Colomb, 3010, au

Centre Sportif ARMAND RACINE de La Guadeloupe



par Jeannot Ruel, A.J.P.A.

Les mouches et les chasse-moustiques

Même si plusieurs espèces de mouches sont une bénédiction pour le pêcheur parce qu'elles constituent des proies favorites pour le poisson, il existe une quantité de ces bestioles qui ne semblent avoir été mises au point que pour ennuyer le sportif. On peut même dire qu'il n'existe à peu près pas de bon coin de pêche qui ne possède sa large part de ces ennuyeux insectes.

Les types de mouches "malfaisantes" les plus connues sont les mouches noires, les moustiques, les minuscules "brûlots" et les "frappe-à-bord" comme les mouches à chevreuil. Voici quelques faits sur chacun de ces ennemis:

Les mouches noires sont particulièrement voraces et les deux sexes prennent un égal plaisir à vous piquer. Elles volent sans bruit et peuvent se poser sans qu'on en ait connaissance; elles peuvent alors ramper le long de notre épiderme et choisir à

leur aise un coin pour se "mettre à table".

Les moustiques produisent un bruit agaçant en volant, mais ce bruit peut aussi être interprété comme un avertissement que l'insecte se prépare à attaquer. Seule la femelle pique mais ce n'est pas là une grande consolation quand vous entendez l'escadrille bourdonner autour de votre tête, à moins que vous soyez capable de faire la différence entre un moustique mâle et un moustique femelle en vol?... Ces "tan-nantes" de bestioles ne vivent qu'environ un mois à l'état adulte, mais une nouvelle génération peut éclore tous les dix jours; nous ne sommes donc pas près de manquer de moustiques.

La mouche de sable est un tout petit insecte avec une grande réputation. Les Américains les appellent "no-see-um" (on-ne-les-voit-pas); c'est un nom bien approprié puisqu'ils peuvent facilement passer à travers les mousti-

quaires au treillis le plus fin. Par les journées humides et couvertes, des millions de ces petits points noirs peuvent joindre leurs efforts pour vous attaquer et vous infliger des piqûres brûlantes, d'où leur nom de "brûlots".

Les "frappe-à-bord" et mouches à chevreuil sont plus visibles mais leur attaque est moins cinglante. Ils peuvent "partir avec le morceau" avant qu'on s'en rende compte et le sang dans la figure est souvent l'indice à retardement qu'on a été attaqué. Le seul moyen adéquat de se protéger de ces bestioles est de bien se couvrir de la tête aux pieds, car les plus fortes applications d'insectifuges ne semblent guère les indisposer.

Parlant d'insectifuge, le fabricant qui trouverait le moyen de contrecarrer de façon radicale les attaques de toutes ces espèces de "bêtes malfaisantes", celui-là ferait fortune. Malheureusement, je ne connais aucune sorte de

chasse-moustique qui assure une immunité totale dans toutes les situations.

Le principal ingrédient actif dans les chasse-moustiques est le N, N-diéthyl-toluamide, communément appelé DEET. Le DEET est principalement répulsif pour les moustiques et la plupart des insectifuges contiennent aussi d'autres ingrédients pour tâcher de décourager les plus grands nombres d'ennemis possibles. L'étiquette d'un produit vous renseignera sur le pourcentage de DEET présent dans la formule, ce qui vous permettra de choisir celui qui contient la plus forte concentration pour obtenir une meilleure protection. Même à cela, il ne faut pas trop s'attendre à être à l'abri de toutes les variétés de mouches assoiffées de sang.

Il y a bien d'autres précautions qu'on peut prendre pour

au moins mettre toutes les chances de son côté. Les mouches sont attirées par la chaleur, l'humidité et l'oxyde de carbone. Cet oxyde de carbone (CO₂) se dégage de notre respiration; il n'est pas très pratique d'essayer d'arrêter de respirer ou d'empêcher notre corps de produire de la chaleur, mais on peut toujours essayer de faire le moins de mouvements possible pour éviter d'augmenter notre rythme respiratoire et en même temps, éviter de transpirer et créer ainsi de l'humidité.

Les vêtements sombres reflètent aussi beaucoup plus de chaleur et attirent ainsi les insectes; il est donc à conseiller de porter des vêtements pâles. On peut aussi éviter les chapeaux lourds et opaques qui vous font transpirer, et choisir des vêtements légers pour la même raison. Les

chemises à manches longues et bien fermées au cou sont préférables et on peut aussi relever les chaussettes pardessus le bas des pantalons pour fermer les entrées aux envahisseurs. Dans les cas extrêmes, on pourra choisir de porter un chapeau à filet protecteur.

Il faut aussi, dans la mesure du possible, éviter les mouvements brusques. Essayer de chasser les insectes à droite et à gauche avec ses mains est un peu comme agiter un drapeau rouge devant un taureau enragé. Les eaux de colognes, lotions à barbe et autres parfums semblent aussi agir comme des aphrodisiaques sur les insectes.

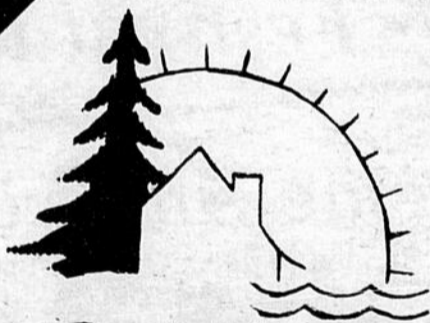
Certaines personnes semblent plus sensibles aux piqûres de mouches que d'autres; on voit parfois de vieux coureurs de bois qui ne semblent absolument pas ennuyés par les hordes de minuscules vampires, alors que d'autres pieds-tendres enflent comme une "baloune" à la moindre piqûre. Peut-être que l'exposition fréquente aux attaques de mouches finit par produire une certaine immunisation.

Pour la majorité d'entre nous, qui devons passer plus de temps derrière un bureau qu'en plein air, les insectes continueront à nous exaspérer et il nous faudra apprendre à les endurer. Nous continuerons à laver les piqûres à l'eau froide et au savon et à y appliquer de l'alcool pour diminuer les enflures, mais cela ne nous empêchera pas de prendre notre canne en mains et de nous rendre sur le "champ de bataille" le plus souvent possible.



"IL EST BIEN BON TON CHASSE-MOUSTIQUES, MAIS UN PEU TROP FORT!"

colonies de vacances c'est le temps de s'inscrire



OPARC INC

C.P. Linière, Beauce Sud
G0M 0J0, Tél.: (418) 597-3884

Une affaire de... bon air!

- Les jeunes de 8 à 15 ans qui viendront dans les COLONIES DE VACANCES, cet été, se sentiront chez-eux. Au programme, plus de 15 activités dont le canot-camping, la natation, les excursions, l'hébertisme, etc...
- C'est le site idéal pour les VACANCES FAMILIALES annuelles: dans les chalets d'hébergement spécialement conçus pour les familles et un guide sur place qui vous aidera dans le choix de vos activités...
- Pour tous ceux qui veulent arrêter une journée en passant, ils pourront s'adonner à leurs activités préférées (natation, badminton, volley-ball, croquet, etc...)

HÉBERTISME—CANOT-CAMPING—CAMPING SAU-TATION—
VAGE—RANDONNÉE PÉDESTRES—NA—TATION—
SENTIER ÉCOLOGIQUE—CANOTAGE—SURVIE EN FO—
RÊT—SCIENCES NATURELLES—BRÉLAGE—CAM—
PING SEMI RUSTIQUE.

DU NOUVEAU! 10 chalets d'hébergement

Une qualité supérieure à un prix inférieur

Oui! des solages de première qualité grâce à un renouvellement annuel de toutes nos formes à béton et une équipe d'hommes hautement qualifiés.



Poulin & Veilleux Inc.

860, 175e rue, St-Georges Est

Une compagnie beauceronne qui assure qualité et prix compétitif à vous, beaucerons.

Onil Poulin: 228-4342

Yves Veilleux: 228-8214

N'hésitez plus, renseignez-vous sur notre qualité de travail et nos prix, vous serez gagnants.

Ste-Aurèle

Femmes chrétiennes

Notre dernière réunion mensuelle eut lieu jeudi soir, le 1er mai au Centre paroissial.

La réunion commença par une prière à la Vierge Marie récitée par la présidente Mme Jean-Marie Maranda ainsi que le mot de bienvenue à toutes les dames.

Mme Marie-Annette Thompson, secrétaire, nous fit la lecture et le résumé du procès-verbal des activités et le rapport financier depuis la dernière réunion. Nous l'avons remerciée.

Se servant du contact D, chaque dame de l'équipe avait préparé pour nous mamans, quelques conseils sur la santé, et sur la bonne ménagère. Ce qui a été bien apprécié.

Mme Jeanne D'Arc Gaboury nous fit une belle lecture sur la "Personnalité féminine", toujours bien beau à entendre. C'est alors que notre présidente, Mme Maranda nous raconta l'histoire et la tradition de l'eau de Pâques. Qu'est-ce que l'eau de Pâques? Qu'est-ce que la véritable eau de Pâques? Ce qui est bien l'eau bénite, eau qui a une puissance de guérison, de protection etc...

Nous avons remercié Mme Maranda pour cette belle histoire, cette tradition est toujours d'actualité.

Comme c'était le 1er mai, mois de Marie, mois où l'on souligne la Fête des Mères, Mme la présidente avait voulu réserver une petite surprise à nos femmes chrétiennes, présentes, en choisissant une mère de l'année... Ce fut Mme Liliane Thompson qui fut choisie au hasard pour être la mère de l'année d'un soir, parmi nos femmes chrétiennes de ce soir. Alors toutes la présidente a bien voulu lui offrir un joli petit cadeau fabriqué de ses mains.

M. le curé, notre aumônier félicita la maman de l'année d'un soir, des dames chrétiennes et félicita aussi toutes les autres mamans pour leur beau rôle qu'elles ont à jouer dans leur famille et comme c'est le mois de mai, le mois de la Vierge Marie, nous conseilla de bien invoquer cette bonne Maman du ciel, Mère de Jésus, de nous aider en ces moments si difficiles, que nous traversons... Nous avons remercié M. le curé pour ces belles paroles.

Mme Pauline Bélanger gagna le prix de présence.

Après la bénédiction de notre aumônier, la réunion se termina par un chant à la Vierge Marie.

Aurevoir, à la prochaine réunion.

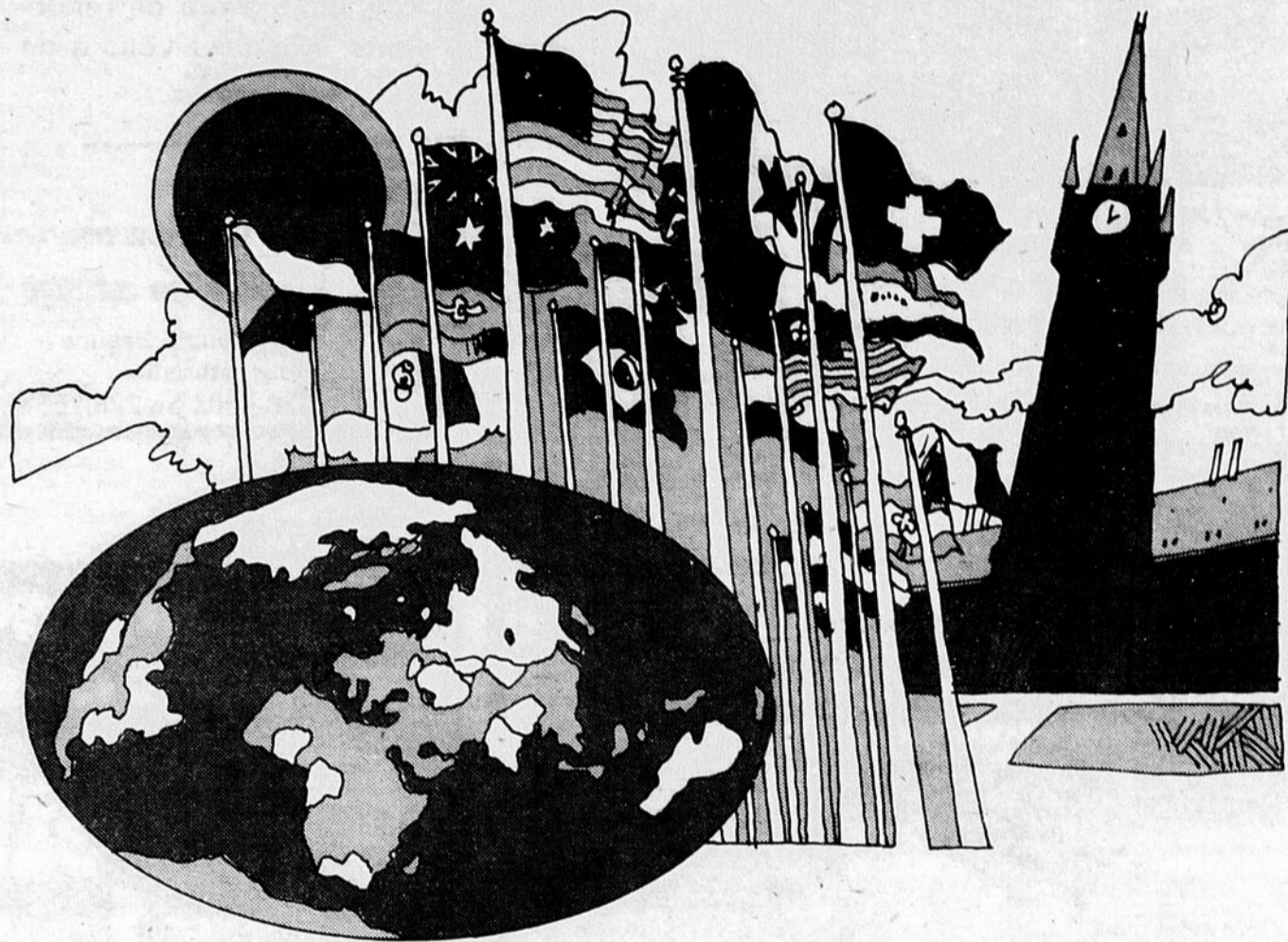
Pèlerinage à Ste-Anne de Beaupré

Le pèlerinage annuel paroissial aura lieu à Ste-Anne de Beaupré le mardi 10 juin. Organisé par les femmes chrétiennes.

Tous sont invités à participer à ce pèlerinage qui se fera en autobus.

Si intéressés communiquez avec Mme Jean-Marie Maranda à 593-3481 ou Mme Jeanne D'Arc Gaboury au no 593-3551

On est 2 milliards



Le fédéralisme est un phénomène moderne dont bénéficie déjà plus de la moitié de l'humanité. On le retrouve surtout dans les pays qui possèdent un vaste territoire et qui réunissent plusieurs groupes ethniques et linguistiques.

Parmi les pays les plus puissants au monde, les États-Unis, la République fédérale d'Allemagne et l'Union soviétique vivent actuellement dans des régimes fédératifs. D'autres pays au territoire étendu, notamment le Canada, le Brésil et l'Australie, ont adopté le régime fédératif et, selon certains futurologues, pourraient devenir les grandes puissances de demain.

Le fédéralisme n'attire pas que les pays de grande étendue. Il compte aussi de nombreux adeptes parmi des pays plus petits comme la Suisse, la Yougoslavie, la Tchécoslovaquie ou l'Autriche.

Il est intéressant de retenir les principales dates de l'histoire du fédéralisme moderne. On y remarque que l'interdépendance des nations s'est accrue avec les progrès de la civilisation et continue de s'accroître. Le fédéralisme est le mieux en mesure de répondre à ce besoin d'interdépendance et d'assurer la prospérité à ceux qui l'adoptent. C'est sans doute pourquoi la Communauté économique européenne s'est orientée vers une forme de régime fédératif à la suite de l'élection au suffrage universel, en 1979, des délégués au Parlement européen.

XVIII^e siècle: Les États-Unis adoptent, en 1787, un régime fédératif après avoir tenté d'instaurer, pendant 11 ans, un régime confédéral.

XIX^e siècle: La Suisse fait l'essai d'un régime confédéral avant d'opter pour le régime fédératif par

des modifications successives de sa constitution, en 1848 et 1874.

En 1867, la province du Canada comprenant le Québec et l'Ontario actuels s'unit au Nouveau-Brunswick et à la Nouvelle-Écosse pour former la fédération canadienne.

XX^e siècle: L'Australie se dote d'un régime fédératif, le 1er janvier 1901.

Après une série de guerres civiles et de coups d'État, le Mexique devient une fédération en 1917.

L'Union soviétique (l'Union des républiques socialistes soviétiques) adopte le fédéralisme au lendemain de la Première Guerre mondiale, en 1918.

Sur le continent européen, l'Autriche se constitue en fédération composée de neuf États membres en 1920.

En 1946, l'État yougoslave se donne des institutions fédérales.

En Amérique du Sud, le Brésil se donne, en 1946, un régime fédératif composé de 22 États membres.

En Asie, la Malaisie se constitue en fédération dès 1948.

En 1949, l'Argentine devient une union fédérale de 22 provinces.

Toujours en 1949, le monde entier est attentif aux élections du premier Parlement fédéral en Allemagne de l'Ouest.

Devenue indépendante de la Grande-Bretagne, en 1947, l'Inde opte, trois ans plus tard, en faveur d'un régime fédératif.

Sur le continent africain, les citoyens du Nigeria décident, en 1954, de reconstruire leur pays devenu indépendant, sur la base du fédéralisme.

Ces questions, ainsi que plusieurs autres, font le sujet d'une série de publications intitulée "Notes sur le Fédéralisme canadien", publiée par le gouvernement canadien en guise de contribution à la discussion publique. Vous pouvez obtenir **gratuitement** cette série de notes en écrivant à:

Publications Canada,
C.P. 430, Succursale postale DeLorimier,
Montréal, Québec,
H2H 2N7

Canada



Une compétition de tir de poneys a eu lieu dimanche dernier à Morissette-Station. Voici les résultats:

915 livres et moins

1. Serge Quirion
2. Julien Fortin

1015 livres et moins

1. Laurent Dulac
2. Mathias Bergeron
3. Pierre Morin
4. Alain Bédard

1115 livres et moins

1. Yvon Vachon

2. Simon Giroux

1215 livres et moins

1. Réjean Lacroix
2. Jacques Veilleux
3. Richard Bisson
4. Firmin Veilleux
5. Gaétan Rodrigue

1315 livres et moins

1. Jean-Guy Veilleux
2. Ghislain Lacroix
3. Armand Perron
4. Lucien Lessard
5. Gaston Fortin

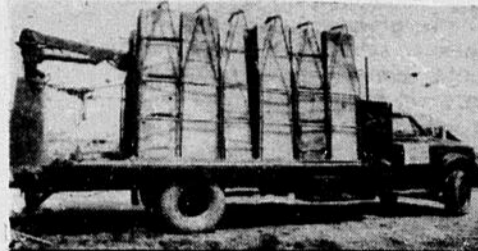
FONDACTIONS

Pour tout genre de fondations. Adressez-vous à de vrais spécialistes.

les constructions

BAILLARGEON Inc.
Spécialité en coffrage

St-Benoit, Beauce
Pour estimation:
228-4103 ou 228-7557



Un film fabuleux, qui fera la joie de tous!
La plus grande bande dessinée de tous les temps!



"Le Seigneur des Anneaux"

Un Film de RALPH BAKSHI (LE MAÎTRE DE L'ANIMATION) V.E. The Lord of the Rings

LA GRANDE ATTAQUE
DU TRAIN D'OR (The Great Train Robbery)
SEAN CONNERY

royal ST GEORGES DE BEAUCE
1570 Ouest boul. DIONNE 228-2813

VEN. À JEUDI, 16 AU 22 MAI
P.S. Sam. et Dim. soir, 1 repr. à 7h30
"Kramer contre Kramer" très bientôt au Royal

"Un voyage de plaisir au pays des merveilles"

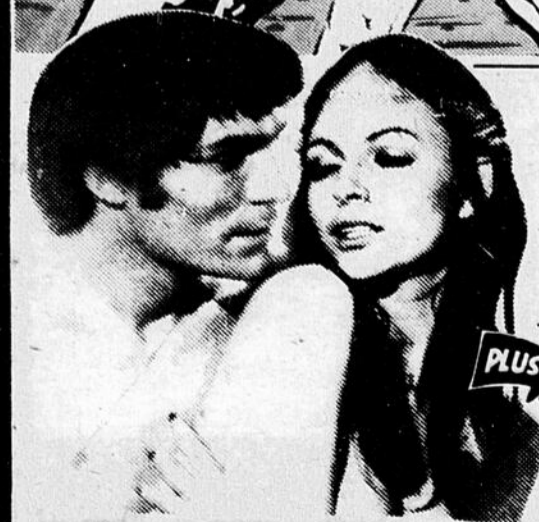
3 FILMS
SEXITANTS

18ANS
Adultes

Alice chez les satyres

AVEC CELINE LONGAS

UN FILM DE FRANCIS LEROI



2e FILM
**Fais
Moi Tout**
PLUS Exhibitions
Danoises

VENDEDI À JEUDI
16 AU 22 MAI

vimy ST GEORGES DE BEAUCE
275 118^e rue Est 228-2813

**Jeudi 15 mai au Ciné-Club
du Cinéma St-Georges
AFFREUX, SALES ET MÉCHANTS**

de Ettore Scola
D'une méchanceté féroce et d'une drôlerie irrésistible, le film qui a fait découvrir Ettore Scola.
Sur une des collines de Rome, à l'extérieur de la belle et noble ville, on trouve un bien triste bidonville. Un sous-prolétariat y survit tant bien que mal.
Au sein d'une famille, le vieux père borgne ne survit que pour veiller sur une importante somme d'argent obtenue de sa compagnie suite à un accident. La mère, le fils homosexuel, l'autre, triste voleur sans envergure, la fille déjà putain et les autres, de la troisième génération, déjà, ne songent qu'à s'en débarrasser... question de récupérer la somme de ces précieuses lires si bien cachées.
"Scola pourrait être rangé parmi les cinéastes qui ont donné à la comédie à l'italienne ses lettres de noblesse... Il nous propose avec AFFREUX, SALES ET MÉCHANTS un conte moral dont il nous appartient de saisir la charge révolutionnaire (...). Il nous jette au visage un univers qui n'est finalement que la caricature de notre propre manière de vivre, une sorte de course effrénée vers un avoir qui se résout en destruction de l'être."

version française de BRUTTI, SPORCHI E CATTIVI. Italie 1976 / 115 mn / Scén.: Ruggero Maccari et E. Scola / photo: Dario di Palma / int.: Nino Vianfredi, Francesco Annibali, Maria Bosco

**FESTIVAL de CANNES
GRAND PRIX DE LA MISE EN SCÈNE**

"Une farce énorme où grand public et cinéphiles réussissent à trouver leur compte." *La Presse*

"Le film le plus controversé d'Ettore Scola" *France Soir*

"C'est le film italien le plus attendu de l'année. Et à juste titre. Ettore Scola nous fait pénétrer dans l'univers rocambolesque d'un bidonville fou fou fou!" *Le Meilleur*

"Un chef-d'oeuvre." *Télérama*

"Si on vous demande le nom d'un grand cinéaste italien, vous pouvez citer celui d'Ettore Scola." *Le Canard Enchaîné*

"AFFREUX, SALES ET MÉCHANTS fut l'évènement comique du dernier festival de Cannes. Ettore Scola a réalisé une comédie comme seuls les Italiens osent en produire." *Cinéma de France*

"C'est bien que Ettore Scola, grand, très grand scénariste, ait eu à Cannes le prix de la meilleure mise en scène pour AFFREUX, SALES ET MÉCHANTS, un film magnifique."



AU
CINÉMA
REX
DU
16 AU 21
MAI
"C'était
demain"

En 1893, Jack l'Eventreur sème la terreur à Londres. Il réussit à échapper à la police en empruntant la machine à voyager dans le temps que vient d'inventer H.G. Wells. Ce dernier le rattrape à San Francisco, de nos jours, et part à sa poursuite avec l'aide d'une employée de banque.

- COMME 2e FILM -



"Le Récidiviste" avec Dustin Hoffman

Libéré sur parole après six ans de prison, Max Dembo se trouve du travail et gagne l'amitié d'une jeune secrétaire du bureau d'emploi, Jenny. Soupçonné à tort d'usage de drogue, il est remis en prison pour examen. Relâché peu après, il s'en prend violemment au fonctionnaire chargé de le surveiller et se remet à voler. Il se réfugie chez Jenny et recrute deux vieux amis maintenant rangés pour réaliser un hold-up dans une bijouterie. Le coup réussit mais entraîne la mort de ses deux copains.

**FLORIAN ROY
AUTO**

St-Ephrem — 484-2850

- 79 — Cadillac Sedan D'Élegance, équip. complet, peu de millage
- 79 — Plymouth Caravel, 2 portes, 12.000 milles
- 79 — Plymouth Volare, 4 portes, 15.000 milles
- 78 — Cordoba, équipé au complet
- 77 — Cadillac Coupé De Ville, comme neuf
- 77 — Dodge Charger SE, très propre
- 77 — Dodge Daytona, en très bonne condition
- 76 — Dodge SE, peu de millage
- 75 — Chevrolet Impala, 2 portes, en bonne condition
- 75 — Plymouth Fury, 2 portes, en bonne condition
- 75 — Duster, en très bonne condition, peu de millage
- 77 — Jeep Wagoneer, en parfaite condition

Toutes ces voitures portent une garantie et sont à des prix très raisonnables

Informations:
FLORIAN ROY
484-2850



La semaine prochaine **"CORDELIA"**

ST-GEORGES

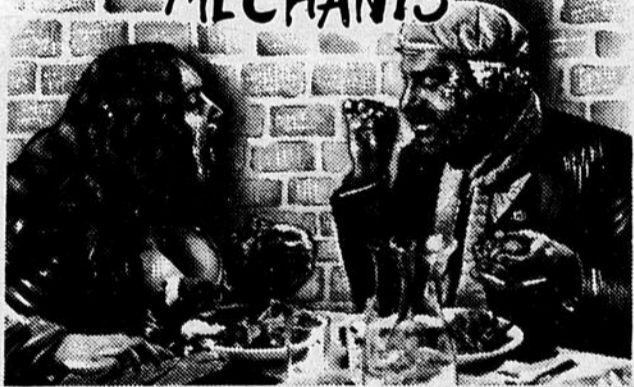
du 23
au 28 mai

**CINE CLUB
AU CINEMA ST-GEORGES**

JEUDI, 15 mai: 2 rep. à 7h30 et 9h30

CARLO PONTI présente NINO MANFREDI dans
un film de ETTORE SCOLA

**AFFREUX
SALES
ET MECHANTS**



LA LUTTE D'UNE FEMME
POUR SE LIBÉRER DE
L'ENFER DE LA PROSTITUTION

CESAR
MIOU-MIOU
MEILLEURE
ACTRICE
1980

La Dérôbade

"Les Bidasses
du Pensionnat"

BEAUCEVILLE

Ven. à Lun.:
16 au 19 mai

Embarquez-vous dans la machine
à Explorer le Temps...

IMAGINEZ!

Un savant du 19^e Siècle, nommé H.G. Wells, invente une
machine à voyager dans le temps qui lui permet de traquer
Jack l'Eventreur... Jusqu'en 1980!



C'était demain...

VERSION FRANÇAISE "TIME AFTER TIME"
MALCOLM McDOWELL / DAVID WARNER

AU MÊME PROGRAMME

**DUSTIN
HOFFMAN**

L'acteur de l'année
et vedette dans
KRAMER vs KRAMER

EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE...
PERSONNE NE LUI DONNA SA CHANCE!

"UN SUSPENSE EXCITANT ET
DE PREMIÈRE QUALITÉ"

LE RECIDIVISTE

REX

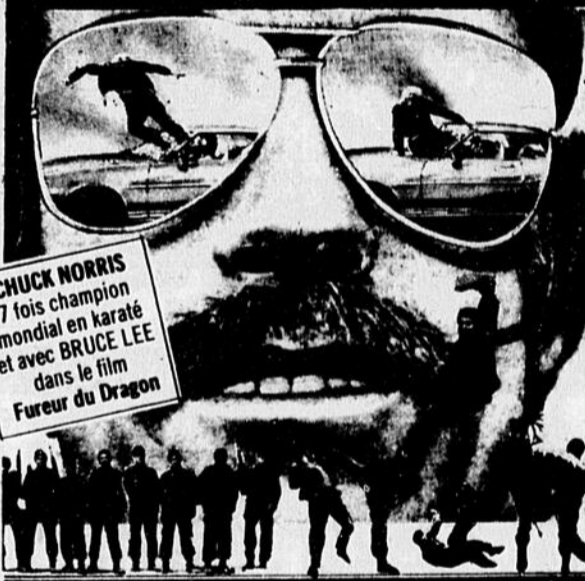
1er. Ave.
Beauceville
774-3221

Ven. à Mer.;
16 au 21 mai

Parce qu'ils en savent trop
le champion de karaté **CHUCK NORRIS**
et son **COMMANDO DE CHOC**
doivent disparaître.

POUR
TOUS
Moins de
14 ans
\$1.50

UNE GUERRE SANS MERCI VA COMMENCER



CHUCK NORRIS
7 fois champion
mondial en karaté
et avec BRUCE LEE
dans le film
Fureur du Dragon

**Le Commando
des Tigres Noirs**

DES SCÈNES DE KARATÉ JAMAIS VUES!

avec CHUCK NORRIS • Anne Archer • Lloyd Haynes
Dana Andrews • Jim Backus • James Franciscus

Découvrez L'ARME DU RIRE
(AUX LARMES!)



un film de CLAUDE ZIDI avec JACQUES VILLERET

ST-GEORGES

Ven. à Mer.:
16 au 21 mai

Tring Jonction

Baptême

M. Mme Carol Gilbert (Dorice Poulin) de Tring Jonction sont les heureux parents d'un fils né le 8 février 80 à l'hôpital St-Joseph de Beauceville et baptisé le 16 mars en l'église Ste-Famille de Tring-Jonction par M. l'abbé Patrice Morin sous prénoms de Joseph, Jean-Christophe, Frédéric. Parrain M. Michel Gilbert, marraine Mlle Paulette Gilbert de Tring Jonction. Oncle et tante paternels.

Porteuse Mme Carol Gilbert mère de l'enfant. Assistaient également à la cérémonie M. Mme Réal Gilbert de Tring-Jonction grands parents paternels Mme Harmel Poulin de Tring-Jonction grand mère maternel M. Mme Aurèle Clouteir de St-Frédéric arrière grand mère et ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines après la cérémonie religieuse une réception réunissait tous les invités à la maison paternels.

Nos félicitations aux heureux parents.

M. et Mme Gaston Lessard (Gilberte Lessard) de St-Séverin ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille née le 9 janvier 1980 à l'hôpital général de Thetford Mines et baptisée le 10 février en l'église de St-Séverin par M. l'abbé Antonio Arsenault sous les prénoms de Marie, Diane, Véronique.

Parrain et marraine M. et Mme Mario Lessard d'East Broughton, oncle et tante étaient présents à la cérémonie M. Mme Jean Paul Lessard de St-Séverin grand parents paternel M. Mme Arthur Lessard de St-Jules grands parents maternel et M. Mme Arthu

Arthur Couture arrière grand parent ainsi que plusieurs oncles et tantes.

Après la cérémonie tous se rendirent à la résidence des parents.

Nos félicitations aux heureux parents.

M. Mme Jean Denis Vachon (Jacqueline Jacques) de St-Frédéric sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille née le 3 février 80 à l'hôpital St-Joseph de Beauceville et baptisée le 23 mars en l'église de St-Frédéric par M. l'abbé Emilien Doyon, sous les prénoms de Marie, Christiane, Valérie, Catherine.

Parraine et marraine M. Mme Martin Jacques de Beauceville, oncle et tante maternel.

Porteuse Mme Jean Denis Vachon mère du bébé.

Assistaient également à la cérémonie m. Mme Armand Vachon de St-Frédéric grand parent paternel M. Mme François Jacques de Beauceville grand parent maternel et aussi le petit frère du bébé Jasmin ainsi que plusieurs oncles et tantes.

Après la cérémonie une réception fut donnée à la

résidence de la nouvelle baptisée.

Félicitations.

M. Mme Léon Vachon (diane Ruel) de St-Frédéric qui ont enrichi leur foyer d'un garçon né le 7 février 1980 à l'hôtel Dieu de Lévis et baptisé dimanche le 16 mars en l'église de St-Frédéric par M. l'abbé Emilien Doyon, sous les prénoms de Joseph, Réla, Patrick, parrain et marraine M. Mme Réal Vachon de Tring Jonction grands parents paternels.

Porteuse Mme Léon Vachon mère de l'enfant assistaient à la cérémonie.

Plusieurs oncles et tantes après la cérémonie une réception fut ensuite donnée par M. Mme Vachon à leur résidence.

Aux heureux parents, nos félicitations.

THÉÂTRE MARQUETTE ST-JOSEPH

Ven., sam. 8h. - Dim. 7h.30

Ven. - Sam. - Dim.
16-17-18 mai

L'EXPRESS DE MINUIT

et

L'ADOLESCENTE EN FUITE

18 ANS

ECKANKAR

"Une voie individuelle vers la connaissance de soi et de l'univers"

Message enregistré
Tél.: 228-0525

LA GUADELOUPE THEATRE ROYAL

Sem.: 8h.00 - DIM.: 6h30 et 8h00

-16-17-18- MAI

Un gaz qui rend tout le monde FOU FOU FOU FOU

BÊTE, MAIS DISCIPLINÉ



JE VOUS FERAI AIMER LA VIE

THEATRE FRONTENAC

Tel.: 582-3230

Jeu., Ven.: 7.30 - Sam.: 8.00 - Dim. 7h.

-15-16-17-18- MAI

Il y a des choses dans la vie que seul le coeur peut donner

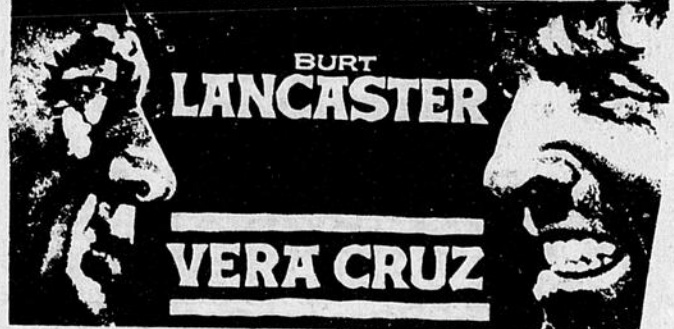
sans conditions... sans limites...

"LE FILM QUI M'A LE PLUS ÉMU À DATE"

JEAN MORIN, C.J.M.S.

C'EST ÇA L'AMOUR!

2 films-couleurs!



bichat
Coiffure

75 Grande Allée, Est
Québec 525-4708

DANSE — DANSE — DANSE — DANSE — DANSE



SAMEDI-DANSE

au
Centre Social
St-Georges

Samedi 17 mai

Suzanne et Raymond Jacques
souhaitent la Bienvenue à tous!

228-3728

Service d'un cours de revision de
danse sociale avant la soirée

de 7h.30 à 8h.30

Cette semaine: cours de valse et viennoise

DANSE — DANSE — DANSE — DANSE — DANSE

BEAUCE Ciné-Parc

Informations: 228-6981 — 228-1797

Il y a des choses dans la vie que seul le coeur peut donner...

sans conditions... sans limites...

"LE FILM QUI M'A LE PLUS ÉMU À DATE"

JEAN MORIN, C.J.M.S.

C'EST ÇA L'AMOUR!

CHRISTOPHER des Jondachei GEORGE G.W. HAMILTON

Mercredi et jeudi \$3.50 par auto

VEND. SAM. DIM. LUN. MER. JEU. 16, 17, 18, 19, 21, 22 MAI



UNE POIGNEE DE SALOPARDS

BO "Justice Sauvage" SVENSON
Ouverture des portes: 7h30 p.m.

Début du spectacle: 8h30 p.m.

ENFANTS GRATUIT moins de 12 ans

Tring Jonction

M. Mme Laurier Lessard (Lise Fortin) de St-Frédéric ont le plaisir d'annoncer à tous leurs parents et amis la naissance d'un fils né le 24 février 80 à l'hôpital Général de Thetford Mines et baptisé le 16 mars en l'église de St-Frédéric sous les prénoms de Laurier, Michel Etienne.

Parrain et marraine M. Mme Michel Lessard de St-Victor. Oncle et tante paternel Mme Laurier Lessard.

Portait elle-même son enfant assistaient également à la cérémonie M. Mme Adrien Lessard de St-Jules grand parent paternel et M. Mme Jules Fortin de Tring-jonction grand parent maternel ainsi que plusieurs oncles et tantes.

La cérémonie terminée tous se rendirent à la résidence de M. Mme Lessard pour célébrer cet heureux événement.

Nos félicitations aux heureux parents.

Décès

A St-Martyr lundi le 7 avril 1980 est décédée à l'âge de 81 ans, Mme Marie Louise Nadeau épouse de feu Alfred Lambert, elle demeurait avec son gendre et sa fille M. Mme Eugène Leblanc (Lucienne) de St-Martyr.

Ses funérailles ont eu lieu jeudi le 10 avril à 10 heures à Gartby.

Elle était la belle soeur de M. Mme Clément Lambert et M. Rosario Jacques de Tring-Jonction auxquels nous offrons nos plus sincères condoléances.

A Thetford Mines est décédé à l'âge de 77 ans M. Joseph Landry époux de feu dame Georgianna Labbé de Thetford Mines.

Ses funérailles ont eu lieu jeudi le 3 avril 1980 à 16 heures.

Il était le beau frère de Mme Alfred Cloutier (Marie ange Lagueux) de Tring Jonction auxquels nous offrons nos plus sincères condoléances.

Lundi le 31 mars 80 est décédé à l'âge de 29 ans M. Bertrand Bourque époux de dame Francine Métivier de Sherbrooke. Il laisse dans le deuil deux enfants Nancy et Dave. Sa mère Mme Hercule Bourque de Tring-jonction; ses frères et ses sœurs. Ses funérailles ont eu lieu mercredi le 2 avril à East-Angus.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial auprès de son père M. Hercule Bourque qui la précède dans sa tombe le 11 mars 80.

A la famille éprouvée par le deuil nous offrons nos plus sincères condoléances.

Samedi le 29 mars 80 est décédé à l'âge de 78 ans M. Léopold Pruneau époux de Mme Rose Aimée Roy de St-Prosper. Il était le beau frère de Mme Adélard Lessard (Séraphine Roy) de Tring Jonction et Mme Gérard Roy (Jeanne d'Arc Lagueux) de Tring-Jonction à qui nous offrons nos plus sincères condoléances.

ST-PROSPER DECES

Est décédé accidentellement, Robert Lantagne, fils de M. et Mme Michel Lantagne (Laurette Gilbert) de St-Prosper. Il a été mortellement blessé quand il fut frappé par une automobile. Il était âgé de 15 ans.

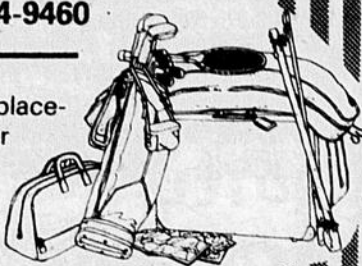
CAMPING Relais des Pins

(situé voisin de la pâtisserie Poulin Inc.)
774-9460

C'est avec 40 emplacements libres et sur du beau gazon que notre camping vous offre toutes les accommodations qu'un campeur a besoin: PISCINE, SALLE DE JEUX, ETC... Terrains saisonniers, mensuels, hebdomadaires, journaliers.

Opéré par le même propriétaire depuis 10 ans.

Les vrais connaisseurs de camping c'est chez Camping Relais des Pins



Hôtel

CANDLE LIGHT ENR.

15910 Bl. Lacroix, St-Georges Est
228-2205

Pour tout le mois de mai

le samedi soir

**Les As de la Musique
Canadienne**
avec Normand Lacroix
et ses musiciens

On vous invite à
notre musique canadienne

"Bienvenue à tous!"

NOUVEAU SERVICE DE VENTE POUR COLLECTIONNEURS DE MONNAIE ET DE TIMBRES

chez Robert Pépin, Place Centre-Ville St-Georges

Monnaie: du 10¢ de 1859 à aujourd'hui incluant les petits 5¢, 10¢, 25¢ et \$1.00 canadiens et américains.

Timbres: du Canada, neufs ou usagés, à l'unité ou en bloc, des États-Unis et autres pays du monde.

Matériel pour monnaie: cartons, pages en vinyle, catalogues, albums, loupes, étuis, etc.

Matériel pour timbres: cartons, pages en vinyle sur fond noir, albums du Canada et du monde, catalogues, ondotomètre, pince, bandes transparentes Hawid, etc.

Tirage spécial: d'ici le 14 juin, toutes les personnes qui achèteront des timbres, de la monnaie ou du matériel pourront participer au tirage de \$10.00 en timbre, monnaie ou matériel.



HÔTEL BOUNDARY

Ste-Aurélie, Beauce-Sud — 593-3509

SAMEDI SOIR

l'orchestre

"Tel quel"

Jeudi,
Vendredi,
Dimanche
après-midi
et soir



DISCO

Vos barmans
Gisèle et Sylvie,
vous invitent et vous
souhaitent de bonnes
fins de semaine!

Bienvenue à tous!

Hotel Motel

La Villa des Pins

NOTRE-DAME DES PINS — TÉL.: 774-9822

64 unités de motels

le plus grand et le plus complet Centre Hôtelier de la région

Dans la GRANDE SALLE

"Les ASTECKS"

avec Disco aux
intermissions

Restaurant et Salle à manger

"La Gargantouse"

où vous pouvez déguster
vos mets préférés.

Salle de réception
de tous genres

Dans la salle de réception, tous ceux
qui veulent réserver, nous avons des
tables disponibles.

Inf.: 774-9822

EN VEDETTE

du MARDI au SAMEDI inclus

au Bar-Salon

le duo CÉLINE et BERNADIN

et la danseuse

"Donna Welch"

Elle saura déployer ses
charmes cachés...
avec musique de danse

Et en plus

FILMS ÉROTIQUES
en circuit fermé

Ouvert du mercredi
au dimanche inclus.



Saint-Prosper

Mercredi le 23 avril à 20 heures, avait lieu l'assemblée des membres du M.F.C. et des chrétiens d'aujourd'hui.

M. le vicaire, Rosaire Morin, remplaçait M. le curé qui avait une assemblée de parents à l'occasion de la confirmation des enfants de la 6e année, en vue de la préparation de ce grand événement.

Plusieurs membres devaient se rendre à cette réunion importante ce soir là.

Étaient présents, Thérèse Létourneau, resp., Thérèse Bussièrès, secrétaire, Pierrette Poulin, trésorière, Gilbert Bédard, Louise Larochelle, Jeannine Pruneau et Monique Lachance, équipières ainsi que M. Georges-Aimée Poulin et M. Henri Loignon, secrétaire.

Mme Pauline Paré, invitée spéciale, est venue nous parler de notre théâtre d'été, le Ganoué, de St-Prosper, au Lac As. Quelle heureuse innovation nous aurons ici, chez nous, avec un théâtre à nous! Ce théâtre offrira chaque fin de semaine pendant l'été, des pièces, des chansons, de la poésie, pour aussi peu que \$3.00 la place. Vous ne savez pas quoi faire de vos dimanches? Pourquoi ne pas en profiter pour participer aux activités de notre théâtre et lui permettre de survivre? On attend des gens de partout et en plus, on vous offre en même temps une magnifique halte routière où vous pourrez à loisir, pique-niquer. N'est-ce pas merveilleux? Merci, Mme Paré.

N'oubliez pas qu'avec mai, vous recevrez la visite de vos zélatrices. La contribution est de \$3.00, revue comprise.

Le 28 avril 1980, vous êtes tous invités à une rencontre avec le Dr Marc Dionne du D.S.C. de Beauceville, qui parlera de santé, tabac et alcool. Nous espérons bien que plusieurs se feront un devoir d'y assister.

Nous aurons des cours d'Eveil I et d'Eveil II pendant les vacances. Les groupes sont déjà formés.

Concours articles faits avec des articles de recyclage, tout comme notre théâtre d'été. Les gagnants: Gilbert Bédard, Monique Lachance, Thérèse Létourneau et Gertrude Paquet. Le mois prochain, concours du même genre. Préparez vos articles. Tout cela pour contribuer à faire saisir notre thème sur la "Consumation et le gaspillage".

Merci à Pierrette Poulin pour avoir bien voulu accepter de s'occuper de re-

cevoir les contributions chez elle.

Aux nouvelles intéressées à faire partie de notre mouvement, n'hésitez pas à donner vos noms à Pierrette. Grande réception et banquet en août.

Nous avons maintenant une magnifique couronne pour le salon à l'occasion du décès d'un de nos membres.

Egalement, nous avons ce soir une magnifique diaporama sur "La Qualité de la Vie", présenté par M. le vicaire, en marge avec Chantier 1980. Un ultime effort a été tenté ce soir pour parler de ce thème si important, qui comprend un répertoire si grand qu'il aurait fallu des jours et des jours pour n'en saisir qu'un aspect. Il est vraiment un peu honteux que Chantier n'ait pas été vécu ici à St-Prosper en 1980 avec une paroisse aussi populeuse.

Espérons que nous pourrions nous serrer les coudes l'an prochain et que St-Prosper pourra être représenté adéquatement au Congrès. Le Congrès cette année aura lieu à la Trinité

le 1er mai de 8h. à 10 heures. Venez voir le travail des autres paroisses. Vous serez surpris de constater tout le travail qui s'accomplit là-dedans.

DOMAINE LESSARD ST-RENÉ

"Ça gaze en grand"

L'excellente danseuse

"TANIA"

DU MARDI AU DIMANCHE.

VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE

le gogo-boy "NIEK"

sera là pour le plus grand plaisir des dames.

Inf.: 382-5143

Auberge du Moulin

de Ste-Aurélie
593-3402

Grand Spectacle

VENDREDI, SAMEDI
16 ET 17 MAI

Mlle Crazy Horse

"Sharon de Vall"

3 spectacles en soirée
Eclairage et son

M. Fernand Boucher, propriétaire
vous invite à passer de bonnes soirées avec
vos amis(es).

"Bienvenue à tous!"

HÔTEL Armstrong

Rte Kennedy, Armstrong 597-3313

Les props, M. et Mme Claude Veilleux
vous souhaitent la bienvenue!

VENDREDI et SAMEDI

Excellent groupe

"BUZZ"

pour tout le mois de mai

TOURNOI DE BALLE-MOLLE MIXTE

les 7 et 8 juin 1980

Inf.: 597-3313

Ceux qui veulent réserver pour
soirées, banquets de mariage et
autres, il y a encore de la place.

Réservation pour banquets, noces ou
autres. Inf: 597-3313

Bienvenue à tous!

CAMPING VILLA DU REPOS

175e rue, St-Georges Est - 228-9085

BAR - RESTAURANT
PISCINE CHAUFFÉE

Il reste quelques terrains disponibles
pour la saison

Terrain vaste et
amélioré.

Pour
réservations:

228-9085

VENDREDI SOIR:

Micheline et ses musiciens

SAMEDI SOIR:

Gervaise et son trio

Bienvenue à tous!

Relais Beauceron Inc.

M. et Mme JEAN-GUY MAHEU, props
1020, 175e Rue, St-Georges-Est - 228-8930
(face au Camping Champagne)



Salle à manger
(cuisine canadienne)

Danse et musique
(fin de semaine)

Bar Salon
(Ouvert 7 jours/semaine)

Bienvenue
à tous!

Vendredi soir:

Orchestre au programme: Paulette, Yvon
et Christian Dupuis, accordéoniste

Samedi soir

"LA FAMILLE MATHIEU"

Musique canadienne, western et populaire

La Moustache St-Georges 228-8323

C'EST LA RÉOUVERTURE
Déjà un an depuis que notre
hôtel a brûlé.

VENEZ EN GRAND NOMBRE,
FÊTER NOTRE ANNIVERSAIRE
DE RÉOUVERTURE

Dimanche 25 mai:
Démolition d'automobiles
en face de

La Moustache

Restaurant-Bar

L'tit Québec Enr.

174, 1ère Avenue,
St-Benjamin - 594-5243

Le printemps
est arrivé.

Notre Bar vous
offre une chaude
atmosphère de
printemps
Il ne faut pas
manquer ça!

Pour vous divertir, pour vous
amuser et rencontrer des amis
L'TIT QUÉBEC
est l'endroit idéal.

Venez voir comme
L'TIT QUÉBEC swing!

M. & Mme
Marc
Caron,
proprié-
taire
du
"L'tit
Québec
Enr."
souhaitent
la
bienvenue
à
tous
les
sportifs!

St-Benjamin

Fermières

Le 11 mars avait lieu notre réunion mensuelle. Prière à St-Joseph par Mme Réjean Veilleux. Mot de bienvenue par Mme la présidente, lecture du procès-verbal et de la correspondance par Mme la secrétaire. Le groupe responsable du mois de Mme Clermont Turcotte à Mme Armand Grenier, responsable Mme Réjean Veilleux.

Concours du mois, poignée de poêle. Art culinaire: gagnante, Mme Lucien St-Hilaire et Sr Adrienne. L'anniversaire du mois gagné par Mme Rachel Giguère. Panier de provision offert par le groupe et nappe en toile gagnée par Mme Yvette Turcotte et Mme Jacqueline Turcotte. Nous avons eu l'heureuse nouvelle du Ministre Lessard d'un octroi de \$200.00 pour le métier

Notre invitée Colette, fleuriste de St-Prosper, qui a su nous intéresser par tous les bons renseignements concernant les fleurs et les jardins. La soirée fut un peu courte à cause de la mauvaise température.

Un léger goûter termina la soirée, composé de biscuits et de friandises préparés par les dames responsables. Mme la présidente remercia chaleureusement notre invitée. On se dit au revoir

Notre dernière réunion mensuelle eut lieu au local habituel le 16 avril, sous la présidence de Mme Jeanne Veilleux. Nous comptons 48 dames présentes. L'assemblée commença par la prière à la Ste-Vierge lue par Mme Thérèse Gilbert et le chant "Tu as le temps" par Mme Thérèse Gilbert et Mme Clémence Veilleux. Salutations par Mme la présidente qui nous fit part de quelques lectu-

res reçues. Mme la secrétaire Yvette Turcotte, nous fit la lecture du procès-verbal, ainsi que le rapport financier et du courrier. Appel de présence par Mme Thérèse Gilbert. Notre publiciste, Mme Gervaise Rancourt, fit une lecture qui s'intitulait "Que faire pour changer le monde". Au tour de Mme Carole Veilleux pour ses trucs: décoration de chambre d'enfants, lampe, centre de table, lustre et poubelle, très intéressant. Sr Adrienne donna des nouvelles des métiers, que tout fonctionnent très bien. Mme Thérèse Gilbert dit quelques mots pour l'exposition de juin et nous fit part que tous les morceaux sont faits pour exposer.

Concours, tricot au crochet, gagnante, Mme Camille Cloutier. Concours

art culinaire, desserts à l'érable, gagnante, Mme Béatrice Caron. Pour celles qui célébraient leur anniversaire en avril, l'heureuse élue, Mme Sylvie Bolduc (Raphaël) et un anniversaire spécial, notre aumônier, M. l'abbé Benoît Morin. Le cercle lui remet une carte et un petit présent. Le groupe responsable fit tirer un panier de provisions qui fut gagné par M. l'abbé Benoît Morin. Groupe responsable du mois de Mme Roger Caron à Mme Marc Caron, responsable, Mme Béatrice Caron.

Mme la présidente a préparé la journée d'étude à St-Isidore, préparation de la Fête des Mères. Notre soirée se termina par un délicieux goûter préparé par les dames responsables du mois, desserts à

**"RALLYE NAVEX"
au DOMAINE LESSARD de ST-RENÉ**

Date: DIMANCHE le 18 mai 1980

Endroit: ST-RENÉ, Cte Beauce (3m. de St-Georges)

Organisateurs: Marcel Gauthier — Chantal Leblanc

Inscriptions: 18 mai de 10h00 a.m. à 11h30 a.m.

Prix: \$10.00 par auto — un conducteur, un navigateur

1er départ: 12h00 au Domaine Lessard

Trajet: entre 20 et 30 milles

Bienvenue au DOMAINE LESSARD

Inscrivez-vous dès maintenant à 382-5143

VENEZ "GAZER" AVEC NOUS!

**Au Domaine Lessard
de St-René***"... Ça gaze en
grand!"*DANSEUSES
du MARDI au DIMANCHE
SOIRSpectacle à ne
pas manquer*"VENEZ GAZER AU
DOMAINE LESSARD"*

Bienvenue à tous!

Tél.: 382-5143

**HÔTEL MANOIR
PLAZA**

COURCELLES — Tél.: 483-5258

Jacques Couture, prop.

En spectacle pour mai
l'orchestre**"Les Dragons Bleus"**

En vedette pour samedi, 17 mai

"Nathalie Doyon"

chanteuse

**CONCOURS
"Le Couple Idéal"**

DISCO-BAR

"L'IMPRÉVU"MANOIR
CHAUDIÈRE

DU 4 MAI AU 1er JUIN

(5 dimanche soirs consécutifs)

Jean-Noël Cloutier
Dany BlaisDaniel Caron
Dany RoyDaniel Bourque
Paule GenestPaul Gilbert
Martine Huard**LES 2 ÉPREUVES
DU DIMANCHE
18 MAI**

- Talents du père
- Talents de la mère

Animateur:

Jean Linteau

1er PRIX:

\$1,000 en argent

- Musique St-Georges Inc.
- Jos Lamontage Musique
- Centre de Musique Ste-Marie Enr.

2e PRIX:

Bon d'achat \$500

Les Boutiques
1ère Avenue, St-Georges Est
et Carrefour St-Georges**pico****gju**
1380**3e PRIX:**

Bon d'achat \$300

Groupement Electronique
1ère Avenue, St-Georges Est**4e PRIX:**

Bon d'achat \$100

La Bagagerie du Québec
Carrefour St-Georges**O'Keefe**

St-Benjamin

l'érable et un jus. Tous se dirent aurevoir et se donnèrent rendez-vous à notre prochaine rencontre.

Journée d'étude

Le 17 avril, Mme Jeanne Veilleux, Sr Adrienne Rodrigue, Mme Thérèse Gilbert, Mme Gervaise Rancourt se rendirent à St-Isidore pour la journée

d'étude. Toutes les paroisses étaient représentées sauf 2. Mme Jacques parla du Congrès régional du 16 juin à St-Anselme et rappela à tous les cercles d'avoir leurs exhibits.

La présidente du cercle de St-Isidore fit l'historique de son cercle. M. l'abbé Jacques Langlois était présent et il se rendit dîner avec le groupe à la cafétéria où un excellent repas

nous fut servi. Il fut question du festival de la tulipe qui se tiendra le 17-18 mai, les florales de St-Sébastien, du 6 au 10 août à Thetford et St-Honoré. Mme Rose-Hélène Coulombe encouragea les dames pour les produits de l'érable.

La direction de la Fédération félicita les cercles pour le bon travail des

comités et souligna les cercles qui fêteront cette année. 60 ans à St-Prosper et St-Charles de Bellechasse, 60 ans aussi à St-Anselme et Ste-Rose, 40 ans à Ste-Germaine 30 ans. Félicitations à ces cercles.

Saint-Prosper

Lecture et acceptation du procès-verbal par Thérèse Bussièrès, ainsi que la correspondance. Bienvenue et remerciements par la responsable. A l'accueil: Monique Lachance et Jeannine Pruneau.

"Mon Dieu, pardonne-moi" par Gilbert Bédard. Cadeau anniversaire gagné par Gilberte Bédard. Prix

de présence gagnés par Mmes Rosaire Caron, Juliette Laflamme, Mariette Samson, Thérèse Bussièrès et Marie-Ange Binet.

On vous attend très nombreuses à la prochaine réunion. Surveillez les annonces. On ne vous donnera peut-être pas de recettes culinaires, mais peut-être des recettes de bonheur. Merci aux messieurs présents. A la prochaine.

HÔTEL MARTINE

ST-PROSPER 594-9903

Pour très bientôt
Orchestre dans
notre nouvelle
salle de danse.

N.B.: Le BAR reste
toujours ouvert
à notre
clientèle

2 danseuses

À partir de
Mercredi, Jeudi,
Vendredi, Samedi

Guy et Ginette Caron, gérants,
vous souhaitent la Bienvenue!

HÔTEL MORISSET

Morisset-Station — Tél.: 594-8253
St-Benjamin

VENDREDI SOIR:
le groupe "LAURENTIEN"

SAMEDI SOIR: Soirée organisée à l'occasion du mariage de PAULETTE VEILLEUX et RENÉ NADEAU de Morisset-Station. Parents et amis sont cordialement invités.

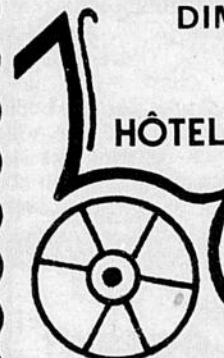
DIMANCHE durant la journée
GRANDE TIRE DE PONEYS
DIMANCHE SOIR: AIMÉ VACHON

Encore quelques dates disponibles
pour vos réservations de noces et
banquets.

M. Mme Jeannot Mathieu, props.,
vous souhaitent la Bienvenue à tous!

FESTIVAL DU HOMARD

DIMANCHE 15 JUIN



2 homards / pers.
Repas complet
\$10.00 par pers.
17h30 p.m.

ENTRAL.

ST-HONORÉ

485-6857



AUSSI: Pour tout le mois de mai

samedi soir: Yvon et Christian
vendredi et dimanche "Disco"

SUPER SPECTACLE DU GROUPE

offenbach



SAMEDI LE 24 MAI 1980 A 8h.30 p.m.

A L'ARENA SIMON NOLET

Lac Etchemin

\$8.00 D'ENTREE
SEULEMENT

INFORMATION
TEL.: 625-4461
JEAN POULIN
JACQUES BOUCHARD



DÉPÔT
POUR LES
BILLETS:

ST-GEORGES:
Séminaire
Jasmine Auclair

Polyvalente
Josée Vachon
Ecole de la Trinité
Claude Martel

ST-MARTIN:
Poly. Bélanger
Prés. conseil étudiant

BEAUCEVILLE:
Poly. St-François
Richard Prévost

ST-JOSEPH:
Simon Rancourt
397-6481
Poly. Veilleux
Conseil étudiant

TRING-JONCTION:
Daniel Lessard
426-2137

STE-MARIE:
Hôtel La Seigneurie
Poly. Vachon
Conseil étudiant
Annie Lehoulier

Saint-Simon

Comité de citoyens

Samedi le 26 avril 80, eut lieu à la Salle Municipale de St-Simon une soirée canadienne avec l'orchestre de Normand Lacroix organisée par le Comité de citoyens. Une foule nombreuse y assistait, nous avions même des gens de Québec, St-Victor et St-

Georges venus nous encourager. Le comité de citoyens compte 185 membres et le comité est toujours très actif grâce à la collaboration de tous ses membres.

Ce fut une belle soirée canadienne avec chants et danses entrecoupés de quelques histoires comiques et de gîgues. Au cours de la soirée on fit tirés de nombreux prix de présence que de généreux directeurs a-

vaient donnés, les gagnants furent M. Marcel Morin de St-Georges, Mme Donald Loubier de St-Simon, M. Paul-André Lessard de St-Victor, Mlle Manon Poulin Mmes Dolorès Poulin, Céline Poulin, Gilberte Busque et Madeleine Loubier, tous de St-Simon. Félicitations aux gagnants et merci aux donateurs ainsi qu'aux consommateurs de cette soirée.

Le comité de citoyens profite de cette occasion pour inviter tous les gens d'ici et de l'extérieur de venir festoyer avec eux au cours des fêtes champêtres du 13-14-15 juin, il y aura diverses activités tel que: fer à cheval, course à relais, chasse aux trésors, jeux de poche, brouette, etc... Jeux pour enfants comme pour les adultes

suivi de soirée récréative avec orchestre tous les soirs.

Nous souhaitons la bienvenue à tous, venez vous amuser avec nous on se donne rendez-vous aux fêtes champêtres de St-Simon les 13-14-15 juin.

On vous attend.

Décès

Une famille bien connue de St-Simon, M. Mme Lucien Quirion, vient d'être éprouvée par le décès subit de Dame Berthe Quirion, épouse de Léandre Duval de St-Georges, survenu le 5 avril 1980. Elle était âgée de 42 ans et 7 mois. Elle fut inhumée le 8 avril à St-Georges. Nos plus sincères sympathies à cette famille en deuil.

LA PLAGE MAHEUX ST-BENOIT 228-1915 - 774-9651

SAMEDI, 10 MAI

M. et Mme Clermont Poulin vous invitent à l'ouverture de l'HÔTEL-PLAGE MAHEUX de St-Benoit - Lac Poulin pour la saison de l'été!

ORCHESTRE À TOUTES LES
FINS DE SEMAINE

SAMEDI SOIR

GISÈLE JACQUES et son ensemble

DIMANCHE après-midi et soir
YVON BOLDUC et PAULETTE

RESTAURANT OUVERT

Bienvenue à tous!

Hôtel CHATEAU BLANC

St-Ephrem - 484-2112

Vendredi soir: La Fièvre du Vendredi soir, «piste de danse lumineuse» avec votre animateur «Daniel Bouchard».

SAMEDI: Soirée organisée à l'occasion du mariage de CHANTALE LACHANCE de St-Evariste et RAYMOND DUBORD de La Guadeloupe. Parents et amis sont invités. Orchestre au programme.

DIMANCHE:

De retour pour la Disco
SUPER JUKE-BOX
avec "JACQUES LEPAGE"



Notez que l'Hôtel Château Blanc possède un très bon service de réception pour '80. M. et Mme Jean Plante se feront un plaisir de réserver

HÔTEL MATHIEU INC. DE ST-VICTOR 588-3992

Vous présente cette semaine
VENDREDI ET SAMEDI
"YVAN et SYLVIE"

Samedi soir: dans la grande salle, soirée à l'occasion du mariage de CÉLINE LABONTÉ de Beauceville et ROLLAND POULIN de St-Victor. Parents et amis sont invités.

Dimanche:

À partir de 2h00, Gala de Musique traditionnelle: violoneux, accordéonistes, joueurs d'harmonica et gigueurs.

Pour inscriptions: Arrivez tôt ou téléphonez à 588-3992

Dimanche:

Orchestre
"Fernando et ses musiciens"

- AUSSI -

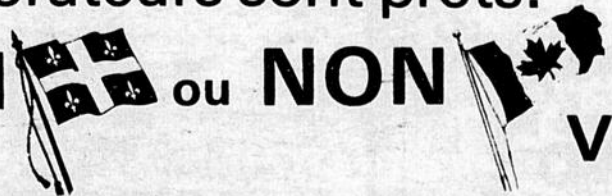
"Groupe canadien"
dimanche soir

C'est au Frédéric que ça clic!

Suite aux nombreuses demandes des Frédéricicois, la direction a fléchi
OUI une soirée référendaire
humoristique.

Nos orateurs sont prêts.

OUI ou **NON**



Venez voter

DIMANCHE LE 18 MAI

Entrée libre.

Nombreux prix à tous les gagnants

Pour informations, rendez-vous
au **DISCO BAR** ou
téléphonez à **228-3643**

Labatt

Entrée libre

Dimanche, 25 mai:

"Soirée des objets inusités"

Apportez vos objets les plus étranges.

Dimanche, 1^{er} juin:

"Soirée Surprise"

Jamais vue en Beauce

À VENIR

Pour **JUIN** du "sensationnel"

Pour **JUILLET** de "l'inédit"

Frédéric

DISCO BAR

CARRIÈRES et PROFESSIONS

POSTE DE DIRECTEUR-ADJOINT

Compagnie dynamique, en pleine activité, offre un poste de directeur-adjoint.

Le candidat recherché possède une bonne expérience de la vente d'assurance-vie et doit avoir complété son diplôme L.U. A.T.C. ou, de préférence, son diplôme C.L.U.

La compagnie offre un programme d'entraînement et la rémunération sera établie d'après l'expérience.

Lieu de travail: St-Georges.

Toute application sera tenue strictement confidentielle.

Envoyer Curriculum Vitae à:
12002, 1ère avenue, Ch. 1,
St-Georges Est, Beauce
G5Y 2E1

Représentant demandé dans votre région pour vente de calendriers, articles publicitaires et cadeaux exclusifs
(Publicité Commerciale)

Veillez vous adresser à:



Lucien Lévesque Inc.
9960, des Récollets
Montréal-Nord, H1H 4E5

Veillez nous appeler à:
Tél. 514-323-0581

Maison établie depuis 25 ans

OCCASION D'AFFAIRES

Importante compagnie cherche personnes responsables pour la représenter dans la région de St-Joseph de Beauce.

NOUS OFFRONS:

- Formation complète et assistance technique permanente
- Possibilité de revenus de 52,000\$ et plus

EXIGENCES:

- Aimer être au service du public
- Avoir de l'ambition
- Avoir le désir de faire un succès personnel
- Petit capital requis

Pour rendez-vous et entrevue confidentielle:

Téléphonez à: ZENITH 1-800-361-6481
LOCATION ROUTIÈRE A.C.M. ENR.

Canada,
Province de Québec,
Ville de St-Georges,

OFFRE D'EMPLOI Ville de St-Georges INGÉNIEUR

La Ville de St-Georges est à la recherche d'un ingénieur.

Sous l'autorité du conseil ou du gérant, le candidat sera en mesure de concevoir, planifier et réaliser des travaux d'aqueduc et de voirie et tout travail qui sera du domaine de l'ingénierie.

Le poste est ouvert aux jeunes ingénieurs.

Salaire selon compétence.

Faire parvenir votre curriculum vitae et une description de votre expérience d'ici le 1er juin 1980 à

Robert Dutil, maire
11700 Boulevard Lacroix
Ville de St-Georges
G5Y 1L3

GÉRANT D'ÉPICERIE (BEAUCE)

La Fédération des Magasins Coop, organisme regroupant les coopératives de consommateurs au Québec (Coop et Cooprix), est à la recherche d'un gérant d'épicerie dont l'objectif principal sera de diriger l'ensemble des opérations d'un magasin d'alimentation.

Le candidat possède 5 ans d'expérience pertinente au niveau de la gérance d'un département épicerie et un goût prononcé pour développer les opérations d'un magasin existant.

Pour ce poste, nous avons prévu un salaire concurrentiel et une gamme étendue d'avantages sociaux.

Si vous êtes intéressé(e) à relever ce défi de taille et à gérer une équipe, n'hésitez pas à nous envoyer votre curriculum vitae avant le 20 mai 1980, à:



Alain Jacques
La Fédération des Magasins Coop
Direction des Ressources humaines
260 rue Paradis, Duberger (QUÉBEC)
G1N 4E3

Chef de la comptabilité

Produits Diamant Limitée, filiale de Culinar Inc., l'un des chefs de file de l'industrie alimentaire canadienne est à la recherche d'un chef de la comptabilité.

Nous recherchons une personne qui se rapportera au Contrôleur et qui sera responsable de toutes les activités du cycle comptable incluant la préparation des états financiers et du prix de revient. De plus, il participera à l'élaboration du budget annuel.

Le candidat devra détenir le titre de C.A., R.I.A. ou C.G.A. ou une formation équivalente et une expérience reconnue auprès de l'industrie manufacturière. La personne désirée a l'esprit de recherche, d'analyse et de synthèse. Elle a également le sens de l'organisation et démontre de l'initiative et de l'intérêt à son travail.

Nous offrons un salaire compétitif et une gamme complète d'avantages sociaux.

Si ce poste correspond à vos ambitions, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae sous pli confidentiel avant le 21 mai 1980 à:



PRODUITS DIAMANT LIMITÉE
Paul Chagnon
C.P. 3000
Ste-Marie, Beauce Nord
Qué. G0S 2Y0

OFFRE D'EMPLOI

Vendeur avec EXPÉRIENCE DANS
LE MEUBLE pour St-Georges

Emploi stable — Agé de 23 à 30 ans
Salaire de base avec commission

Pour informations: **228-2652**
Demander M. Favreau

Opportunité de devenir concessionnaire

Vous êtes agressif et ambitieux? Vous voulez être votre propre patron?

Alors, pourquoi ne pas considérer cette offre qui vous est accordée?

Mercury est activement à la recherche d'une personne comme vous qui désirez investir dans cette industrie sans cesse grandissante, ici même dans la région de BEAUCE.

Ça vous intéresse, alors appelez-nous à 688-8210 et notre directeur de district se fera un plaisir de vous contacter avec plus de détails.



Une division de Brunswick Corp.

REPRÉSENTANTS(ES) STAN HOME DEMANDÉS(ES)

Apprenez pendant que vous gagnez. Vous pouvez faire \$100. à \$150. par semaine à temps partiel. Vous choisissez vos propres heures de travail. Il faut avoir une belle apparence et une personnalité plaisante. Nous vous montrons comment faire.

Tél.: 382-5732 demandez Mme Gaby Morin

Ville de St-Georges
Service de la récréation

OFFRE D'EMPLOI

ANIMATEUR SOCIO-CULTUREL

Fonction:

Sous la responsabilité du régisseur socio-culturel, dirige, planifie, organise, coordonne et contrôle les activités socio-culturelles. Supervise le travail des animateurs et/ou moniteurs et surveillants des divers programmes. Participe au contrôle financier des programmes socio-culturels.

Exigences:

Détenir un diplôme de premier cycle de préférence en récréologie, pédagogie ou sciences sociales ou *Posséder une expérience pertinente dans l'organisation du loisir communautaire et/ou détenir un diplôme d'étude collégial - en technique de loisirs. Cette expérience sera évaluée en quantité bien sûr (nombres d'années), mais aussi en qualité (en rapport avec la fonction ou des responsabilités analogues).

Enfin posséder les traits de personnalité appropriés à la fonction.

Salaires:

Variant selon compétence et expérience: option sur un programme Ose-Art.

Durée:

minimum 1 an.

Offre de service:

Se procurer une formule "Offre de Service" au service de la Récréation auprès de Réjeanne Bolduc et la retourner dûment remplie avant le 23 mai 1980.

Service de la Récréation
11121, 1ère avenue, St-Georges Est,
Beauce, 228-8155.

APPELS D'OFFRES ★ SOUMISSIONS ★ AVIS LÉGAUX

Canada,
Province de Québec,
Ville de St-Georges,

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné, gérant-greffier de Ville de St-Georges, que le conseil, au cours d'une séance tenue le 12 mai 1980, a adopté le

RÈGLEMENT 323-80

Enfouissement sanitaire

Le règlement 323-80 permet à notre corporation de conclure une entente relative à l'achat et à l'opération en commun d'un site d'enfouissement sanitaire situé dans la municipalité de St-Côme-de-Kennebec avec les municipalités de: Aubert-Gallion, Linière, Notre-Dame-des Pins, Ste-Aurélien, St-Côme-de-Kennebec, St-Gédéon village, St-Georges Est paroisse, Ville de St-Georges Ouest, St-Jean-de-la-Lande, St-Martin, St-Philibert, St-Prosper, St-René, St-Théophile, St-Zacharie village et St-Benoit-Lâbre.

Ce règlement est déposé au bureau du gérant-greffier, 11700 Boulevard Lacroix, à Ville de St-Georges, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

Le règlement 323-80 entrera en vigueur selon la loi.

Donné à Ville de St-Georges,
ce 13ème jour de mai 1980.

EDWIN GENDRON,
gérant-greffier.

Province de Québec,
Municipalité de
St-Martin, Beauce

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:—

Le conseil municipal de la municipalité de St-Martin lors de la séance du conseil tenue le lundi 5 mai 1980, a adopté la résolution portant le no: 80-53. Cette résolution a pour effet de doter notre municipalité de règlements d'urbanisme se rapportant au zonage, à la construction et au lotissement.

Qu'à cet effet tous les contribuables de la municipalité sont invités à assister à une séance publique d'information qui sera tenue à l'hôtel de ville de St-Martin le jeudi 5 juin 1980 à 20h00 p.m.

Les personnes présentes pourront faire valoir leur point de vue avant l'adoption intégrale de ces règlements par le conseil municipal.

Ces règlements peuvent être consultés en tout temps au bureau du sec-trés. aux heures régulières de bureau. Des copies de règlements peuvent être fournies à toute personne qui en fera la demande moyennant paiement.

Donné à St-Martin, Beauce
ce 6ème jour de mai 1980.

CARMELLE VEILLEUX,
Secrétaire-Trésorier

AUX MANUFACTURIERS

Le Ministère de l'Industrie et du Commerce Canada vous invite à un exposé de leurs programmes d'aide financière à l'Hôtel-Motel Arnold à St-Georges-de-Beauce.

Le 14 mai à 17h30

Pour de plus amples renseignements
veuillez composer
(418) 694-4150

APPEL D'OFFRES

Ville St-Georges - Comté de Beauce

Avis est par les présentes donné que la Corporation Municipale de Ville St-Georges, Beauce Sud, recevra des soumissions aux conditions énumérées ci-bas.

MATÉRIEL:

Béton bitumineux, pris à l'usine par les camions de la ville.

- 1) Le matériel devra répondre aux exigences du cahier des charges et devis du Ministère des Transports.
- 2) Le matériel sera soit du type MB5 pour réparation mineure ou soit du type MB4 couche unique suivant les exigences de la ville.
- 3) La Ville de St-Georges prévoit utiliser une quantité d'environ 3,000 tonnes métriques de mélange type MB5 et une quantité d'environ 3,000 tonnes métriques du type MB4.
- 4) Ces quantités seront prises successivement au jour le jour durant la saison 1980.
- 5) Le prix soumis devra comprendre toutes les taxes.
- 6) Le soumissionnaire devra soumettre son prix à la tonne métrique sous forme de lettres adressées à Monsieur Edwin Gendron, greffier, 11700, Boulevard Lacroix, Ville St-Georges.
- 7) En plus de son prix, le soumissionnaire devra indiquer la distance en kilomètres entre son usine et l'intersection de la 118e rue et du Boulevard Lacroix à Ville St-Georges.
- 8) Fournir soumission pour construction de chaînes d'asphalte au pied linéaire.
- 9) Sur l'enveloppe, le soumissionnaire devra indiquer: Soumission pour béton bitumineux.
- 10) Les soumissions doivent être remises avant 19:30 heures (heure en vigueur localement) le lundi 26 mai 1980, à monsieur Edwin Gendron, gérant-greffier, hôtel de ville, 11700 Boulevard Lacroix, Ville de St-Georges, Beauce-Sud, alors qu'elles seront ouvertes lors de la séance régulière du conseil.

Donné à Ville de St-Georges, Beauce Sud.

Ce 12 mai 1980.

EDWIN GENDRON, gérant-greffier.

Province de Québec,
Ville de Beauceville

Aux propriétaires inscrits le 5 mai 1980 au rôle d'évaluation en vigueur dans la ville de Beauceville.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire trésorier de la ville de Beauceville.

QUE lors de la séance tenue le 5 mai 1980, le Conseil a adopté le règlement d'emprunt 145-80 décrétant des travaux d'isolation, chauffage, éclairage et peinture à la piscine du Centre Culturel de l'ordre de 36 000\$ et l'emprunt par voie d'émission d'obligations du même montant.

QUE les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 5 mai 1980, s'il s'agit de personnes physiques, ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 399 de la loi des Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement 145-80 fasse l'objet d'un scrutin selon les articles 399 à 410 de la même Loi.

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398a à 390c de la loi des Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de 9:00 heures à 19:00 heures les 27 et 28 mai 1980 au bureau du Secrétaire-trésorier de la Ville de Beauceville, 614, boul. Renault, Beauceville.

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement no 145-80 fasse l'objet d'un scrutin est de 110 et qu'à défaut de ce nombre le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE toute personne habile à voter sur le règlement no 145-80 peut le consulter au bureau du Secrétaire-trésorier aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 28 mai 1980 dans la salle du Conseil à 19:05 heures.

Donné à Beauceville, ce 14 mai 1980

HILAIRE TURMEL,
Secrétaire trésorier

Province de Québec
Commission scolaire régionale de la Chaudière
11700, boulevard Lacroix
Saint-Georges (Cté Beauce)
G5Y 1L3

APPEL D'OFFRES

La Commission scolaire régionale de la Chaudière recevra jusqu'à 14 heures le 28 mai 1980 des soumissions sous enveloppes scellées pour:

- A) L'achat de peinture intérieure et extérieure
- B) Le nettoyage des fournaies et des cheminées

Les biens ou services requis seront nécessaires dans l'une ou l'autre ou toutes les écoles de la Commission scolaire régionale de la Chaudière.

Les soumissionnaires sont priés de demander les formules nécessaires au bureau du régisseur des services de l'équipement de la Commission scolaire régionale de la Chaudière à partir du 14 mai 1980 aux heures de bureau soit: 8h15 à 16h30 au 11700, boulevard Lacroix, St-Georges-Est (Beauce), téléphone 228-5541, ext.: 276, 223.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés le 28 mai 1980 à 14 heures au bureau de la Commission scolaire régionale de la Chaudière.

Chaque soumission doit être conforme aux exigences contenues dans les documents fournis par la Commission, autrement la soumission ne sera pas considérée.

Pour être recevable, toute soumission devra être accompagnée d'un dépôt de garantie sous forme de chèque visé d'un montant de 200,00\$. La soumission sera remise dans l'enveloppe identifiée et fournie à cette fin.

La Commission scolaire régionale de la Chaudière pourra accepter en tout ou en partie toutes les soumissions reçues et ouvertes correspondant aux demandes faites. Elle pourra rejeter également une offre en tout ou en partie.

La Commission scolaire régionale de la Chaudière ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Donné à St-Georges,
le 14ème jour de mai 1980

La Commission Scolaire
Régionale de la Chaudière
par: ROSAIRE JACQUES,
secrétaire général



**L'Imprimerie
Moderne**

12625, 1ère Ave
Tél. 228-4011

Canada,
Province de Québec,
Ville de St-Georges,

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné, gérant-greffier de Ville de St-Georges, que le conseil, au cours d'une séance tenue le 12 mai 1980, a adopté le

RÈGLEMENT E253-E-80

amendement au règlement E253-72

Le conseil décrète par le règlement E253-E-80 une augmentation du fonds de roulement de 250 000\$ à 500 000\$ et approprie la somme de 200 000\$, représentant un surplus au fonds général, le solde de 50 000\$ faisant l'objet d'un emprunt par obligations pour une période n'excédant pas 15 ans.

Le présent règlement annule le règlement E253-D-80 adopté pour le même objet.

Ce règlement est déposé au bureau du greffier, 11700 Boulevard Lacroix, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

Le règlement E253-E-80 entrera en vigueur selon la loi.

Donné à Ville de St-Georges,
ce 13ème jour de mai 1980.

EDWIN GENDRON,
gérant-greffier.

APPELS D'OFFRES ★ SOUMISSIONS ★ AVIS LÉGAUX

CENTRE DE SERVICE COMMUNAUTAIRES
DE LAC ETHEMIN

APPEL D'OFFRES

PROJET:

— REMPLACEMENT DE L'ASCENSEUR EXISTANT

PROPRIÉTAIRE:

— Centre local de Service Communautaires
de Lac Etchemin
Lac Etchemin/Dorchester
197, 3e avenue, Lac Etchemin,
Dorchester, G0R 1S0

ARCHITECTE:

— Jean-Gilles Nadeau
11535, 1ère avenue
St-Georges Est,
Beauce (Qué.), G5Y 2C7

INGÉNIEURS EN MÉCANIQUE:

— Gilbert, Bourassa, Gagné, Morin & associés ltée
2700, boul. Laurier, suite 504
Ste-Foy (Qué.)
G1V 2L8

INGÉNIEURS EN STRUCTURE:

— Hamel, Fleury & associés
2425, boul. Wilfrid Hamel
Québec (Qué.)
G1P 2H9

Le C.L.S.C. Lac Etchemin (propriétaire) demande des soumissions pour le remplacement de l'ascenseur existant à l'intérieur du C.L.S.C. Lac Etchemin.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (1975, L.Q. chapitre 53) qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autre renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte contre un dépôt de (\$75.00) soixante-quinze dollars qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de sept mille dollars (\$7.000.00) à l'ordre du propriétaire: C.L.S.C. Lac Etchemin, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant valide pour une période de quarante-cinq jours (45) de la date d'ouverture des soumissions, ce cautionnement de soumission devra être échangé à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et portant la mention "Soumission pour remplacement d'ascenseur", seront adressées au soussigné. Les soumissions seront reçues au bureau du Directeur Général du CLSC Lac Etchemin, jusqu'à quinze heures (15h00), heure en vigueur localement, le seizième (16e) jour du mois de juin 1980 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

L'entrepreneur soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis dans les spécialités ci-dessous mentionnées, lui fourniront, à leur frais, un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour cinquante pour cent (50%) du prix du contrat de la spécialité.

Spécialités	Montant du chèque visé ou cautionnement de soumission en dollars
Plomberie et ventilation	10% du montant de la soumission
électricité	
ascenseur	

Les soumissions de ces sous-traitants seront accompagnées d'un chèque visé au montant de 10% de la soumission, fait à l'ordre du propriétaire (CLSC Lac Etchemin), ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour soixante jours (60) de la date d'ouverture des soumissions.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelqu'autre des soumissions reçues.

Donné à Lac Etchemin
le 15 mai 1980

M. JEAN-GUY BRETON,
Directeur Général

Canada,
Province de Québec,
Ville de St-Georges

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné, gérant-greffier de la ville de St-Georges, que le conseil, au cours d'une séance tenue le 12 mai 1980, a adopté les règlements suivants:

RÈGLEMENT 201-J-80

RÈGLEMENT 201-L-80

RÈGLEMENT 201-M-80

Règlement 201-J-80:

Le règlement 201-J-80 ajoute l'article 132 D au règlement de circulation 201 afin d'imposer des frais de 5\$ sur tout avis envoyé au contrevenant suite à un non paiement de billet de contravention.

Règlement 201-L-80:

Le règlement 201-L-80 modifie le tarif de certaines amendes prescrites au règlement 201 et ses amendements et permet une procédure plus simple pour le recouvrement de celles-ci.

Règlement 201-M-80:

Le règlement 201-M-80 amende le règlement 201 pour permettre une application plus avisée des dispositions afférentes aux zones de débarcadères et à la livraison dans les secteurs commerciaux.

Ces règlements sont déposés au bureau du gérant-greffier, 11700 Boulevard Lacroix, à Ville de St-Georges, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

Le règlement 201-J-80, 201-L-80 et 201-M-80 entreront en vigueur selon la loi.

Donné à Ville de St-Georges,
ce 13ème jour de mai 1980.

EDWIN GENDRON,
gérant-greffier.

Canada,
Province de Québec,
Ville de St-Georges

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné, gérant-greffier de la Ville de St-Georges, que le conseil, au cours d'une séance tenue le 12 mai 1980, a adopté le

RÈGLEMENT 243-A-80

concernant les chiens, chiennes et chiots.

Le règlement 243-A-80 abroge le règlement 243-70 et établit une nouvelle réglementation concernant la garde de chiens, chiennes et chiots.

La charge de faire appliquer le règlement est confiée à l'Escouade Canine Provinciale.

Ce règlement est déposé au bureau du greffier, 11700 Boulevard Lacroix, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

Le règlement 243-A-80 entrera en vigueur selon la loi.

Donné à Ville de St-Georges,
ce 13ème jour de mai 1980.

EDWIN GENDRON,
gérant-greffier.

Incendie à St-Georges

(PAP) Les sapeurs de St-Georges ont été appelés à se rendre sur les lieux d'un incendie au cours de la nuit de lundi à mardi le 13 mai. C'est à 3h25 que l'alarme fut donnée et les sapeurs se sont rendus sur la rue des Bouleaux, dans le Parc Lessard de la 175e rue, au chalet de M. Claude Cliche.

Un incendie avait éclaté et faisait rage surtout dans la toiture. Il a fallu environ une heure aux hommes du directeur des incendies, Marcel Bureau, pour maîtriser les flammes.

Le chalet n'est pas une perte totale, mais les dommages sont considérables en raison de l'eau et de la fumée et aussi à la toiture. La cause exacte de l'incendie n'est pas encore connue.

Ville de

SAINT-GEORGES-OUEST

Canada,
Province de Québec,
Ville de Saint-Georges-Ouest,
Comté de Beauce.

AVIS PUBLIC FERMETURE DU DÉPOTOIR

À TOUS LES CONTRIBUABLES DE LA VILLE DE SAINT-GEORGES-OUEST:

AVIS PUBLIC, est par les présentes donné, par le soussigné gérant-greffier de cette municipalité:

QU'A: la suite d'une directive émanant de la Direction Générale de l'Environnement Urbain, que toute opération a cessé au dépotoir de la ville de St-Georges-Ouest, situé sur les lots 396, 399 et 400 du cadastre officiel de la paroisse d'Aubert Gallion.

QUE: ce dépotoir est actuellement fermé et que tout accès y est interdit.

QUE: suivant une ordonnance, la ville de St-Georges-Ouest, utilisera le dépotoir régional, situé sur les lots 32, 33 du rang 2, section A, du cadastre officiel du Canton de Linière, dans le territoire de la corporation municipale de la paroisse de St-Côme de Kennebec.

Donné à Ville de Saint-Georges-Ouest,
ce 7ème jour de mai 1980.

Le gérant-greffier de la ville,

LAURENT NADEAU.

Canada
Province de Québec
District de Beauce
CPB 350-02-000150-79

COUR PROVINCIALE

QUÉBEC-TÉLÉPHONE

Demanderesse

— vs —

PAUL BLANCHET

Défendeur

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné que les effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause seront vendus par encan public le 27 mai 1980 à 10 heures au domicile du défendeur: 70, 160ème rue, St-Georges-Est, Cte Beauce. A savoir: 1 véhicule Dodge Monaco.

Donné à St-Georges,
ce 14ème jour de mai 1980

W.-N. POULIN,
huissier.

Fieri Facias de Terris

Canada,
Province de Québec

District de Beauce

Cour Supérieure
District de Beauce
NO: C.S.M. 500-05-014220-790
Shérif: 18-80

LA BANQUE CANADIENNE IMPÉRIALE DE COMMERCE, compagnie dûment incorporée ayant son siège social et principal établissement pour la Province de Québec, dans la cité et district de Montréal,

Demanderesse c.

GAËTAN TURGEON, 1785, 8e avenue,
St-Georges ouest, District de Beauce,
Défendeur.

Un immeuble situé à Saint-Georges de Beauce connu comme étant la subdivision CENT DEUX du lot originaire SOIXANTE-DOUZE (71-102) de la paroisse de Saint-Georges et borné au nord-est par les lots 72-101 et 72-104, au sud-est par le lot 72-101, au sud-ouest par le lot 72-103; mesurant SOIXANTE-SIX pieds (66') au nord-est et au sud-ouest, SOIXANTE-DIX-NEUF pieds et QUATRE-VINGT-QUINZE centièmes (79.95') au sud-est, SOIXANTE-DIX-NEUF pieds et QUATRE-VINGT-CINQ centièmes (79.85') au nord-ouest; contenant en superficie CINQ MILLE DEUX CENT SOIXANTE-TREIZE pieds carrés (5,273 p.c.) mesures anglaises.

Avec bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 1785, 8e avenue.

Sujet à toutes les servitudes actives et passives, apparentes et non apparentes pouvant affecter ledit immeuble.

La mise à prix est fixée à la somme de 7,050,00\$, soit 25% de l'évaluation municipale, que l'adjudicataire devra verser au shérif en argent ou par chèque visé au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Beauce à Beauceville le VINGT-CINQUIÈME Jour de JUIN 1980 à 10 heures.

Le shérif adjoint

ROGER LE HOUX

Bureau du shérif,
Cour supérieure
Saint-Joseph, Beauce,
le 6 mai 1980

Services aux anciens combattants



VOTRE FORME, ÇA VOUS REGARDE

Kino-Québec

Pour un rendement assuré. Achetez, vendez par nos

Petites Annonces

3 façons de procéder:

PAR LA POSTE: C.P. 158, ST-GEORGES-EST

PAR TELEPHONE: 228-8858

A NOS BUREAUX: 12625, 1^{ère} AVE, ST-GEORGES-EST

de 9 à 5 heures

sans interruption

Tarif des Petites Annonces ORDINAIRE

Comptant: 1 fois	\$2.00 le pouce
3 fois	\$5.00
Facturée: chaque annonce	\$3.00 le pouce
AVEC CADRE NOIR	
Comptant: 1 fois	\$3.00 le pouce
3 fois	\$8.00
Facturée: chaque annonce	\$4.00 le pouce

Date limite pour parution le mercredi: Lundi 5 hres

MAISONS A VENDRE



PETITE FERME

Avec équipement, très bonnes bâtisses avec eau de source. Inf: St-Théophile, rang 2, 597-3776. (4fs, 30-4-80, 6126 RV)

CHALET

Situé dans la 175e rue, St-Georges Est, près de la Villa du Repos, habitable à l'année. Inf: 228-6054. (3fs, 30-4-80, 6179)

MAISON

À deux logements, grandeur 28 X 30, financement si désiré à 12%. Située 790, 18e rue, St-Georges Ouest. Inf: 228-2363. (3fs, 7-5-80, 6354)

MAISON

Située au 13925, Boul. Lacroix, St-Georges Est, grandeur 27 X 40, sous-sol mi-fini. Terrain de 10,600 pieds carrés. Prix \$29,500. Inf: 228-4817 ou 228-2391. (JNO, 27-2-80, 5408 G)

DIVERS A VENDRE

Au Lac Raquette, chalet hivernisé, eau courante à l'année, garage, grand terrain. S'adresser sur place à Mme Fernand Rodrigue. (JNO, 7-5-80, 6336 FR)

MAISON

De campagne située à R.R. 9, St-Ludger, Beauce. Inf: 228-0364. (JNO, 30-4-80, 6161 RL)

CHALET

Situé à St-Alfred, Beauce. Bâtisse 16 X 32, fini briques, chauffage électrique. Puits artésien. Terrain grandeur 3 X 6 arpents ou moins. Inf: 774-3735 Beauceville. (3fs, 7-5-80, 6331)

CHASSE ET PÊCHE

Chalet à vendre. Territoire de la ZEC Jaro à Armstrong, Beauce. Près de la frontière américaine. Chauffage, réfrigérateur et éclairage au propane. 16' x 20', couche 8 personnes. \$8,000.00. Plus de 10 lacs de pêche. Chaloupes. Inf: 228-3748. (3fs, 7-5-80, 6410 T)

MAISON

Neuve, située dans la 157e rue, coin 12e avenue, St-Georges Est. Inf: ou visiter Constructions Jean-Louis Poulin 774-9522. (JNO, 7-5-80, 6319 C)

BEAUCEVILLE

Maison mobile Glendale 14 X 60 avec solage, terrain 120 X 180,, 3 chambres plus une chambre au sous-sol. Wilfrid P. Dutil 832-6648 Trust Général, courtier 833-4450. (4fs, 7-5-80, 6408 T)

TENTE ROULOTTE

4 places, 1969, prix \$400.00. Inf: 228-6910. (3fs, 7-5-80, 6372)

DOMAINE

À Val Racine, région lac Mégantic, 18 acres, 3 chalets, 4 cabines, tous meublés, 3 lacs ensemencés, très belle place isolée, électricité, téléphone. À vendre à très bonne condition. Cause: autres occupations. Inf: Jules Grimard 1-819-344-2227 après 5h00. (6fs, 23-4-80, 5996 JG)

MAISON

Située à St-Evariste. Inf: 459-6476. (3fs, 7-5-80, 6317)

MAISON

De campagne avec grange, remise et garage en bon état. Située à Lac Etchemin avec emplacement de 440 X 260. Inf: 625-7032. (3fs, 7-5-80, 6387 PE T)

MAISONS A VENDRE



MAISON

Construction 3 ans, située près de l'hôpital dans la 27e rue Ouest, 5 1/2 pièces. Garage isolé et chauffé, cour asphaltée, terrassement fini. Terrain de 90 X 104, possibilité de 90 X 208. Inf: 228-2809. (JNO, 16-1-80, 4785 HPB)

MAISON

Split Level, construction 1978, 4 chambres, 2 salles de bain, grande salle familiale, salon, cuisine. Terrain 8152 pieds carrés, situé 925, 14e rue St-Georges Ouest. Balance hypothèque à 11% renouvelable dans 4 ans. Inf: 228-4191. (3fs, 7-5-80, 6340 MB)

CHALET A VENDRE

Au bord de l'eau à Ste-Clothilde, 2 chambres à coucher avec électricité. Bon prix. Inf: 397-6012. (2fs, 7-5-80, 6346 CP)

MAISON MOBILE

Avec garage et terrain de 81 X 100. Inf: 228-3745. (JNO, 12-3-80, 3620 SV)

BLOC

De 6 logements, 4 sur le 1er étage et 2 de côté. Inf: 228-1770. (JNO, 7-5-80, 6376 GR)

MAISON

Antique, propre, située dans le rang St-Henri, St-Benoit. Inf: 228-3746 après 5h00. (3fs, 7-5-80, 6402)

MAISON

Split Level, 24 X 44, avec sous-sol à revenu, abri d'auto, garage, terrain 78 X 100. Située dans la 153e rue Est. Inf: 228-4916. (JNO, 23-4-80, 5992 JB)

ROULOTTE

Golden Falcon, 25 pieds, équipée au complet. Inf: 594-8605. (3fs, 7-5-80, 6370 DP)

MAISON

Située au village St-Théophile, construction 5 ans, dimension 28 X 30, 1 1/2 étage. Terrain 100 X 135. Terrassement terminé. Inf: 597-3368. (3fs, 14-5-80, 6509)

MAISON

Module sur solage, prête à être habitée, 2 ch. à coucher. Possibilité de finir le sous-sol. Terrassement fini 142 X 132. Taxes r.u.n. et scol. moins de \$150.00 par an. Chauff. et électricité moins de \$600. par an, preuve à l'appui. Inf: après 6h00 à 228-5934 ou 228-5614. (JNO, 7-5-80, 6213 LB)

MAISON

En briques, grandeur 28 1/2 X 43 1/2, foyer, garage, sous-sol et terrassement terminés. Située à St-Georges Ouest. Inf: 228-1536. (3fs, 14-5-80, 6566)

MAISONS

Vous désirez vous faire construire: voyez les Constructions J. & M. Brochu Enr. Maisons modèles 12, 8, 70, 90e avenue et 1860, 191e rue à St-Georges. Inf: 228-2651. (3fs, 14-5-80, 6486 MB)

ROULOTTE

De marque Champlain 18 Pieds de longueur, 1972, bien équipée, très propre avec auvent et dînette au complet, équipement d'auto si désiré. Inf: 228-6539. (1fs, 14-5-80, 6519)

MAISON

De 3 logements, située au 12370, 2e avenue, St-Georges Est. Aussi terrain situé à St-Honoré de Shenley. Inf: 228-1429. (3fs, 14-5-80, 6515)

MAISONS A VENDRE



ROULOTTE

De voyage 22 pieds Glendettes de Luxe, équipée au complet. \$4,000.00. Inf: 228-5861. (3fs, 14-5-80, 6491 DP)

TENTE ROULOTTE

Val Bar, 6 places, toit rigide, toute équipée. Inf: 228-6590. (3fs, 14-5-80, 6577 GR)

ROULOTTE

De marque Play Cat, longueur 13 1/2', combiné propane et électricité, très propre. Inf: 228-1423 après 5h00. (3fs, 14-5-80, 6580 AV)

MAISON

Bungalow, const. 3 ans, située à Notre-Dame des Pins. Nouveau développement. Endroit tranquille. Grandeur 27 X 57 plus abri d'auto, 6 1/2 pièces. Spécialité: un très grand salon et une très grande chambre à coucher. Extérieur en briques. Prix raisonnable. Inf: 774-9743. (3fs, 14-5-80, 6497 GT)

MAISON

Construction 1973, 30 X 40, située à St-Georges Est. Endroit tranquille et proche des commodités. Extérieur en pierres des champs. Abri d'auto. Terrain tout paysagé. Prix \$34,000.00. Inf: 228-7074. (4fs, 14-5-80, 6506 NR)

MAISON

Neuve 1979, située au 8112 rue Bernier, St-Prosper, sur terrain 100 X 100, résidence grandeur 26 X 42, fini intérieur tapis, lustres, peintures, céramique, prélat, style split. Possibilité de finir le sous-sol. Extérieur fini briques avec patio et abri d'auto, lustres extérieurs. Aussi ménage complet de 4 ans, très propre, style Colonial. Le tout au prix de \$44,000.00. Inf: après 6 heures 594-5639. Gens sérieux seulement. (2fs, 14-5-80, 6499 AT)

MAISON

Avec revenu au sous-sol, grandeur de 30 X 40, 7 1/2 pièces, abri d'auto, remise, entrée asphaltée, terrain bien aménagé. Située au 670, 23e rue, St-Georges Ouest. Acheteur sérieux seulement. Inf: après 6h00 228-7970. (2fs, 14-5-80, 6541)

CHALET

Situé au rang Ste-Corinne à Beauceville Est, terrain 100 X 100. Inf: 774-6066 ou 774-3343 demandez Jacques. (2fs, 14-5-80, 6500 JC)

MAISON

Située au 1155, 142e rue, St-Georges Est. Dimension de 27 X 36 avec abri d'auto. Inf: 228-7795. (1fs, 14-5-80, 6474)

MAISON

Située sur le Boul. Dionne, 9 pièces. Prix \$26,800.00. Inf: 228-9794. (JNO, 16-4-80, 5871 R)

MAISONS A VENDRE



MAISON

Neuve, grandeur 26 X 40, style futuriste moderne. Située dans la 81e rue, St-Georges Est. Endroit avantageux. A proximité du Carrefour St-Georges et du Parc Industriel. Inf: Constructions Donald Vachon Inc. 228-0467. (JNO, 14-5-80, 6530 C)

2 MAISONS

Mobiles 10 X 55, meublées, bonne condition. Inf: 685-3517 le soir ou 685-3555 le jour. (2fs, 14-5-80, 6470 P)

MAISON

Mobile de 60 pieds de long par 12 pieds de largeur, contenant, 3 chambres à coucher, salon cuisine, chambre de bain. Située à St-René Village. Inf: entre 4 et 7 heures 382-5292. (3fs, 14-5-80, 6464)

ROULOTTE

3 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur inclus et annexe. Située à St-Joseph \$14,500.00. Inf: 397-6017 après 6h00. (2fs, 14-5-80, 6467 GA)

TENTE ROULOTTE

Bon Air, 1978, servie 3 semaines. Inf: 774-3256. (3fs, 14-5-80, 6463 MA)

MAISON

Ancienne maison rénoverée, impeccable avec dépendance. Immense terrain splendide, clôturé. Inf: 382-5016. (3fs, 14-5-80, 6544 AR)

CHALET

Neuf situé au Lac Fortin, St-Victor, 5 pièces avec chambre de bain comprise, finition soignée. Prix à discuter. Inf: 774-9369. (2fs, 14-5-80, 6556 LC)

ROULOTTE

Bellevue 22'6" 1974, auvent Carefree 18', équipement complet. \$5,200. Inf: le soir 774-6204. (3fs, 14-5-80, 6460 BM)

CHALET

Grand chalet meublé au Lac Lessard à St-René ou échangerais pour roulotte. Inf: 382-5862. (3fs, 7-5-80, 6418 RM)

TENTE ROULOTTE

8 places, toit rigide, complètement équipée (poêle 3 ronds, chauffage incorporé, réfrigérateur 3 positions) auvent, antiswing. Inf: 228-3112. (JNO, 7-5-80, 6440 CQ)

MAISONS A VENDRE



À BEAUCEVILLE

Maison de 10 ans, finie briques, endroit tranquille, et près des accommodations. Grandeur 26 X 42. Abri o'auto, remise, 4 chambres à coucher, salle de lavage, salle de jeux, plancher de bois franc, terrain aménagé. Située 1ère avenue B, Beauceville Est. Libre fin juin. Cause: travail à l'extérieur. Inf: 774-3415. (JNO, 2-4-80, 5554 SC)

MAISON

Neufs, de 5 pièces chacun, fini en briques. Situés à Beauceville Est. Inf: après 6h00 774-9653. (3fs, 30-4-80, 6204 GB)

MAISON

De construction d'un an, grandeur 26 X 38, abri d'auto, finie extérieur en briques et pierres. Terrain de 15,500 pieds carrés. Sous-sol fini et tapis mur à mur. Inf: 228-3960. (2fs, 7-5-80, 6449 HP)

MAISON

En briques, 1 1/2 étage, située dans la 7e rue, Beauceville Est, comprenant grand logement 6 1/2 pièces ainsi que 3 appartements meublés qui rapportent un revenu de \$360.00 par mois. Convientrait très bien pour une famille qui veut un bon logis ainsi qu'un revenu. Inf: 774-9635. (JNO, 16-4-80, 5958 GG)

BLOC APPARTEMENT

À 6 logements, situé à Beauceville Ouest, face à l'hôpital. Inf: 774-9234 ou 774-9415. (JNO, 12-12-79, 4491 GP)

113/4%

Maison neuve dont une partie du prix est à 113/4%, grandeur de 32 X 34. Sous-sol fini. Garage chauffé. Terrain de 140 X 113. Endroit paisible. Située dans la 191e rue, St-Georges Est. Inf: 228-1074. (JNO, 2-4-80, 5589 JL)

MAISON

Neuve, intérieur prêt à habiter, extérieur fini ou non fini au choix du client. Prix et condition très avantageux, situé 2e avenue, St-Gédéon. Inf: Jean-Pierre Lachance 582-3550. (JNO, 23-4-80, 5970 LM)

CHALET

Magnifique terrain boisé 84,000 pieds carrés. Bord du Lac St-François à Lambton avec maison mobile de 12 X 44, remises, plate-forme, etc. Inf: 1-514-464-2139. (4fs, 23-4-80, 6008 AC)

MAISONS A VENDRE



3 CHALET

Situés au Petit Lac à Lambton, meublés. Pour occupation immédiate. Inf: 382-5908. (JNO, 23-4-80, 6017 PT)

MAISON

De 30 X 40, avec abri d'auto. Située au 208, rue Bolduc, Beauceville Ouest. Inf: après 4h00 774-9541 financement 11 1/4%. (3fs, 7-5-80, 6444 RC)

TENTE ROULOTTE

Bon Air, 6 places 1975, toit rigide, très propre. Inf: après 6h00 à 228-4978. (JNO, 7-5-80, 6460 RD)

ROULOTTE

Prowler 1978, 8 places, 4 roues, toute équipée, très propre. Inf: 582-3279. (4fs, 7-5-80, 6425 RF)

CHALET

Situé sur le bord de la rivière chaudière, chemin St-Martin, avec meubles et poêle à bois et électrique. Inf: 228-4376. (2fs, 7-5-80, 6429)

2 CHALET

Situés au 17650, 17e avenue, St-Georges Est. Chemin de la Villa du Repos. Inf: après 6 heures 228-6894. (5fs, 23-4-80, 6021 PF)

Autos, camions, motos, etc. A VENDRE

TOYOTA

Celica GT, 1974, 5 vitesses, peinture neuve, moteur refait, frein refait à neuf, pneus Michelin, etc. En très bon état. Prix \$1,350.00. Inf: 625-9631. (3fs, 7-5-80, 6409 PB)

À QUI LA CHANCE

Automobile Omega 1980, Brougham, 6 cylindres, traction avant, siège baquet, servo-frein et servo-direction, 20,000 milles. Inf: 228-7054 après 5h30. (JNO, 16-4-80, 5940 SL)

DIVERS

Pick-up 1974, 8 cylindres, automatique avec campeur. Bicycle Yamaha 1976, 2 temps, 4,000 milles. Panel Chevrolet 1964, très propre. Un set de cuisine. Inf: 228-6636. (3fs, 7-5-80, 6355 RR)

MERCURY

Marquis Brougham 1972, 2 portes, 63,000 milles. En très bonne condition. Vitres électriques, volant inclinable, sièges baquets inclinables, pneus Michelin d'été. Inf: 774-9224. (3fs, 7-5-80, 6337)

HONDA

360, 1979, en très bonne condition. Prix à discuter. Inf: 484-5593. (3fs, 30-4-80, 6172 CH)

Autos, camions, motos, etc. A VENDRE

JEEP
Wagonner 1973, en bonne condition avec un winch, 60,000 milles. Inf: le jour 228-2932 et le soir 228-8464.
(JNO, 26-3-80, 5535 JD)

CORVETTE
1976, 350, 4 vitesses, air climatisé, A.C. \$8,500.00. Inf: 253-6203.
(JNO, 2-4-80, 5676 DT)

CULTIVATEUR
2 wagons sur pneus avec plate forme pour foin. S'adresser au 99, ancienne rue Famine, St-Georges Station. Inf: 228-1895 après 6h00.
(3fs, 30-4-80, 6113)

CHEVELLE
1973, 350 p.c., 51,000 milles, très propre et en bonne condition. Inf: 383-3462.
(3fs, 30-4-80, 6127)

LINCOLN
Continental Town Car, 1977, propre, comme neuf. Prendrais échange (petite auto). Inf: le jour à 228-1977 ou le soir à 228-5095.
(JNO, 30-4-80, 6178 A)

CHEVELLE MALIBU
Familiale 1979, V-6, 10,000 milles, 27 milles au gallon, très propre, radial, porte bagage sur le toit. Inf: 228-1074.
(JNO, 7-5-80, 6366 JL)

CAMION
GMC 1975, avec pompeur et permis en très bonne condition, 30,000 milles. Cause: santé. Inf: 228-3813 de 7h. à 9h. A.M. et de 5h. à 7h. P.M.
(JNO, 9-4-80, 5781 BB)

TRANS-AM
1979, bas millage. Prix à discuter. Inf: après 5h00 à 228-7704.
(3fs, 30-4-80, 6168)

MUSTANG
1979, grise et noire, 4 cylindres. Acheteur sérieux seulement. Inf: après 6h00 à 228-1775.
(2fs, 7-5-80, 6380 RR)

PLYMOUTH
Grand Fury, couleur jaune, 1975, automatique, 4 portes, toit vinyle. Très propre. Inf: 228-7100 le jour ou 228-8393 le soir.
(2fs, 7-5-80, 6381 BB)

DIVERS
2 camions à pneus, un avec plate-forme à foin, mémoire à chevaux et pôles à tracteur; l'autre avec mémoire à chevaux et pôles à tracteur. Aussi un essieu de roulotte avec pneus. Inf: 382-5883.
(3fs, 30-4-80, 6117 JM P)

SUZUKI
DS 100 de trail, 1978, a peu de millage. \$600.00. Inf: 295, 122e rue, St-Georges Est ou tél.: 228-3291.
(2fs, 7-5-80, 6375 JY P)

TRAILER
Pour bateau de 16 à 18 pieds de long. Inf: 228-1895 après 6h00.
(3fs, 30-4-80, 6111)

PICK-UP
Chevrolet 1977, 25,000 milles, 305 automatique, en très bon état. Inf: 685-3703.
(2fs, 7-5-80, 6367 MA D)

CHEVROLET
Bel Air 1970, 2 portes, bonne condition. \$300.00. Inf: 228-4124 après 5h00.
(3fs, 30-4-80, 6122)

TENTE ROULOTTE
1976 DL 6, réfrigérateur, chauffeferette encastrée, garde-robe, suvent, le tout à l'état de neuf. Inf: 397-6941.
(4fs, 30-4-80, 6169 DT)

OLDSMOBILE
Delta 88, 1974, 46,000 milles, très propre, une scie à ruban. Inf: 228-6274.
(2fs, 7-5-80, 6363 LG)

TRACTEUR
De ferme Massey Ferguson S-50, pouvoir continue avec trailer en fer ou tandem. Le tout en parfaite condition. Prix à discuter. Inf: le soir après 6h00 à 593-6241.
(JNO, 14-5-80, 6476 CC)

Autos, camions, motos, etc. A VENDRE

CHEVROLET
1960, 1 1/2 tonne, 6 roues avec pompeuse, moteur 6 cylindres neuf. Inf: 597-3662.
(3fs, 30-4-80, 6095 JT)

CHRYSLER
Newport 1976, 35,000 milles, très propre. Inf: le jour 228-6688 poste 218 ou soir 228-9899.
(3fs, 7-5-80, 6322)

À VENDRE
Chrysler 300, 1979, en excellente condition. Bas millage. Inf: le jour 228-8828.
(6fs, 23-4-80, 6066 B)

CAMARO
1977, Bleue, 40,000 milles. Prix demandé \$4,100.00. Inf: 588-3594.
(3fs, 7-5-80, 6365 MB)

PONTIAC
Laurentian 1977, 2 portes, 24,000 milles. Inf: 625-7402.
(3fs, 7-5-80, 6379 MF)

ROULOTTE
Pour faire chalet avec 2 chambres fermées, une salle de bain, cuisine, pas cher, à voir. Inf: 588-6375.
(3fs, 30-4-80, 6176 CR)

YAMAHA
650 Spécial 1978, très propre, 8,300 kilomètres. Prix \$1,900.00. Inf: 597-3996.
(3fs, 30-4-80, 6101 GB)

ANTIQUITÉ
Pontiac 1956, 4 portes, moteur 6 cylindres, transmission standar, 62,000 milles. \$900.00. En bon état. Inf: après 5 heures 483-5533.
(1fs, 14-5-80, 6534 CG)

CAMPEUR
11 pieds pour camion 1979, équipé au complet, échelle, support à bagage, poêle avec fourneau, fournaise, réfrigérateur, toilette, pour 4 personnes. Inf: 228-7909.
(3fs, 14-5-80, 6548)

DIVERS
Pontiac Lemans 1976, 350, 4 barils. Chevrolet Impala 1976, 350, 4 barils, 34,000 milles. Ford Station Wagon 1975. Tous en très bonne condition. Prix d'aubaine. Inf: 228-3501.
(3fs, 14-5-80, 6583)

HONDA
Mini trail CT70cc, 1,000 milles, comme neuf. Prix \$550.00. Inf: 774-9535 le midi ou après 6h00 ou 228-1799.
(1fs, 14-5-80, 6510)

YAMAHA
1,100 bas millage, très propre. Inf: 228-2158 après 4h00 ou 228-2018 ext. 245.
(1fs, 14-5-80, 6525)

AVIS AUX CONTRACTEURS
Pick-up GMC 3/4 tonne, 1978, 4 portes, en très bon état. Inf: 774-9610.
(1fs, 14-5-80, 6581 JB)

TRANS-AM
1978, TA 400, peinture neuve, avec mags. A voir au 600, 118e rue, St-Georges Est. Inf: 228-3501.
(3fs, 14-5-80, 6582)

CYCLOMOTEUR
Gitane 49 cc, 1978, bonne condition. Inf: après 5h30 à 228-5088.
(JNO, 14-5-80, 6531 N)

FORD
Custom 500, 1976, 2 portes, ultra propre, huilé chaque année, contre la rouille. Pneus Michelin, 25,000 milles. Inf: 774-3495.
(1fs, 14-5-80, 6559)

FORD LTD
Brougham 1974, en très bon état, pneus d'été et d'hiver. Prix \$300.00. Inf: 228-1059.
(2fs, 14-5-80, 6571 BB)

TOYOTA
Corolla 1967, bon ordre, 4 cylindres, manuel. Inf: 774-6247.
(2fs, 14-5-80, 6564 BP)

OLDSMOBILE
Toronado 1972, 8 roues avec pneus. En très bon état. Prix raisonnable accepté. Inf: 625-5671.
(3fs, 14-5-80, 6569 GD)

Autos, camions, motos, etc. A VENDRE

KAWASAKI
900 (chopper) roues de Harley, fourche (Sprigner) 1973. \$1,700.00. Inf: 582-6234 ou 582-3555.
(3fs, 14-5-80, 6572 RN)

YAMAHA
DT 50, 1979, en bonne condition. Prix à discuter. Inf: après 5 heures à 228-3733.
(2fs, 14-5-80, 6523)

YAMAHA
650, entièrement remis à neuf. Inf: 685-3790.
(3fs, 14-5-80, 6520 YB)

GRAN TORINO
1973, bonne mécanique. \$400.00. Inf: 228-8137.
(3fs, 14-5-80, 6532)

DATSUN
710, 1976, 2,000 cc, 4 vitesses, très propre, peinture neuve. Prix à discuter. Inf: 228-2408.
(1fs, 14-5-80, 6521)

SUPERBAN
1978, Chevrolet, 4 portes, 2 sièges, 46,000 kilomètres, très propre, 4 pneus radiaux. Inf: 594-8185.
(2fs, 14-5-80, 6487 CB)

KAWASAKI
1973, 350cc, 3 cylindres. Prix raisonnable accepté. Inf: 625-5671.
(3fs, 14-5-80, 6570 GD)

FIREBIRD
1977, bleue, 36,000 milles. Inf: 228-9588 le soir.
(1fs, 14-5-80, 6512 GM)

NOVA
1973, 2 portes, moteur 350. Inf: 597-3368.
(3fs, 14-5-80, 6513)

JEEP
Cherokee bleu et blanc, 1975, V-8, 4 X 4, avec ou sans grattes, 32,000 milles ayant toujours servi comme 2e voiture. Automatique, servo-frein, servo-direction, radio AM/FM, siège baquet, 4 mags avec pneus radiaux. Inf: le jour 228-8071 ou soir après 6h00 à 228-3614.
(JNO, 23-4-80, 6033 G)

THUNDERBIRD
1979, moteur 302, 12,000 kilomètres, parfaite condition. Inf: 228-5838.
(1fs, 14-5-80, 6574)

HARLEY DAVIDSON
Sporters 1000 cc, 1975, 16,000 milles. Propre, en très bon ordre. Inf: 228-1071 le jour. Prix \$2,850.00 payé comptant.
(JNO, 7-5-80, 6414)

MARQUIS
Mercury Brougham 1979, 19,000 kilomètres, à l'état de neuf, 2 portes, très bien équipée, pneus Michelin. Prix \$6,850.00 discutable. Inf: 588-3965 demandez Susie.
(3fs, 30-4-80, 6089)

FORD
Bronco 1979, 9,000 kilomètres, à l'état de neuf. Equipé de l'option XLT, encore sur la garantie. Cause de vente: auto fournie. Inf: 397-5453.
(JNO, 30-4-80, 6200 LJ)

DIVERS
Skidder Clark 664, 667, 668, Timberjack 230, 240, 380, 550 John Deere 540, 640, Caterpillar 528. Prendrait petites machines en échange. Inf: 418-854-3402.
(2fs, 14-5-80, 6507)

Autos, camions, motos, etc. A VENDRE

TRACTEUR
Ford 1953 avec pelle hydraulique. Inf: 774-3198 sur l'heure du souper ou 397-5736 demandez Danielle.
(4fs, 7-5-80, 6431 LR)

RABBIT
1976, brune, manuelle, 2 portes, en très bon état, 37,000 milles. Prix à discuter. Acheteur sérieux seulement. Inf: 228-2361.
(4fs, 30-4-80, 6082)

TRAVAILLEURS FORESTIERS
Autobus, pourrait servir pour l'entreposage de pièces de skidder, scie à chaîne, etc. Inf: après 6 heures 228-1581.
(JNO, 30-4-80, 6148)

JIMMY
Sierra de Luxe 4 X 4, 1974, 39,000 milles, très bonne condition. Inf: 228-2787 ou 228-8026.
(3fs, 30-4-80, 6134 CG)

PLYMOUTH
Duster 1976, 4 vitesses avec over-drive, très propre, 25,000 milles. Inf: 228-4782.
(3fs, 7-5-80, 6342 MB)

CONTINENTAL
Mark IV 1975, complètement équipé, comme neuf, 68,000 milles. Prix \$5,000. Inf: 418-338-3387.
(4fs, 14-5-80, 6543 JP B)

CHRYSLER
1978, modèle Newport de Luxe, 4 portes, très propre, moteur 400. Seulement 12,000 milles (vrai millage) et n'a été utilisé qu'un hiver. Cause de vente: décès. Inf: 228-2593.
(1fs, 14-5-80, 6526)

VOITURE ACCIDENTÉE
Chrysler Newport 1975, accidentée à l'avant, le tout était en parfaite condition et très propre. Inf: 228-4115 ou 228-6200.
(3fs, 7-5-80, 6401 AG)

DODGE MONACO
1976 "Hard top", 2 portes, toit vinyle, bas millage, état de neuf. Prix raisonnable. Cause de vente: décès. Inf: après 6h00 à 228-0408.
(1fs, 14-5-80, 6584)

VAN GMC
1979, 13,000 milles, intérieur fini, toit ouvrant, peinture à refaire. Faites votre prix. Inf: 228-1558.
(2fs, 14-5-80, 6498 RV)

MOTO
Suzuki 125cc, 3,000 milles. En très bonne condition. Prix à discuter. Inf: 228-6176.
(2fs, 14-5-80, 6503)

HONDA
1978 presque neuf. Prix à discuter. Inf: 485-6450.
(3fs, 30-4-80, 6142)

Autos, camions, motos, etc. A VENDRE

BUICK RÉGAL LTEE 1980
Bas millage à l'état de neuf, 9,000 km. Raison: départ pour l'étranger. Equipé au complet. Inf: 774-6791 après 5h00.
(1fs, 14-5-80, 6575)

PONTIAC
Formula 1979, vitres électriques, volant ajustable, radio cassette, 4,000 kilomètres. En excellente condition. Prix à discuter. Inf: 228-5838.
(1fs, 14-5-80, 6573)

DIVERS
Jeep CJ 5, 1973, avec grattes à neige. Un Monarch 1956. Pick-up Ford modèle 150, 1977. 2 fendeuses à bois, une avec moteur et l'autre sans moteur. Inf: jour 685-3793 Ou soir après 5h00 à 228-4414.
(2fs, 14-5-80, 6540 P)

YAMAHA
Trail, route, Enduro 250, 1977. Prix \$700.00. Inf: 593-6913.
(1fs, 14-5-80, 6466 ML)

DODGE
Dart 1974, très propre, automatique, servo-freins, servo-direction. Inf: 228-9850.
(2fs, 14-5-80, 6462)

CHEVROLET
1964, en très bonne condition. Inf: 774-9788.
(1fs, 14-5-80, 6469 RC)

SUZUKI
TC 125, trail et route, 1973. Prix à discuter. Inf: 228-3642.
(1fs, 14-5-80, 6553 CP)

PICK UP
Dodge 200, 4 X 4, 318, 4 vitesses, 1969, très propre. Inf: 397-6019 après 5h30.
(1fs, 14-5-80, 6527 JG J)

DATSUN
1979, B210, toit vinyle, 8,000 kilomètres. Inf: 594-5605.
(1fs, 14-5-80, 6551 LC)

REMORQUE
Inf.: Gaston Morissette 228-3121.
(JNO, 30-4-80, 6149 GM)

A VENDRE DIVERS
ORGUE
Hammond B-3 avec Leslie, pédalier et banc. Inf: à 774-3361 demandez le propriétaire.
(JNO, 2-4-80, 5585 H)

RÉFRIGÉRATEUR
En très bonne condition, pouvant servir pour un chalet. Inf: 228-2145.
(2fs, 7-5-80, 6321)

DIVERS
Un lit avec sommier caisse, matelas ainsi que bureau avec miroir. Aussi 2 chaises bercantes pour enfants. Un chassis de 40 pouces par 48 pouces. Inf: 228-9640.
(3fs, 7-5-80, 6432)

A VENDRE DIVERS

NOUVEAUX
Mme Adrien Fortier se spécialise maintenant dans la décoration. Le magasin est plein à craquer de tissus à draperie, rideaux, filets, etc. Aussi pôles en bois et ordinaires ainsi que toiles, couvre-lit, douillettes. S'adresser au 1920, 127e rue, St-Georges 228-3640.
(9fs, 7-5-80, 6404)

ROBE DE MARIÉE
Grandeur 5 ans, manches courtes. Inf: 228-6421 après 5 heures.
(2fs, 7-5-80, 6311 YV)

ÉVAPORATEURS
Neufs ou usagés de toutes grandeurs, portant la marque Dominion Green Inc. Nous faisons l'échange si cela est désiré. Aussi réservoir en fibre de verre, en fer blanc et fond rond. Inf: Yvon Quirion, rue Champagne, St-Honoré, 485-6507.
(JNO, 7-5-80, 6279 YQ)

DIVERS
À LOUER CHALET meublé, Lac Fortin, St-Victor, très propre, de préférence tout l'été. Aussi à vendre CHRYSLER 1977, Newport, très propre, cause de vente décès. Inf: le soir 774-6072.
(3fs, 7-5-80, 6328)

TÔLES
Tôles galvanisées à \$22.00 la toise, tôles blanches ou brunes à \$35.00. Portes extérieures de maison y compris 2 portes avec cadre. Portes intérieures à partir de \$8.00. Chassis coulissants de cave 36" X 24" à \$43.00 etc. Autres chassis et portes. Inf: La Brocante St-Côme, de 8h00 à 5h00 et le samedi avant-midi 685-3367.
(JNO, 7-5-80, 6361 CF)

DIVERS
Poêles, laveuses, sècheuses en très bonne condition. Inf: le jour à 228-7032 ou le soir à 228-7477.
(JNO, 22-8-79, 2181 B)

BOIS DE CHAUFFAGE
Bon bois de chauffage 12, 15 et 18 pouces. Livraison dans Beauceville. Inf: 774-6896.
(9fs, 23-4-80, 5998 MP)

CHEVAL
Très bien dompté, 10 ans, rapide, Aussi jument poulinière standardbread, no. enr. 65931 très bonne santé. Inf: 588-6133.
(6fs, 7-5-80, 6391)

DOUCHE
Portative presque neuve, avec accessoires et rideau de douche. Inf: 228-9244.
(JNO, 23-4-80, 6069)

ROBE DE MARIÉE
De toute saison, grandeur 9 ans, ainsi qu'une petite robe de bouquetière identique à la mariée, bas prix. Inf: le jour 774-9450 ou soir 774-9720.
(3fs, 7-5-80, 6318 VP)

DIVERS
Tente roulotte, Star Craft, 6 places, 1975. Aussi une moto Harley Davidson 250, à l'état de neuf. Achèterais 4 roues de Pontiac Lemans, 1977, 15 pouces. Inf: 597-3876.
(3fs, 7-5-80, 6113 HD)

DIVERS
Air lift pour garage, refait à neuf avec table. Aussi ponceau de 9' x 30' renforcé. Inf: 774-3368 ou 228-5110.
(5fs, 16-4-80, 5919)

PLANCHES À VOILE
Windsurfer, Meriah, les meilleures planches à voile sur le marché. Appelez les spécialistes de la voile. Inf: Neptubeauce Enr. 228-7484.
(18fs, 7-5-80, 6360)

DIVERS
Robe de mariée blanche, grandeur 8-9 ans, avec plis dans la jupe à l'avant. Aussi voile et diadème, année 1979. Aussi tente roulotte 6 places marque Confort. Inf: 382-5667.
(3fs, 30-4-80, 6125)

YACHT
Springbok 16' aluminium, moteur Johnson 75 HP, trailer. \$1,600.00. Inf: 228-3748.
(3fs, 7-5-80, 6411 T)

**A VENDRE
DIVERS**

A VENDRE ROULOTTE
À patates frites, 24 Pieds de long. Toute équipée, \$3,500.00. Inf: 594-8261.
(2fs, 7-5-80, 6344 PL)

RÉFRIGÉRATEUR
2 portes, couleur rouge, 1 an d'usage, comme neuf, \$375.00. Inf: 228-2981 le jour ou 228-6955 le soir.
(3fs, 30-4-80, 6164 L)

DIVERS
2 habits pour hommes grandeur 46. Un imperméable pour fillette 10 ans. À très bon prix. Une couchette à donner. Inf: 228-4908.
(3fs, 30-4-80, 6106 RB)

FENÊTRES
Usagés pour chalet ou garage. À bas prix. Inf: le soir 228-3280.
(3fs, 30-4-80, 6097 RB)

COLEY
Une belle chienne Coley, pur-sang, 3 mois. Aussi des petits chiens âgés de 6 semaines. Inf: 597-3792.
(1fs, 14-5-80, 6579)

DIVERS
Boite de camion en fibre de verre 14 pieds, portes Todco. Camion GMC 68, 1 tonne, 4 roues doubles. Inf: 267-5362.
(1fs, 14-5-80, 6591)

DIVERS
Tondeuse automotrice 22 pcs, moteur Briggs Stratton, 31/2 HP, 4 temps, un an d'usage, très propre, prix \$185.00. Aussi carrosse de bébé de marque Gendron comme neuf, prix \$35.00. Inf: 774-9079.
(3fs, 14-5-80, 6536 RP)

DIVERS
Tente en toile, très pesante (30 oz. à la verge) à l'épreuve du froid, de la chaleur et l'humidité avec matelas soufflé, vendrait \$40.00. Aussi poêle de restaurant neuf, a coûté \$250.00 laissé à \$35.00. Gros malaxeur complet \$80.00 laissé à \$25.00. Brûleur à l'huile complet à l'état de neuf \$35.00. Machine à coudre Singer électrique avec chaise \$40.00 etc. etc. Inf: 228-6701.
(1fs, 14-5-80, 6546 RL)

DIVERS
Bateau 16 pieds en aluminium, moteur 35 HP et remorque pour bateau. Aussi chalet à louer pour la saison, pour couple sérieux seulement. Inf: 228-5749.
(3fs, 30-4-80, 6115)

BOITE EN ACIER
Pour gravier, dimension 16 pieds de long. Inf: 383-3235.
(3fs, 30-4-80, 6119 CF)

ARBRES
Pour planter, bouleaux blancs et 2 à 3 tiges. Inf: 382-5633.
(4fs, 30-4-80, 6121)

ROBE DE MARIÉE
Grandeur 7 ans, blanche, appliquée de dentelle au devant, étage au dos avec chapeau. Inf: 397-5672.
(3fs, 30-4-80, 6192)

TAPIS
12 X 12 pieds avec sous tapis, couleur violet. À bas prix. Inf: 228-4635.
(2fs, 7-5-80, 6364)

MOBILIER DE CHAMBRE
De style espagnol comprenant: commode triple, 2 miroirs, chiffonniers 5 tiroirs, table de chevet, tête de lit, sommier et matelas, couvre-lit, rideaux et tous les accessoires. Très propre. Inf: 228-6535.
(1fs, 14-5-80, 6480)

DIVERS
Toyota Corolla 1976, moteur 1200 cc, 41,000 milles à très bas prix et en excellente condition. Aussi tour à bois avec accessoires pouvant tourner des pièces de 8" de diamètre, 61/2 de long, garantie de 2 ans. Inf: 228-4395.
(2fs, 14-5-80, 6547)

DIVERS
31 fermes de toit (truts) pour bâtisses de 40 X 60, neuves, à moitié prix. Aussi planches de vieilles granges. Inf: 588-6891.
(2fs, 14-5-80, 6546 LB)

**A VENDRE
DIVERS**

BALANCE DE LINGE
Et de chaussures, conviendrait bien pour un autre magasin. Inf: 228-1059.
(2fs, 14-5-80, 6568 BB)

DIVERS
Maison mobile 12 pieds X 65, meublée. Prix à discuter. Aussi une soudeuse 300 ampères avec moteur diesel \$250.00. Inf: 594-5612.
(3fs, 14-5-80, 6511)

DIVERS
Piscine hors terre, 15 X 8 X 3 avec gros filtreur \$150.00. Aussi garde de galerie en fer forgé 25 pieds de long, usagée mais comme neuve, \$100.00. Inf: après 6h00 à 228-2265.
(1fs, 14-5-80, 6537 GL)

PIQUETS
De cède neufs. Aussi vieilles perches de cède pour clôture. Inf: Bertrand Maheux 397-5506.
(3fs, 14-5-80, 6538 BM)

NETTOYEUR
D'étable usagé de marque Lajoie, prêt à installer. Prix \$1,000.00. Inf: 594-8751.
(3fs, 14-5-80, 6479)

POUR BÉBÉ
Poussette très robuste, usagée mais comme neuve. Aussi parc en bois et couchette 45 pouces. Inf: 228-6273.
(1fs, 14-5-80, 6565)

DIVERS
Une bouillieuse Jutras 2 X 7, 300 chaudières avec couvercles, un bassin 125 gallons. Le tout très propre. Inf: 484-2145.
(3fs, 14-5-80, 6484)

ROBE DE MARIÉE
Grandeur 11 ans avec chapeau et soulier. Inf: 228-8166.
(1fs, 14-5-80, 6578 BF)

POÊLE
Electrique usagé mais en bon état. Inf: 228-9405 après 5h00.
(3fs, 14-5-80, 6563)

TOUR DE T.V.
De 60" toute équipée. Inf: 228-4905.
(1fs, 14-5-80, 6492)

ATTENTION

Meubles, appareils électriques usagés. Aussi garde-robe, garde-manger neuf. À Prix ridicule. Nous avons également balance de tapis et prélatris à prix jamais vus. Idéal pour chalet ou roulotte. Inf: Meubles C. Fortin, St-Côme. 685-3485.
(JNO, 30-4-80, 6141 M)

DIVERS

Une selle noire pour cheval avec martingal, bride et tapis, à l'état de neuf. Aussi un aquarium de 5 gallons, tout équipé. Inf: 774-9225 après 5h00.
(3fs, 7-5-80, 6446 MC)

**CINÉ CAMÉRA
ET PROJECTEUR**

Comprenant un projecteur 8 mm et super 8, une ciné caméra super 8, un écran, un trépied, valeur de \$725.00 pour seulement \$425.00. Inf: entre midi et 1 heure à 382-5860.
(JNO, 23-4-80)

DIVERS

Epanneur d'engrais, 250 Minots avec panneau hydrolique et presse à foin Ford 542 et écurer d'étable idéal avec 365 pieds de chaînes. Inf: 582-3832.
(3fs, 7-5-80, 6424)

LAPINS

Un jeune élevage de lapins ainsi que les cages. Inf: après 6h00 à 485-6858.
(3fs, 30-4-80, 6201 DL)

**A VENDRE
DIVERS**

VOILIERS
Laser et Laser 2, les meilleurs voiliers sur le marché. Appelez les spécialistes de la voile. Inf: Neptubeauce Enr. 228-7484.
(18fs, 7-5-80, 6413)

**PLONGÉE
SOUS-MARINE**

Équipement complet en bon état, très bon prix. Idéal pour homme de 150 à 180 livres de 5'9" à 5'11". Inf: 774-6560.
(3fs, 14-5-80, 6473)

DIVERS

4 réfrigérateurs, 6 poêles électriques 24 ou 30 pouces, 8 sets de laveuses-sécheuses, 3 lave-vaisselles. Tous ces appareils possèdent une garantie de 3 mois. Aussi appareils neufs légèrement endommagés, avec garantie totale sur mécanique. Aussi four micro-ondes, usagé, 1 set de laveuse-sécheuse, 3 ans d'usage, au gaz propane. Gagnon Laveuse, 12510, 1ère avenue, St-Georges Est. Inf: 228-8071.
(JNO, 2-4-80, 5576 G)

DIVERS

Portes de garage avec mécanique pour ouvrir. Largeur de 12 à 18 pieds. Hauteur de 10 à 14 pieds. Ainsi que portes, coupe-feu en fer avec track. Briques à vendre. Contracteur, briqueteur ou artisan, je peux vous vendre briques usagées, au voyage de camion à bas prix ou en petite quantité livrée. Téléphoner à 774-9651 aux repas.
(JNO, 12-3-80, 3871 CP)

BICYCLETTES

Vente et réparation de toutes marques, service rapide, ouvrage garanti. Beauce Cycllette 14275, 1ère avenue, St-Georges Est. Inf: 228-1221. Fermé l'avant-midi.
(JNO, 30-4-80, 6084 BC)

**TABLES DE
BILLARD**

Résidentielles ou commerciales, neuves avec ou sans ardoise. Inf: 228-3702.
(JNO, 5-12-79, 4185 JY B)

FOIN

Beau foin de luzerne et mil de première qualité. À 60¢ la balle. Inf: 228-5052.
(2fs, 7-5-80, 6423 GT)

**BICYCLETTE
DE TRAIL**

Rampar, roues de 20". Cadre de couleur bleu, ailes noires aux deux roues, guidon surélevé et fourche avant renforcée. Vendu avec pied et grand réflecteur arrière. Idéal pour un jeune qui aime jouer dur. Bon prix. Appeler le jour et demandez Denis Rodrigue à 228-8858 le soir à 594-8727.
(JNO, 30-4-80, 6080)

**SYSTÈME DE
SON**

Comprenant: amplificateur Kenwood 40 watts RMS, 2 colonnes de sons 45 watts, RMS 2 tapes Deck 8 pistes, une table tournante, valeur de \$925.00 pour seulement \$625.00. Inf: entre midi et 1 heure 382-5860.
(JNO, 23-4-80, 6011)

**A VENDRE
DIVERS**

ORGUE
Belle orgue Yamaha, 2 claviers, à l'état de neuf, à très bon prix. Inf: 228-9895.
(2fs, 7-5-80, 6442 RS)

PORTE

Accordéon en bois avec serrure à un prix intéressant. Inf: le soir après 6h00 excepté le jeudi et vendredi. Tél.: 228-5170.
(3fs, 30-4-80, 6147)

YACHT

Prince Craft en fibre de verre, 12 pieds, moteur Johnson 28 forces, en parfaite condition. Prix demandé \$1,000.00. Inf: 228-5982.
(2fs, 7-5-80, 6419 SG)

RESTAURANT

Bar-Salon, très bien situé dans le comté de Dorchester. Aux personnes sérieuses seulement. Inf: 267-5151.
(JNO, 7-2-79, 52150 R)

**ORGUE
HAMMOND**

Console avec 2 claviers et pédalier 25 notes. Aussi cabinet Hammond et Leslie séparément. Aubaine pour amateur ou professionnel. Prix à discuter. Inf: le soir seulement 228-2752.
(JNO, 9-4-80, 5818)

DIVERS

Différents articles de ménage: set de cuisine moderne comprenant table, 6 chaises droites dessus en cuir, pivotantes et chaise berceuse de même style; set de salon comprenant divan, fauteuil, lazy boy, table de centre et 2 tables de coin y compris les 2 lampes. Réfrigérateur 8' cubes, poêle 20", 4 éléments et four. Aussi lit double et simple pour chalet et 2 lits pliants. Le tout en bon état. Aussi 3 chaises berceuses en bois, à prix d'aubaine. Inf: 228-6241 après 4h40.
(1fs, 14-5-80, 6588)

**CENTRE VILLE
LÉVIS**

Tabagie avec sous-sol et chambre inclus dans location. Idéal pour couple. Endroit très achalandé, prêt à opérer. Faut voir. Cause: transfert. Inf: 833-8717 ou 656-9678.
(1fs, 14-5-80, 6593 GL)

CHÈVRES

De race Toggenburg, jeunes mâles et femelles, reproducteurs. Aussi un bouc Ésuc, 2 ans, chèvre adulte à l'occasion. Inf: 228-3371.
(3fs, 14-5-80, 6501 JCB)

RESTAURANT

Snack Bar, très bon chiffré d'affaire. Cause: maladie. Inf: 484-2142 ou 484-9901.
(3fs, 14-5-80, 6554 RS)

DINDES

Agées de 4 semaines. Prix raisonnable. Inf: 228-4594.
(1fs, 14-5-80, 6461)

**A VENDRE
DIVERS**

CLÔTURE
De cèdres 6 pieds de haut, par panneaux de 8 pouces de large par 6 pieds de haut, avec les pieux. Pouvant couvrir 96 Pieds de large et entourer une piscine ou division de terrain. Inf: 228-4629.
(1fs, 14-5-80, 6504 RV)

DIVERS

Un amplificateur de guitare de marque Darius 117 volts HZ et 80 watts comprend 4 haut-parleur de 12" ainsi qu'une guitare électrique de marque El Vegas Creacin avec étui à l'état de neuf. Prix à discuter. Inf: fin de semaine 382-5653 demandez Richard.
(5fs, 14-5-80, 6472)

DIVERS

Pelles hydrauliques Drott, Insley, JCB, Liebherr avec ou sans ébrancheuse, bécheuses, débusqueuses, différents modèles, slashers, pay-loader, loader sur roues ou chenilles pour bois de longueur. Inf: 418-854-3402.
(2fs, 14-5-80, 6508)

**ROBE DE
MARIÉE**

Blanche ainsi que le chapeau, grandeur 7-8 ans. A été portée une seule fois. Modèle exclusif. Le nettoyage est compris. Bon prix. Inf: 228-1677.
(1fs, 14-5-80, 6459)

DIVERS

Séchoir à foin, piquets de cède, râteau de côté, pulvérisateur à mouches électrique pour étable. Inf: 582-3894.
(3fs, 14-5-80, 6529)

ÉRABLIÈRE

De 1/2 arpent X 14 arpents, située à St-Benoit (4 milles de St-Georges et 2 milles de Beauceville). Prix \$5,000.00. Inf: 228-2742.
(1fs, 14-5-80, 6550)

CHIEN COLEY

Pure race avec niche, mâle, né le 29 mai 1979, castration, tous les vaccins en janvier 1980. Inf: 774-3026.
(2fs, 14-5-80, 6528 BD)

DIVERS

Congélateur à 2 portes vitrées, 50 p.c. Réfrigérateur à 5 portes peut contenir 40 caisses de bière. Inf: 685-3974.
(4fs, 14-5-80, 6549 RL)

CHALOUPÉ

Aluminium Princecraft 12 1/2 avec trailer et moteur Evenrude 9.9 HP, à l'état de neuf. Inf: 228-7768.
(1fs, 14-5-80, 6457)

PRESSE À FOIN

Massey Ferguson no 10, en très bonne condition. Inf: 228-6046.
(JNO, 14-5-80, 6455 RF)

**TERRAINS A
VENDRE****TERRAINS A
VENDRE**

TERRAIN
À vendre, terrain commercial à St-Georges 3/4 de mille de la ville, direction Beauceville. Grandeur 300 pieds de façade X 200 pieds de profondeur. Prêt à construire, laissé à bon prix. Raison: achète un commerce. Inf: le jour 774-3746 ou le soir 774-3735.
(3fs, 7-5-80, 6330)

TERRAIN
Boisé d'environ 100,000 pieds carrés. Situé 126e rue, St-Georges Est. Prix à discuter. (Vente en bloc). Inf: 228-9821.
(4fs, 7-5-80, 6314 EQ)

EMPLACEMENTS
À vendre de (200 X 200) 40,000 p.c. sur grande route, St-Martin. \$0.21/2 du p.c. Inf: 459-3343.
(JNO, 25-4-79, 50487 LV)

TERRAINS
Boisée de 30,000 pieds carrés et plus, situés dans un nouveau développement résidentiel, rang Ste-Marguerite, St-Philibert (175e rue). Inf: 228-4980.
(9fs, 2-4-80, 5635)

TERRE
À St-Côme de Beauce, comprenant 366 arpents de terrain avec sucrerie, coupe de bois, maison, grange et plantation de 33,000 épinettes. Peut-être vendue tout d'un morceau ou divisé en plusieurs parties. Inf: 459-3343 ou 459-6827.
(JNO, 12-12-79, 4460 LV)

EMPLACEMENT
Situé sur la 60e avenue, St-Georges Est Paroisse. Prix plus que raisonnable. 12¢ le pied carré. Inf: 228-6975.
(JNO, 2-1-80, 4683 HV)

TERRAIN
Grandeur 200 X 230, situé au rang St-Antoine, (127e rue) St-Georges Est. Inf: 228-1211.
(4fs, 30-4-80, 6163 CV)

TERRAIN
Dans un développement résidentiel avec tous les services. Prix à discuter. Situé 8e rue, St-Côme. Inf: 685-3486.
(3fs, 30-4-80, 6177)

TERRAIN
Boisé, 87 1/2 X 100. Situé à St-Georges Ouest, en haut de la 25e rue, complètement en dehors de la ville. À prix d'aubaine. Inf: 774-9743.
(3fs, 14-5-80, 6496 GT)

**EMPLACEMENT
À VENDRE**

Dans deux développements résidentiels sur la route Kennedy: un dans St-Côme, l'autre dans St-Georges. Prix à discuter. Financement si désiré. Inf: Gérard Duquet, 685-3655 à St-Côme.
(JNO, 6-12-78, 51239)

TERRE

De 2 arpents en largeur par 18 de longueur environ. Située à 5 minutes de St-Georges. Boisée à 50% et délimitée par un cours d'eau. Chemin d'accès privé. Plusieurs possibilités. Visible les fins de semaine. Inf: 228-2096.
(6fs, 7-5-80, 6439 GD)

TERRAINS

Très beaux terrains situés sur le chemin bord de l'eau à St-Georges Ouest. Choix de grandeur. Prix raisonnable. Inf: 228-4336.
(3fs, 30-4-80, 6130)

TERRAIN

De 20 arpents carrés, situé à St-Georges Est: Lac artificiel, terrain boisé, arbres fruitiers, chalets, très beau site. Financement si désiré. Inf: le soir 228-3626.
(3fs, 30-4-80, 6138)

TERRAINS A VENDRE

TERRAINS

Sur la route de St-Benoit. Deux de 115 X 347 et l'autre de 29,640 pieds de surface. Inf: 228-2563. (4fs, 23-4-80, 5977 JF)

TERRAIN

Boisé, grandeur 130 X 100. Situé 127e rue coin 128 rue B. Inf: 228-8667. (JNO, 12-3-80, 3847 P)

TERRAIN

Situé à 1 mille de St-Georges Est vers St-Martin, développement de Laprairie, 30,355 pieds carrés, très belle vue, entrée faite. Inf: le jour 228-9725 ou le soir 228-7051. (3fs, 7-5-80, 6448 MP)

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT A LOUER

4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, taxe d'eau comprise et stationnement près du Kentucky, 325, 15e rue, no 4. Libre le 1er juillet. Inf: après 5h00 à 228-8539. (3fs, 7-5-80, 6338)

LOGEMENT

De 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$135.00 par mois, taxe d'eau, d'égoût, de vidanges et locataire comprises. Situé au 2045, 1ère avenue, St-Georges Est, à côté de la Banque Royale. Libre immédiatement. Inf: 228-274 le jour ou 228-2727 après 6 heures. (JNO, 2-4-80, 5621 CT)

LOGEMENT

De 4 1/2 pièces, chauffé. Situé sur la 2e avenue, Beauceville Est. Inf: 774-3206. (JNO, 9-4-80, 5774 GD)

LOGEMENT

De 3 1/2 pièces, meublé, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur. Situé au 385, 120e rue, St-Georges Est. Aussi chambres. Inf: 228-7435 ou 228-7564. (3fs, 7-5-80, 6453)

LOGEMENT

De 4 1/2 pièces, non meublé, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse. Situé au 3010, 127e rue, St-Georges Est. Inf: 228-3320. (JNO, 7-5-80, 6236 GF)

LOGEMENT

De 2 1/2 pièces, neuf, avec entrée privée, meublé, chauffé, éclairé. Situé à Jersey Mills, câble de T.V. fourni. Inf: 228-9240. (JNO, 7-5-80, 6377 GV)

LOGEMENT

De 3 1/2 pièces meublé, libre le 1er juillet. Inf: 774-6379. (JNO, 30-4-80, 6129 P)

LOGEMENT

De 4 1/2 pièces, non meublé, avec remise, entrée laveuse-sécheuse. Situé à St-Georges Ouest. Libre le 1er juillet. Inf: après 5 heures à 228-6212. (3fs, 30-4-80, 6114 S)

LOGEMENT

De 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, cour asphaltée, frais peinturés. Situé au 230, 136e rue, St-Georges Est. Inf: 228-3785 ou 228-7752. (3fs, 30-4-80, 6112 OF)

LOGEMENT

De 4 1/2 pièces, chauffé, non meublé, \$195.00 par mois. Libre immédiatement ou meublé \$225.00 par mois. Inf: 228-3702. (JNO, 7-5-80, 6374 JY B)

LOGEMENT

De 5 1/2 pièces, tapis mur à mur, entrée privée. Située 10e rue, Beauceville Est. Inf: 774-3118. (JNO, 7-5-80, 6388 YP)

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT

A louer de 4 1/2 pièces, non meublé, libre le 1er juillet situé sur la 7ème rue, Beauceville Est. Inf: 774-6804. (3fs, 7-5-80, 6335 CHT)

LOGEMENT

De 2 1/2 pièces, près du centre ville, meublé, chauffé, éclairé \$150.00 par mois. Aussi à vendre un bureau et table de nuit. Inf: 228-1769 ou 228-3960. (3fs, 7-5-80, 6385)

LOGEMENT

De 4 1/2 pièces, chauffé, meublé ou pas, situé au 207, rue St-Philippe, Beauceville Ouest. Inf: 774-6575. (3fs, 7-5-80, 6395)

LOGEMENT

De 5 1/2 pièces, situé au 705, 165e rue, St-Georges Est. Inf: 228-3547 ou 228-6438. (JNO, 14-5-80, 6518 J)

LOGEMENT

De 4 1/2 pièces, chauffé, situé à Notre-Dame des Pins. Libre immédiatement. Inf: 774-6784. (3fs, 14-5-80, 6524)

DUPLEX

De 5 1/2 pièces, chauffé à l'électricité, non chauffé, non éclairé, non meublé. Situé à St-Georges Ouest. Grand terrain avec cour seule. Inf: 228-2327. (2fs, 14-5-80, 6478)

LOGEMENT

De 4 1/2 pièces, non meublé. Inf: 715, 25e rue St-Georges Ouest 228-2344. (JNO, 14-5-80, 6477 A)

LOGEMENT

De 5 1/2 pièces. Inf: 228-5481 entre 5 et 7 heures. (2fs, 14-5-80, 6514 NP)

LOGEMENT

De 5 1/2 pièces, situé à St-Simon, très bas prix. Meublé si désiré. Libre immédiatement. Inf: 774-9331. (2fs, 14-5-80, 6533)

2 LOGEMENTS

De 4 1/2 pièces, chauffé, non meublé, mais cuisinière et réfrigérateur disponible si requis. \$180.00 par mois, situé au 12032, 12020 de la 2e avenue, face au Café Royal, St-Georges Est. Libre immédiatement. Inf: 228-2074 jour ou 228-8486 le soir. (JNO, 7-5-80, 6289 BT)

LOGEMENT

De 4 1/2 pièces, non meublé, très propre, chauffage et électricité non compris. \$160.00 par mois. Situé au 575, 143e rue, St-Georges Est. De préférence, couple sans enfant. Libre le 1er juillet. Inf: 228-7743 avant 9h30 a.m. (JNO, 7-5-80, 6356 RB)

LOGEMENT

De 5 1/2 pièces, non meublé, entrée laveuse-sécheuse. Situé au 12370, 2e avenue Est. Libre le 1er juin. Inf: 228-1429. (3fs, 14-5-80, 6516)

LOGEMENT

À St-Georges Ouest, de 4 1/2 pièces, non meublé, avec entrée laveuse-sécheuse. Libre le 1er juillet. \$160.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Inf: 228-7587. (2fs, 14-5-80, 6485 LL)

LOGEMENTS

De 4 1/2 pièces, chauffé, situé au 207 rue St-Philippe, Beauceville Ouest. Libre immédiatement. Aussi 5 1/2 pièces, chauffé avec chambre de lavage, situé au 216, rue St-François Ouest, Beauceville, libre le 1er août. Inf: 774-6575. (3fs, 14-5-80 6517 LP)

DEMI SOUS-SOL

De 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, grand terrain privé. Inf: midi à 228-9733. (JNO, 14-5-80, 6482 JL D)

LOGEMENT

De 4 1/2 pièces, situé en campagne sur la Rte Kennedy, Beauceville, possibilité de rémunération pour prendre message téléphonique. Inf: 774-6557. (5fs, 14-5-80, 6493 DL)

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENTS

Meublé, 2 1/2 pièces ou 3 1/2 pièces, à proximité des Banques et Epiciers à St-Georges ou Beauceville. Inf: midi à 5h00 à 228-4871. (1fs, 14-5-80, 6488)

LOGEMENT

De 4 1/2 pièces, libre le 1er juillet. Situé à la Châtelaine, Beauceville Ouest. Inf: 774-6315. (JNO, 14-5-80, 6490 MV)

LOGEMENT

De 4 1/2 pièces, situé à St-Georges Ouest. Inf: 228-4309. (3fs, 14-5-80, 6494)

LOGEMENT

De 5 1/2 pièces, meublé, entrée laveuse-sécheuse, tapis mur à mur, chauffé, situé à St-Georges Ouest. Libre le 1er juin. Inf: 228-3738. (1fs, 14-5-80, 6558)

LOGEMENT

De 4 1/2 pièces, non meublé. Situé au 115, 112e rue, St-Georges dans l'Edifice Michel Anto, chauffé, taxe d'eau payée. Pour couple seulement ou personne seule. Inf: 228-2304. (JNO, 23-4-80, 5972 M)

LOGEMENT

De 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, situé sur la 3e avenue, St-Georges Est. Inf: 228-3872. (JNO, 30-4-80, 6081 WG)

LOGEMENT

Plusieurs logements à louer à différents endroits à St-Georges. Pour inf.: 228-1592 ou 228-8016. (JNO, 13-6-79, 1050)

LOGEMENT

Neuf 2 1/2 pièces, meublé, libre à compter du 1er juin, avec buanderie dans l'édifice. Située dans la 174e rue Est. Inf: le jour à 228-2989 ou le soir à 228-8975 ou 228-4801. (3fs, 7-5-80, 6426 EV)

LOGEMENT

3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement. Libre immédiatement. Situé au 11340, 2e avenue Est. Inf: 228-4081. (2fs, 7-5-80, 6349 JMG)

LOGEMENT

Beau logement de 5 1/2 pièces à Beauceville Ouest, rue de la Caisse. Cour arrière clôturée, espace de rangement au sous-sol. Libre le 1er juillet. Inf: 387-7402. (3fs, 7-5-80, 6417 YF)

LOGEMENT

De 4 1/2 pièces, situé au 532A, Blvd Renault, Beauceville Est. Inf: Clermont Poulin, 774-9651 ou Florent Quirion 774-6131. (JNO, 7-5-80, 6427 CPFQ)

LOGEMENT

De 3 1/2 pièces, meublé, situé face à l'hôpital Beauceville Ouest. Libre le 1er juillet. Inf: 774-9234 ou 774-9415. (JNO, 2-4-80, 5607 GP)

LOGEMENT

De 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Inf: 228-4430. (JNO, 14-5-80, 6589 LP)

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT

Meublé, chauffé, éclairé, 4 1/2 pièces, libre immédiatement. Près du Soleil de l'Enfance. Inf: 228-2684. (1fs, 14-5-80, 6555)

LOGEMENT

De 3 1/2 pièces, meublé, toute dépense comprise. Situé au 532 Bl. Renault, Beauceville Est. Libre immédiatement. Inf: Florent Quirion 774-6131. (JNO, 14-5-80, 6585 FQ)

LOGEMENT

Situé à St-Georges Ouest, 5 1/2 pièces. Pour couple sans enfant ou enfants en bas âge. Prêt pour le 1er juin. \$150. par mois. Inf: 228-3486. (JNO, 14-5-80, 6468 LP)

LOGEMENT

De 5 1/2 pièces, non meublé, chauffé, entrée laveuse-sécheuse. Situé dans la 18e rue, coin 10e avenue, St-Georges Ouest, près de l'hôpital. \$165.00 par mois. Libre immédiatement. Inf: 228-6241. (1fs, 14-5-80, 6587)

LOGEMENT

De 4 1/2 pièces, situé au 1292, 1ère avenue, St-Georges Ouest, chauffé, électricité payée, \$185.00 par mois. Inf: 774-3269 avant 6h00 ou 228-5579 après 6h00. (1fs, 14-5-80, 6502 CR)

LOGEMENT

De 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé sur avenue St-François, Beauceville Ouest. Inf: 774-6246. (2fs, 7-5-80, 6447 BR)

LOGEMENTS

2 de 4 1/2 pièces, un de 3 1/2 pièces, situés à Beauceville Ouest. Libre le 1er juillet. Inf: 485-6450. (3fs, 14-5-80, 6586)

Appartements A LOUER

APPARTEMENT

De 4 1/2 pièces, meublé. Libre le 1er mai. Situé au 610 Bl. Renault Beauceville Est. Inf: 774-6386 ou 774-3779. (JNO, 2-4-80, 5725 JR)

APPARTEMENT

De 3 pièces, grande chambre à coucher, cuisine salon, chambre de bain complète, meublé, chauffé, eau chaude et taxe comprise. Buanderie au sous-sol. Entrée et stationnement privés. Situé au 266, 119e rue, St-Georges Est. Inf: 228-2862. (JNO, 5-3-80, 3568 JM P)

APPARTEMENT

Meublé, grand 2 1/2 pièces. Situé au 617, 157e rue, St-Georges Est. Inf: au 620, 157e rue Est, 228-9183. (4fs, 30-4-80, 6102 PG)

APPARTEMENT

De 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Situé dans la 153e rue Est. Inf: 228-4916. (JNO, 9-4-80, 5794 JB)

APPARTEMENT

De 3 1/2 pièces, meublé, situé au centre ville. Inf: 228-0037. (1fs, 14-5-80, 6483)

Appartements A LOUER

APPARTEMENT

Moderne pour une personne meublé, chauffé, éclairé, câble de T.V., situé à côté du poste CKRB. Inf: 228-3234. (JNO, 30-4-80, 6175 HT)

APPARTEMENT

2 1/2 pièces, libre immédiatement. 4 1/2 pièces, libre le 1er juillet. Situés sur la 2e avenue, St-Georges Est. Voisin du Café Royal. Inf: 228-6438. (JNO, 7-5-80, 6351 RA)

APPARTEMENT

De 2 1/2 pièces et chambres. Meublé, chauffé, éclairé, entrée privée et stationnement. À proximité de plusieurs services. À prix modique. Situé au 670, 16e rue, St-Georges Ouest. Inf: 228-4828. (3fs, 14-5-80, 6456)

APPARTEMENT

De 3 1/2 pièces, meublé, taxes comprises, service de buanderie. Situé au 1243, 1ère avenue, St-Georges Est. Inf: Jean-Guy Maheux 228-2160. (JNO 14-5-80, 6465 JG M)

APPARTEMENT

1 1/2 pièce, meublé, situé au centre ville à St-Georges Est. Libre immédiatement. Inf: 228-2233 Les fins de semaines et le soir 228-6165. (2fs, 14-5-80, 6505 P)

Garçonniers A LOUER

GARÇONNIÈRE

Située dans la 90e rue du Golf avec entrée privée, meublé, chauffé, éclairé. Aussi à vendre petit réfrigérateur portatif électrique, 15 pcs de long x 13 pcs de profond et 14 pcs de haut. Inf: 228-5158. (JNO, 30-4-80, 6099 PL)

GARÇONNIÈRE

Ou petit logement. Libre le 1er mai 1980, meublé, tapis mur à mur, entrée privée, idéal pour personne seul, bail d'une année. Prix \$125.00 par mois, excepté le compte de téléphone, d'électricité, de câble de télévision. Inf: 774-6482. (JNO, 9-4-80, 5801 AR)

GARÇONNIÈRE

2 1/2 pièces, chambre à coucher, cuisine salon, chambre de bain, meublé, chauffée, éclairée, eau chaude et taxe comprise, entrée privée. Située au 266, 119e rue, St-Georges Est. Inf: 228-2862. Salle de lavage au sous-sol. (JNO, 7-5-80, 6405 JM P)

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES

Pour la saison d'été seulement, soit du 5 mai au 23 août. Possibilité de faire la cuisine dans son appartement. Bien situées. Endroit tranquille. Inf: 228-5366. (6fs, 30-4-80, 6162 YS)

CHAMBRES

Avec service de laveuse-sécheuse, télévision et câble. Aussi grande cuisine et salon. Située à St-Georges Ouest. Inf: 228-3486. (JNO, 13-2-80, 5233 LP)

CHAMBRE

Située dans la 93e rue (station), cuisine commune, laveuse-sécheuse, T.V., tapis mur à mur. Inf: 228-3353. (JNO, 9-4-80, 5786 BL)

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES

Et appartements tapis mur à mur, stationnement privé, situés dans la 119e rue, St-Georges Est. Inf: 228-4041. (JNO, 31-5-78, 46613 FD)

CHAMBRES A LOUER

Chambres situées au 12480, Boul. Lacroix, face à l'église Assomption. Entrée et stationnement privés. Cuisine commune, endroit tranquille. Inf: 228-4817. (JNO, 26-3-80, 5511 LV)

CHAMBRES

A louer au 12380, (450) boul. Lacroix, face à l'Eglise l'Assomption. Inf: 228-8558. (JNO, 19-7-78, 48078 MLP)

CHAMBRES

A louer situées dans la 127e rue (675) à St-Georges Est. Cuisine commune. Stationnement. Inf: 594-8105. (JNO, 22-11-78, 49540 BL)

CHAMBRE

Pour filles, avec cuisinière et salon. T.V. couleur fournie de même que téléphone. Inf: au 640, 23e rue, St-Georges Ouest 228-2593. (3fs, 30-4-80, 6156)

CHAMBRES

Situées au 12685, 1ère avenue, près de l'épicerie Guy Thibodeau. Centre ville, entrée privée et stationnement. Laveuse sècheuse. Cuisine commune. Tapis. Inf: 228-2481. (JNO, 2-4-80, 5632 GT)

LOCAUX A LOUER

LOCAL

Espace à louer, 1,500 pieds carrés. Inf: à 774-3361, demandez le propriétaire. (JNO, 2-4-80, 5584 H)

LOCAL

Pour bureaux environ 300 p.c. sur la 1ère avenue, en haut de la papeterie St-Georges. Libre le 1er mai 1980. Bas prix. Inf: le jour à 228-7323. (JNO, 5-3-80, 3449 I)

A LOUER DIVERS

CHALET

À louer, entièrement meublé, pour 2, 4 ou 6 personnes, soit à la semaine ou au mois, situé au Mont Original à Lac Etchemin. Inf: 228-5215. (4fs, 14-5-80, 6592 BR)

2 CHALETS

**A LOUER
DIVERS**

Libre

CHALET

À louer, meublé à 300 pieds du Lac, accès à une petite plage, site pittoresque, 1/2 mille du village de Piopolis peut être loué à la semaine ou à la saison. Inf: 819-583-1998 après 5h00.
(4fs, 30-4-80, 6202 GB)

MAISON

De 6 1/2 pièces à louer, non meublée, libre le 1er juillet. Située au 12875, 1ère avenue, St-Georges Est. Aussi LOGEMENT de 2 1/2 pièces, meublé, libre le 1er mai. Situé au 12865, 1ère avenue, St-Georges Est. Inf: 228-5211 après 6 heures.
(JNO, 16-4-80, 5859 TQ)

**A vendre
ou à louer**

MAISON
À Louer ou à vendre, située au 1085, 158e rue. Inf: 228-3605.
(4fs, 14-5-80, 6567)

MAISON

De 5 1/2 pièces en plus un logement au sous-sol 3 1/2 pièces. Située dans la 175e rue au 2050. Inf: 485-6471.
(1fs, 14-5-80, 6471)

ACHETERAIS

ACHETONS VOITURES
Comptant voitures de particulier. Modèles récents, 1975, à 1979. Offre le meilleur prix. Inf: 228-8814.
(JNO, 12-9-79, 2888 A)

ON RECHERCHE

Une embarcation pour la pêche avec moteur ou à rames. Inf: 588-3842.
(JNO, 14-5-80, 6557)

ACHÈTERAIS

Serions acheteur de lots à bois pour aménagement. Inf: Groupement Forestier du Sud de Dorchester à 593-3301.
(3fs, 30-4-80, 6150 G)

**TRACTEUR
SUPER C**

Acheterais tracteur, en état de marche ou non. De plus tandem à pulpe. Inf: 228-2179 le soir seulement.
(2fs, 7-5-80, 6433)

ACHÈTERAIS

Ou échangerais appareils électriques et meubles usagés de toutes sortes. Inf: 685-3485.
(JNO, 7-5-80, 6437 M)

ACHETERAIS

Poêles, laveuses, sècheuses, congélateurs, réfrigérateurs, laveuses à vaisselle. Tous ces articles usagés. Nous payons les meilleurs prix sur le marché car nous sommes des spécialistes du domaine. Gagnon Laveuse, 125 10, 1ère avenue, St-Georges Est. Inf: 228-8071.
(JNO, 12-9-79, 2665 G)

**On
recherche**

RECHERCHONS
Maison à louer entre Beauceville et St-Georges Est, non loin du Séminaire. Pour le 1er juillet 1980. Inf: 774-3922.
(1fs, 14-5-80, 6495)

ON RECHERCHE

Un appartement de 6 1/2 pièces et plus ou un maison à louer. De préférence à St-Georges Ouest. Inf: 228-6345.
(3fs, 30-4-80, 6096 JD)

ON RECHERCHE

On demande à louer à Beauceville, pour une période de 2 1/2 mois soit du 22 juin au 6 septembre 1980, maison, appartement ou maison mobile, de préférence 4 1/2 pièces, tout compris, meublé, chauffé, éclairé et taxes. Inf: à frais virés 1-882-0668.
(JNO, 30-4-80, 6110 RP)

RECHERCHE

Détaillant grossiste recherche associé. Inf: 228-4123 après 5:00 heures.
(JNO, 6-2-80, 5171 DB)

**On
demande**

ON DEMANDE
Représentants(es) demandés(es), avec automobile. Base de salaire selon qualification (minimum \$200.) Secondaire V ou équivalent, pour travail dans la région. Inf: 228-9314.
(JNO, 7-11-79, 4042 JT)

ST-MARTIN

Dame ou jeune fille demandée pour travailler dans une maison privée pour le mois de juin et ensuite pour l'année scolaire. Bonnes conditions de travail. Inf: 382-5572.
(3fs, 14-5-80, 6590 HC)

BARMAID

Demandé pour travail saisonnier au Club de Golf St-Georges. Devra se voyager. Bon salaire. Inf: le midi à 228-9733.
(JNO, 14-5-80, 6481 JL D)

VENDEUR

D'armoires, qualifié pour la région Beauce Nord, Québec. Inf: 228-5952.
(JNO, 14-5-80, 6576 AB)

**CONCESSION
COMPTABLE**

Compagnie d'envergure provinciale recherche associés(es) ayant connaissance de la tenue des livres et le dynamisme nécessaire à la mise en marche d'un système comptable informatisé pour la petite entreprise. Les postulants(es) pourront opérer plein temps ou temps partiel. Aucun investissement. Adressez curriculum vitae à: Concession comptable, C.P. 1226, Québec G1K 7C3.
(4fs, 14-5-80, 6542)

ON DEMANDE

Vu l'addition récente d'un nouveau produit, Electrolux a besoin de nouveau personnel. Hommes ou femmes, pour faire la présentation des ces produits à temps plein ou partiel. Aucun investissements. Salaire de base de \$200. par semaine ou commission. Entraînement aux frais de la compagnie. Inf: 228-8011.
(JNO, 25-4-79, 50558 E)

FEMME OU FILLE

Demandée pour travailler dans une maison privée. Inf: 228-7812.
(3fs, 30-4-80, 6140)

**On
demande****REPRÉ-
SENTANTS(es)**

Pour faire vente et collection. Conditions: secondaire V, auto. Travail à plein temps. Offrons: clientèle établie, garantie de \$250.00 par semaine de revenus ou plus selon qualification. Possibilité d'avancement. Inf: 774-3548.
(JNO, 30-1-80, 4977 PD)

ÉTUDIANTS(ES)

Demandés(es). La Compagnie Fuller vous offre l'opportunité de faire \$75.00 à \$100.00 par semaine en prenant des commandes pour ces produits. Le nombre de territoires étant limité, écrivez immédiatement au gérant du personnel C.P. 122, Plessisville, G6L 2Y6 (S.V.P. inscrire adresse et no. tél. au complet).
(4fs, 23-4-80, 5978 GP)

ATTENTION

ATTENTION
Je garderais des enfants au jour, à la semaine ou à l'heure à St-Simon. Inf: 774-9431.
(3fs, 14-5-80, 6560)

ATTENTION

Je désirerais garder des enfants à la journée, à la semaine et fin de semaine, avec expérience. Je demeure à St-Georges Ouest. Inf: 228-1087.
(2fs, 14-5-80, 6561 DP)

ATTENTION

Je garderais des enfants chez moi, à la semaine ou à la journée. Je demeure dans la 91e rue. Inf: 228-7368.
(1fs, 14-5-80, 6562 AA)

ATTENTION

Garderais enfants à la journée, semaine ou fin de semaine. Je demeure dans l'Est sur la 1ère avenue. Inf: 228-0572.
(3fs, 14-5-80, 6522 MC)

ATTENTION

Avons urgent besoin de 500 figurants de tout âge et toute apparence pour région de la Beauce. Si information désirée, écrire à Services Cinématographiques du Québec Inc. 2892 rue de l'Anse, Ste-Foy, Québec. G1W 2G8.
(8fs, 9-4-80, 5765 S)

TENUE DE LIVRES

Pour faire votre tenue de livres. Pour faire la paye de vos employés. Pour faire vos différentes remises aux gouvernements. Pour faire T4 et TP4 1979. Pour faire rapport d'impôt de particulier. Consultez quelqu'un d'expérience: Roch Lessard au 3450, 7e avenue, St-Georges Ouest. Inf: 228-7841.
(JNO, 2-1-80, 4654 RL)

ATTENTION

Nous offrons nos services pour la fabrication d'équipement de production industriel dans le domaine artisanale. Nous avons à vendre présentement un équipement complet pour la fabrication de couvre-pot en bois. Inf: 1-819-569-4423 le jour ou 819-563-0248 le soir.
(3fs, 14-5-80, 6475 A)

ATTENTION

Nettoyage de tapis et de divan avec machine à la vapeur à prix raisonnable. Inf: J.P. Fecteau 228-4944.
(JNO, 30-1-80, 4948 JPF)

ATTENTION**ATTENTION**

Augmentez votre revenu en travaillant dans votre voisinage, si vous voulez. Pour renseignements, s'adresser le soir sur semaine à 774-9703 ou la fin de semaine 383-3289 demandez Jeannot.
(4fs, 7-5-80, 6416)

RÉPARATION

De bicyclette 10 vitesses, par professionnel à St-Benoit et les environs. Service de 48 heures. Inf: tous les jours entre 6h30 et 9h00 à 228-9560.
(JNO, 7-5-80, 6443 EL)

ATTENTION

Pour vous mesdames, jeune homme disponible et plein d'enthousiasme, prêt pour vous faire grand ménage qui comprend lavage de mur, peinture, tapisserie et lavage de vos vitres, réparations générales et autres. En plus je fais le tirage de joints, stucco et plafond décoratif. J'ai de l'expérience et soyez certaine que vous serez satisfaite. Inf: Alain 228-0401.
(4fs, 23-4-80, 6035 AS)

**TRAVAIL DE
DACTYLO**

Je suis intéressé à faire du travail de dactylo à la maison. Inf: 228-3399 ou 228-8858 demandez Martine.
(JNO, 16-4-80, 5966)

ATTENTION

Vous voulez trouver de l'eau sur votre propre terrain; puits en profondeur ou en surface. Voyez un sourcier qualifié. Inf: 588-3842.
(JNO, 20-2-80, 5339)

**ATTENTION
PHOTOCOPIES**

De très bonne qualité. Grandeur jusqu'à 11 X 17. Prix .05¢ l'unité ou moins pour grande quantité. L'Imprimerie Moderne Enr. 126 25, 1ère avenue, St-Georges Est, Tél.: 228-4011.
(JNO, 12-3-80, 3867)

ATTENTION

Vous voulez arrêter de fumer et vous faire "ramancher". Fini les maux de tête (migraine), maux de dos, de reins, de jambes, nervosité, gêne, peur, etc. En plus 1500 personnes ont arrêté de fumer dans la Beauce, grâce à sa méthode unique. Aucun montant d'argent n'est exigé. Sur rendez-vous. Seulement 1 séance suffit. Inf: 228-7207.
(JNO, 5-3-80, 3461 JL)

**PLONGEUR
SOUS-MARIN**

Recherche d'objet de valeur, moteur et bateau, vérification puits de surface et réservoir d'eau. Travail sous-marin de tout genre. Inf: 582-3425 le jour et soir ou 582-3634 le soir seulement.
(3fs, 30-4-80, 6304 MG)

**BÉCHAGE DE
JARDINS**

Inf.: Renaud Cloutier 228-3615 le jour ou 228-1397 le soir.
(JNO, 16-4-80, 5962)

ATTENTION**ATTENTION
PÊCHE À LA
TRUITE**

12 mois par année, aucun permis nécessaire. Vente à la consommation. Truites arc-en-ciel à partir de 20¢ du pouce. Ceci au lac et pisciculture au Motel la Truite Enr. Route Kennedy, St-Côme, Beauce. Aucune limite, pour groupe, réservez à Gérard Duquet, St-Côme 685-3665.
(JNO, 2-4-80, 5566 GD)

ATTENTION

Toute personne ayant des bâtisses de toutes sortes à donner ou de vieux mobiliers en bois comme bureaux, coffres, chaises, armoires. Inf: 228-8789.
(4fs, 30-4-80, 6086)

**Preuves
d'invention**

ÉCRIRE À
**BUREAU TECHNIQUE
FOURNIER**
Agent de brevets d'invention
705, 1440 Ouest, Ste-Catherine
Montréal 25, Qué. H6L 4B31

LOGEMENT

De 4 1/2 pièces, meuble, laveuse-sècheuse. Libre immédiatement. Situé sur la 2e avenue, St-Georges Est. Inf: le jour 228-4133 ou le soir 228-4075.
(JNO, 7-5-80, 6451 JMG)

ATTENTION

Attention! Attention!
S'offre à vous marchands, col-porteurs et jobbers, une occasion unique: Nous pouvons vous obtenir toute la marchandise que vous désirez et à prix jamais inégalés.

Nous avons absolument de tout pour hommes, dames, enfants et bébés. Des lignes les plus variées dans les vêtements de toilette, de sport et de travail, tel que complets, robes, jupes variées, blouses, ensembles toutes circonstances, pantalons, chemises, gilets, souliers, etc., etc.

Catalogue disponible sur demande.

LA CIE ASSH INC.

842 est, Rue St-Joseph,
Québec G1K 7N4

ATTENTION

Tenue de livre, planification, organisation. Inf: à Roger Quintal 774-5105.
(5fs, 23-4-80, 6010 RO)

ATTENTION

Vous désirez rénover vos vieux meubles et leur donner l'apparence du neuf. Nous avons la solution à votre problème. Nous les décapons, vernissons, teignons et rebourrons selon vos goûts. Inf: 228-4392 demandez Jean-Jacques.
(JNO, 9-4-80, 5762 JJJ)

À VENDRE**CAMIONS**

Un International 1979,
10,000 milles.

Un Chevrolet 1977,
35,000 milles

Informations:

228-3454

COUPON

Sur présentation de ce coupon obtenez une pizza 9" pepperoni-fromage, à l'achat d'une 15" toute garnie "all dressed"

Ce coupon est non valide sur d'autres spéciaux
LIMITE: 1 COUPON PAR PIZZA

EP 14 0580



2295, Boul. Dionne
St-Georges-Ouest
LIVRAISON
228-8433

Valide jusqu'au 1er sept. 1980

À VENDRE

Directement du propriétaire, maison de 7 1/2 pièces, 30 X 42, terrain 65 X 94, construction récente très propre. Décoration intérieure moderne avec foyer. Aspirateur central. Revêtement extérieur en aluminium. Prix raisonnable. Financement si désiré à 12% garanti pour un an minimum. Possibilité de louer avec option d'achat. Située près du centre-ville et des accommodations. Au 650, 127e rue Est.

Information: **228-3614**



**L'Imprimerie
Moderne** 12625, 1ère Ave
Tél. 228-4011

À VENDRE**Boîtes de camion usagées**

- Une pour camion 5 tonnes, dimensions: 21' X 8' X 8', avec toile, cadrage en acier.
- Une pour camion de 1 1/2 tonne, dimensions: 12' X 8' X 8', fond en acier.

Le tout en parfaite condition et le prix est à discuter.

S'adresser aux numéros suivants:
774-3324 ou 485-6590 après 5h00.

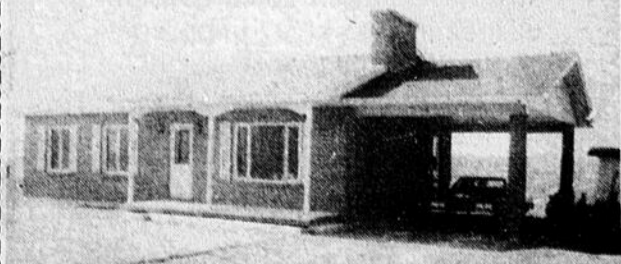
À VENDRE**ÉQUIPEMENT DE BRASSERIE**

Brasserie prête à opérer, incluant:

- Ameublement
- Équipement
- Accessoires

Installée dans un centre commercial de Lac Etchemin, disponible immédiatement.

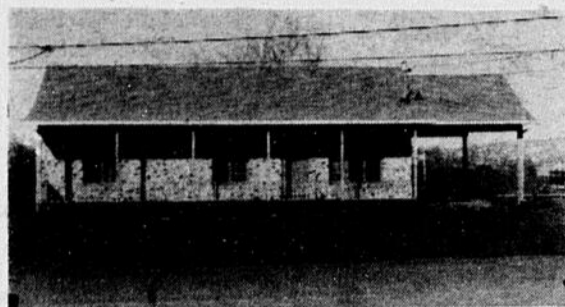
Pour inf.: **D. BERNIER**
(418) 228-4131

MAISON À VENDRE

11750, 10e avenue, St-Georges Est.
Terrains à vendre, Est et Ouest.

**LES ENTREPRISES DES TROIS
MAISONS INC.**

Construction résidentielle et commerciale
Marcel Picard, prop. **685-3075**

MAISONS À VENDRE

Située au 35, 153e rue, St-Georges Est. Abri d'auto, entrée asphaltée, pelouse complétée.



Située au 1085, 131e rue, St-Georges Est. Entièrement terminée; abri d'auto, patio à l'arrière, pelouse complétée, cour asphaltée, grandeur 40 X 25.

AUSSI: Terrains à vendre dans la 131e rue.
(Grandeur au choix)

Inf.: **Rock Lessard**
228-6311

**DÉPANNEUR et RÉSIDENCE
À VENDRE**

Dépanneur avec résidence neuve à St-Gédéon.
Très bon poste. Bon chiffre d'affaire.
Pour acheteur sérieux seulement

Inf.: **484-2965 - 582-3926**

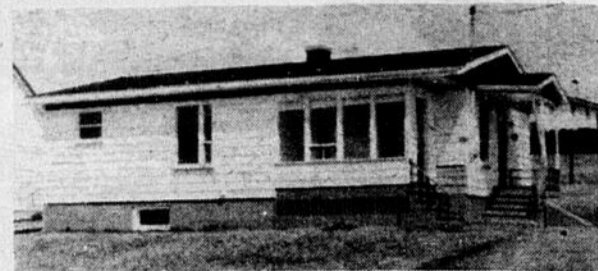
À VENDRE

A St-Côme Linière, situé sur la rue principale: un commerce au complet, comme: **GARAGE** 2750 pieds de plancher avec équipement et 2 pompes à essence. — **MAISON** bungalow 30 x 48 en brique. — **LOADER** Allis-Chalmers TL-20. — 2 **CAMIONS** dix roues, un au gaz et l'autre diesel. — **TRACTEUR** International TDB série E. — **PELLE** mécanique sur roues, flaude, chaînes, etc.

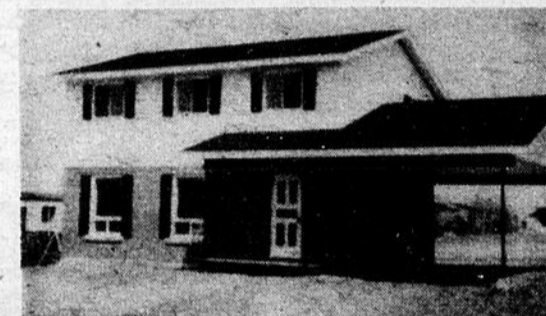
Pour plus d'informations, tél.: (418) 685-3440

À VENDRE**RÉSIDENCE**

Située près du pont de la du Loup, grand terrain boisé. Prix raisonnable. Inf: Caisse Pop Assomption 228-5526 le jour et 228-1458 le soir.

À VENDRE

Maison située 19335, Rte Kennedy. Grandeur 26 X 36. 2 chambres à coucher. Garage 14 X 21.
Inf.: Denis Gilbert — **228-8609**

**MAISON À VENDRE**

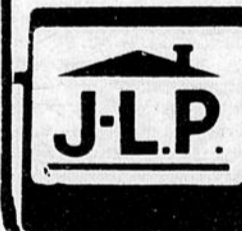
2 étages, 26'x30', sur terrain 78'x150', 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, abri d'auto, patio, de construction neuve. Située sur la rue Bernier à St-Prospère. Prix à discuter.

Pour inf., après 6 heures: **593-4642**

MAISON À VENDRE

157e rue, au coin de la 12e avenue,
St-Georges Est

AU TAUX D'INTÉRÊT DE 12%
Aussi terrain à vendre.



Les Constructions

J.L. Poulin Inc.

Beauceville Est
678, 1e ave A,
Beauceville Est
774-9522

À LOUER
Local commercial

Situé 12455, 1ère Avenue
St-Georges Est, Beauce

Grandeur: 2,115 p.c. + sous-sol

Inf.: **Lévis Parent**
228-3970

ou à Montréal à **M. Petit**
1(514) 271-2501



Voici un beau trophée de chasse. C'est ce que nous rapportait un citoyen de St-Zacharie, la semaine dernière, avec ce magnifique ours sur la valise de son auto. M. Bisson avait abattu ce dangereux animal sur la galerie de son camp à sa sucrerie du Maine. Aperçu au cours des jours précédents, aperçu au cours de la journée même par M. Bisson, l'ours se présentait au cours de la nuit au camp où sommeillait M. Bisson et cassait une fenêtre. Ré-

veillé de cette façon, et s'étant douté de cette possibilité, notre habile chasseur avait préparé son arme qui était près de lui. L'ours n'a pas eu le temps de s'éloigner et il mourrait sur les marches de la galerie. M. Bisson était fier de la grosseur de l'animal mais fier aussi de l'avoir abattu car les dommages causés à la tubulure de la sucrerie étaient importants; il mordillait les tubes pour en boire l'eau sucrée qui dégouttait.



[L.L.] A l'occasion de son passage dans notre région, le ministre des Affaires municipales, M. Guy Tardif, en a profité pour remettre un certificat à M. Richard Bourque qui est employé à la compagnie Québec-Téléphone de St-Georges. M. Bourque a recueilli les signatures de 25 adhérents au Oui sur 26 des employés de

Québec-Téléphone. C'est d'ailleurs ce qui lui a valu le certificat. On voit ici les ministres Tardif qui se prépare à remettre le certificat tandis que Richard Bourque lui remettra la liste des adhérents au Oui de Québec-Téléphone. [Photo L. Légaré]

St-Ephrem

Cours d'art culinaire

Un cours d'art culinaire chinois sera offert le 21 mai à l'école Beaudet à St-Ephrem. Toutes les explications possibles vous seront données et la méthode à suivre sera présentée sur place par Mme Claire Doclin de Montréal.

Un tirage de 60 prix de présence sera effectué

pendant cette soirée qui débutera à 7 heures. Plus un livre de recettes chinoises sera distribué à chaque personne présente. Les mets préparés au cours de la soirée seront tirés au hasard.

Ceci est sur la responsabilité des Filles d'Isabelle, Cercle Ste-Cécile de St-E-

phrem,

Tous sont invités, espérant que les hommes aussi, nous ferons l'honneur d'une visite. Que vous soyez de St-Ephrem ou des paroisses avoisinantes, vous êtes tous les bienvenus.

Gertrude Rodrigue, réd.



A voir...."La Chicane"

Un dessin animé pas comme les autres! A qui profite l'oppression nationale? A qui profite le nationalisme? Les travailleurs ne sont pas à l'origine ni du premier, ni du deuxième.

Les bourgeois canadiens et les bourgeois québécois sortent chacune leurs sornettes de leur chapeau à malice pour écraser et diviser la classe ouvrière et le peuple afin

de servir leurs propres intérêts.

Les travailleurs francophones, anglophones, amérindiens et immigrants doivent lutter côte à côte pour l'égalité des langues et des nations et pour le droit à l'auto-détermination. Pas de chicane entre nous!

Ce film d'animation en couleur sera présenté mercredi le 14 mai au Café la Clé de Sol à partir de 21h., 2ième avenue, St-Georges-Est



A la fin d'avril dernier, un groupe d'éleveurs Ayrshire du Lac St-Jean étaient de passage dans notre région. A cette occasion, ils en ont profité pour rencontrer

le Club Ayrshire des Erables et visiter la ferme de Paul-Eugène Champagne, éleveur Ayrshire de St-Honoré.

Super spécial en '80 DALLAIRE CONSTRUCTION

1655, 140e Rue, St-Georges-Est — 228-2991

12½%

Si vous avez réellement l'idée de vous acheter une maison à un prix inférieur à la normale, surveillez les **Constructions Dallaire** actuellement en chantier dans la 122ème Rue et 28ème Avenue, près du Soleil de l'Enfance. Des **SPÉCIAUX** seront offerts à toutes les fins de semaine sur des maisons au point ou les travaux seront rendus. Vous pourrez les terminer vous-même et si vous êtes intéressés je pourrai vous diriger dans la finition.

À VENDRE



\$28.700.00

585, 158ème rue Est, complètement terminée.

Taux d'intérêt à 12½%



\$28.900.00

située dans la 141e rue, St-Georges Est, dernière à gauche. Tapis, pré-lars, terrassement fait et tourbé.

Taux d'intérêt à 12½%



\$24.800.00

Terrain inclus, sans tapis, située 122e rue et 28e Ave

Taux d'intérêt à 12½%

Logements L.P.V. à \$150.00

3325, app. 1, 8ème Avenue Ouest et 33ème rue
1195, 127ème Rue, meublé

À VENDRE DOMAINE PRÈS DE LA BEUCE



LA RÉSIDENCE: 71 x 32 — LE GARAGE: 45 x 30
LE TERRAIN: 40,000 PI. CAR.

LA SITUATION: BORD DU LAC ETCHEMIN
AMÉNAGEMENT GÉNÉRAL: TOUT Y EST DANS UN
RAYON DE 8 KM: SKI, GOLF, CHASSE, PÊCHE, TENNIS
Il serait difficile de vous décrire en quelques lignes cette magnifique
propriété, mais sur un simple appel, nous nous ferons un plaisir
de vous fournir tous les détails.

Du propriétaire: (418) 653-7601 ou 625-1431

VENTE PAR ENCAN À ST-BERNARD

Dorchester, en plein centre du village,
au No 1268 de la Rue Principale

DIMANCHE
le 18 mai à 1h00 p.m.

SERONT VENDUS:

Réfrigérateur: poêle à gaz propane; extincteur d'incendie; moteur 3 forces; pompes à l'eau; poêle électrique (220); poêle électrique combiné avec réfrigérateur; poêle Coleman; réservoir à gaz; bureau (secrétaire) métal; dactylos; radios portatifs; malles de voyage; portes intérieures; portes extérieures; outils de mécanicien; outils de menuiserie.

ANTIQUITÉS:

Chaises; meubles de toutes sortes; chiffonnier; machine à coudre; courtpointe; lampes à l'huile; vaisselle antique et de dépression.

Lot de matelas en caoutchouc pour campeurs; patère; bicyclettes 10 vitesses; bicyclettes Mustang; téléviseur noir et blanc; téléviseur couleur.

UNE FOULE D'AUTRES ARTICLES TROP LONG À ÉNUMÉRER
Cantine sur les lieux.

Les encanteurs bien connus de la région seront:
FERNAND VEILLEUX, encanteur licencié,
Ste-Clotilde de Beauce — Tél.: 427-3110

RICHARD POMERLEAU, assistant-encanteur
Ste-Clotilde de Beauce — Tél.: 427-3110

Nous sommes toujours à votre disposition
pour tous genres d'encans

ATTENTION — ATTENTION

VENTE À L'ENCAN

Vendredi 23 mai à 13h00 chez M. DELPHIS ROY,
rang St-Joseph, à Lambton, Cté Még. Campton
Information: 1-418-486-2890

Seront vendus: 72 têtes de bétail "Arshyres" de choix; 25 vaches de printemps; 9 taures dont: 7 devant mettre bas en oct. et 2 pas saillies; 11 taures de 1 an; 2 taures de 3 ans "Mallanjou" pesant environ 1,500 lbs; 2 bouvillons de 3 ans "Gilvie" pesant environ 1,200 lbs; 4 taureaux de 1 an "Arshyres"; 1 taureau de 2 ans; 17 veaux de 100 lbs à 250 lbs; 1 jument de 10 ans "Beige" 1,800 lbs; 1 jument de 5 ans de 1,600 lbs; à noter que tout ces animaux ont subi les épreuves du test fédéral.

La machinerie aratoires: 1 tracteur "Massey Ferguson" no: 65 diésel matic; 1 tracteur "Massey-Ferguson" no:135 avec loader diésel; faucheuse-conditionneuse "Hesston" 10 pds; presse à foin "Oliver" 60 T; râtelier faneur; 2 voitures à foin avec plate-forme (1 de 20 pds et 1 de 17 pds); semoir (13 disques); herse à disques (28); herse à 3 morceaux; herse à 2 morceaux; herse à pâturage 16 pds; semoir à chaux; semoir à phosphate; faucheuse à foin "Massey-Ferguson" 7 pds; râtelier droit; monte-balles sur roues; hache-paille avec convoyeur; scie à table pour aiguiser les piquets; trailer tandem; charrue à 3 versoirs; souffleur à neige; 2 rouleaux 7 pds; pelle arrière de tracteur; génératrice 20,000 watts; moissonneuse; trailer tandem machine.

La laiterie comprend: Bold tank "Zéro" 300 gal. avec lavage automatique; sauve-pas; trayeuse "Universel" co-op, 3 unités; cascade 40; évier double acier inoxydable; 2 clipper à vache; 1 brosse à vache électrique.

Ainsi que beaucoup d'articles qui serait trop long à énumérer.

Condition de la vente: Comptant, cantine sur les lieux, apportez vos livrets de chèque.

L'encan est fait par: GÉRARD QUIRION, encanteur licencié, 1-418-486-2696, Lambton, et

CLERMONT VEILLEUX, encanteur-licencié, 1-418-459-3332, La Guadeloupe.

"Bienvenue à tous"

VENTE À L'ENCAN

SAMEDI le 17 mai à 12h30 p.m. à 5 milles de
St-Georges-Est, dans le rang Ste-Marguerite,
dit des Carreaux, vers St-Philibert sur la ferme de
M. ADRIEN MORIN

Seront vendus: 1 épandeur d'engrais; 1 herse à ressorts; 1 charrue à patates; 2 voitures d'hiver double et simple; 2 wagons sur bandage de fer; 2 roues de tombereau; 2 paniers à foin anciens; 1 herse à disques; 2 charrues à manchons; 3 sellettes à chevaux; 1 paire de harnais double; 1 séparateur à lait; 5 paires de raquettes; 1 harnais fin; 2 meules; 1 étai; 3 petites faux à manche; crochet à pulpe; 5 chaînes à billot; 5 bidons à lait; pelle; fourche; hache; masse de fer; 1 romaine à flo avec poids; 1 engin à gazoline; 1 scie ronde; râtelier et faucheuse à cheval; semeuse à graine de mil à la main; bois de sciage sec; 35 cordes de bois de chauffage sec; 1 traîne à roches; yoke à boeuf, etc., etc... Ménage; set de salon; horloge; téléviseur; fournaise à l'huile sur plancher; 2 poèles à bois; radio ancien; chaises; vaisselles; literies; lits; 2 bureaux; 2 tables; poêle électrique et plusieurs autres articles trop long à énumérer.

Aussi, sera mis à vendre: terre avec bâtisse, sucrerie, une autre terre à bois.

Pour informations, 228-4336 — 228-8558.

Cantine sur les lieux

ATTENTION — ATTENTION

VENTE À L'ENCAN

Samedi le 17 mai à 11h00 précise à l'arène de
Ham-Nord à 20 milles de Victoriaville.
Vous pouvez arriver à 8h00 pour visiter la
marchandise. Ne manquez pas cet encan.

Gros encan d'antiquités de 100 à 150 ans, un encan jamais vu encore.

Seront vendus: Ford 1928 très propre. Rouets, fusils à baquette, gramophones, radios, chaises de toutes sortes, coffres en pin et cèdre, fauteuils, causeuses en jonc, cruches, horloges, huches à pain, miroirs, haches de toutes sortes, moulins à café, vaisselles, poèles noirs et chromés, tables rondes avec chaises, lits en cuivre et bois, pièges à ours, boiseaux, screw, barattes à beurre, joug à boeuf double et simple, râtelier en bois, fanals et lampes, chaudrons en fonte, bouilloires, cadres, bèches, sciottes en bois, godendars, roues de toutes sortes, étaux, barils en bois, flos, perches en cèdre, varlopes.

Une quantité d'outils pas énumérer ici.

Ces articles sont ramassés de père en fils et sont en très bonne condition.

Enviro 1300 articles seront vendus.

Condition: comptant, cantine sur les lieux.

L'encan sera fait par: JULES GRIMARD, encanteur-licencié, Ham-Nord,
Tél.: 1-819-344-2227.

Toujours à votre disposition. Props. des Evaporateurs J.E.D.

ATTENTION — ATTENTION

VENTE À L'ENCAN

Samedi 24 mai à 10h00 a.m., pour se continuer
sans arrêt jusqu'à la fin, soit aux environ de 4h00 p.m.
au MAGASIN de la CO-OP, au centre ville,
Lac Etchemin, à la sortie 325, sur la route 20.

Seront vendus pour environ \$75,000.00 d'équipement, voici un aperçu des principaux articles: 1 congélateur "Universal", 3 portes 6 pds de large X 6 pds de hauteur, ayant 2 ans d'usage; 1 refroidisseur "Hill" à produits laitiers, 12 pds, à 5 tablettes; 1 refroidisseur à légumes "Hussmann", 12 pds long, 3 tablettes ayant 2 ans d'usage; 1 congélateur à viande "Schefer" 6 pds, 2 portes vitrées glissantes; 1 comptoir-frigidaire "Sherer" 8 pds; 1 frigidaire-comptoir "Hussman", 8 pds à 3 tablettes; tout l'équipement de chambre froide à légumes et avec portes; tout l'équipement de chambre froide à viande avec portes; 2 balances "Toléro"; 1 tranche-viande "Hobart"; délicatiseur à viande "Toléro"; scie à viande électrique "Toléro" Hi-speed; moulin à saucisses; hache-viande; 1 balance "Chaillon" capacité 600 lbs; 26 étagères métalliques, 26 sections doubles de 4 pds; frigidaire à crème glacée; caisse électronique "N.C.R." 210; caisse enregistreuse "National" 10 compartiments pour 4 employés; 30 charriots commerciaux récents; caisse enregistreuse "National" très antique; ainsi que l'équipements de bureau y compris: système de son intercommunication; système de son; fillière, calculatrice, coffre-fort de qualité 2 1/2 pds x 2 1/2 pds x 3 pds de haut; 2 horloges grand-père; télévision couleur portative 16 pouces. Ainsi que d'autres articles qui serait trop long à énumérer.

Cause de la vente: Abandon des affaires: Les intéressés auront 2 jours pour visiter soit le 22 et le 23 mai, de 10h00 à 3h00, pour information s'adresser à: M. MARIUS LAFLAMME à 1-418-625-3791.

Condition de la vente: \$500.00 et moins: argent comptant. \$500.00 et plus: 20% comptant + taxe, en argent comptant ou chèque certifié. La livraison de la marchandise devra se terminer mercredi le 28 mai.

L'encan est fait par: GÉRARD QUIRION, encanteur-licencié 1-418-486-2696, Lambton et CLERMONT VEILLEUX, encanteur-licencié, 1-418-459-3332 La Guadeloupe.

"Bienvenue à tous"

MARCHÉ AUX PUCES

De Beauce Enr. vous offre la possibilité de vendre tout objet dont vous voulez disposer: automobiles, jouets, meubles, outils, appareils domestiques, livres, antiquités, instrument de musique, etc. Inf.: 228-0533 ou venez nous visiter, nous sommes à 2 milles de Jersey Mills sur la route de St-Martin.

Un encan aura lieu dimanche le 1er juin
toute la journée

ATTENTION — ATTENTION

VENTE À L'ENCAN

Jeudi 22 mai à 13h00, chez M. NORMAND VEILLEUX,
rang 9, St-Benoit Lâbre, Cté Beauce à 15 milles de
St-Georges. Inf.: 1-418-228-6518

Seront vendus: 19 vaches; 1-taureau de 2 ans; 1 taureau de 1 an; 1 taureau de 6 mois. À noter que ces animaux ont subi les épreuves du test fédéral.

Les instruments aratoires comprennent: 1 tracteur "Massey-Ferguson" Major; 1 presse à foin "Inter." no: 37; râtelier de côté; faucheuse à avoine 6 pds de large; charrue à tracteur, 2 versoirs; défonceuse "Case"; herse à ressorts; 2 remorques à foin avec plate-forme; moissonneuse 7 pds de faux; chenilles de fer pour tracteur; charrue à manchon; charrue à patates; râtelier à chevaux; monte-balle de 32 pds; harnais à chevaux d'ouvrage; harnais fins; balance sur roue, 2,000 lbs; clipper à vache; ainsi que la balance du foin et de l'avoine.

La laiterie comprend:

Trayeuse "De Laval" anti-magnétique; 2 chaudières compresseur 74; réservoir à lait "Milkeper"; 27 bidons à lait; 2 séparateur à lait;

Ainsi que beaucoup d'articles et d'outils de hangar qui serait trop long à énumérer.

Condition de la vente: Comptant; cantine sur les lieux, apportez vos livrets de chèque.

L'encan est fait par: GÉRARD QUIRION, encanteur-licencié 1-418-486-2696, Lambton, et CLERMONT VEILLEUX, encanteur-licencié, 1-418-459-3332, La Guadeloupe.

"Bienvenue à tous"

ATTENTION — ATTENTION

VENTE À L'ENCAN

Jeudi 15 mai à 9h30 précise sur la ferme de
M. RÉAL CÔTÉ & FILS, de St-Bernard, la ferme est
située à 1 mille de St-Bernard sur la grande
route allant vers St-Narcisse, Cté Dorchester.

Seront vendus: un magnifique troupeau "Holsteins" de choix de 165 bêtes, dont la moitié du troupeau est pur sang enregistrées avec papier, la balance du troupeau est sur le nip avec papier. Ce troupeau provient de très bons taureaux pur sang depuis 20 ans, et depuis 5 ans des meilleurs taureaux du centre d'insimination. Le troupeau est sous contrôle officielle P.A.T.L.Q. avec une moyenne de 12242 livres par vache. C'est une excellente occasion de vous procurer de très bons sujets, messieurs les cultivateurs.

Le troupeau comprend: 100 vaches vélant en tout temps de l'année, 65 génisses de 1 semaine à 24 mois, dont 24 de ces génisses sont saillies pour l'automne. Ce troupeau a subi avec succès le test fédéral.

La laiterie comprend: Bulk tank 1500 gallons "De Laval" automatique à l'état de neuf. Salon de traite "De Laval" double 8, avec soigneur automatique pour la moulée.

La machinerie comprend: Tracteur "International" hydro 100, diésel, 4 X 4, 105 forces, cabine Int., multi-power, 1400 hres d'ouvrage. Tracteur "Inter." 724, 72 forces, diésel agryomatic. Tracteur "Inter." 474 automatique, 60 forces avec pelle "inter." diésel. Presse à foin New Holland no 273. Faucheuse conditionneuse New Holland no 479. Râtelier New Holland no 256, faneuse Khun, monte-balles de 32 pds avec moteur, 7 wagons avec plate-forme à foin dont 6 de compagnie, charrue "Case" 2 versoirs, charrue "Inter." 4 versoirs déclanchée, herse à disques "Inter." de 36 disques, semi-porté, herse à pacage auto-pic 16 pds large, semoir à grain "Inter.", 16 disques comme neuf, semoir à blé d'inde "Inter." 4 rangs, cyclo 400, épandeur à fumier "New Holland 275 minots tandem, épandeur à fumier liquide 1500 gls Beatty, épandeur à engrais chimique sur le 3 points, arroseuse herbicide CO-OP, alternateur 4000 watts Victoria, chaîne à tracteur à animaux, fourragère "Heeston" 2000-100, avec nez à maïs et à foin avec aiguiseur, 2 boîtes ensilage Dion avec wagon Normand tandem pneus ballons, souffleur ensilage Dion, "grader" à tracteur, souffleur à neige Ber-Vac 7 pds, récolte de 3000 balles de foin.

Ainsi que d'autres articles trop long à énumérer.

Condition: comptant, cantine sur les lieux.

Messieurs les cultivateurs, c'est un des plus gros encans à être fait non seulement dans la région mais à la grandeur du Québec.

Prenez bien note que l'encan débutera à 9h30 précise pour la machinerie et à 11h00 pour les animaux. C'est une vente à ne pas manquer. Arrivez à bonne heure afin de ne pas être déçu.

"Bienvenue à tous"

Pour information s'adresser à RÉAL CÔTÉ, Tél.: 1-418-475-6919

L'encan est fait par: ALBERT BRETON, Inverness, Tél.: 1-418-453-2681 encanteur-licencié bilingue.

Toujours acheteur de terres et de roulant de ferme au complet, et à votre disposition pour tous genres de vente par encan.

Marcel Morissette



Samedi le 8 mars 1980 est décédé à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, à l'âge de 52 ans, Marcel Morissette de Saint-Côme. Il était le fils de feu Raymond Morissette et feu Aurore Rhéaume de St-Côme. Lui survivent, son épouse, Jeanne d'Arc Toulouse, et ses deux filles, Anne et Martine.

Le défunt laisse aussi des frères et des soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. Mme Philippe Routhier de Waterville, Maine, M. Mme Robert Morissette, M. Mme Marius Bélanger, Sr Aline Morissette, M. Mme Paul Morissette, M. Mme Marcel Gagnon, M. Mme Wilbrod Jacques, Sr Georgette Morissette, M. Jean-Guy Morissette, M. Mme Marcel Toulouse, M. Mme Rosaire Toulouse, M. Mme François Lamontagne, M. Mme Lucien Toulouse, M. Mme Noël Toulouse et plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu mercredi le 12 mars à 2h00 en l'église de St-Côme, sous la direction de la Maison Giguère et Frères. Les porteurs étaient le neveu du défunt: M. M. Ralph Routhier, Jean-Marc Bélanger, Richard Lamontagne, Michel Toulouse, Serge Bélanger, Michel Jacques.

Le service fut chanté par M. le curé Emilien Marois, assisté des abbés Lorenzo Veilleux, Jean-Marie Vachon, Gilles Quirion et Marie-Raymond Poulin.

A cette famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

Gilberte Poulin



Le 13 mars 1980 à Lockwood Manor, décédait subitement à l'âge de 56 ans et 10 mois, Dame Gilberte Poulin, fille de feu Joseph Poulin (Fort) et feu Clara Fluet.

Elle laisse ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Irène Morin de Skowhegan, Maine, Mme Ida Poulin, Lewiston Maine, M. Mme Lionel Poulin (Alexandrine) Malartic Abitibi, M. Mme Camille Poulin (Jeanne) Elmsford, N.Y., M. Mme St-Georges Bourque (Béatrice), St-Georges, M. Mme Jean-Rock Bourque (Mauriette) St-Georges ainsi que

plusieurs neveux et nièces.

Le service funéraire eut lieu le 17 mars en l'église Mont-Carmel, et la dépouille mortelle fut transportée au cimetière Mont-Cavalry d'Elmsford, N.Y.

Les porteurs étaient, MM. Marcel Morin, Lawrence Morin, Andréa Bourque et Kenny Maybruck.

Mme Emilienne Lagueux

Lagueux

A l'hôpital St-Joseph de Beauceville, jeudi le 13 mars 1980 décédait à l'âge de 69 ans et 1 mois Mme Emilienne Lagueux de St-Joseph et autrefois de Tring-Jonction; elle demeurait au foyer Mgr Roy de Tring-Jonction.

Epouse de feu Auguste Cliche. Ses fils et belles-filles, ses filles et gendres, M. Mme Jean Paul Cliche (Louise Boissonneault) de St-Bernard Dorchester, M. Mme Jean Charles Cliche (Céline Gauthier) d'East Broughton, M. et Mme Viateur Giguère (Cécile Cliche) de Tring-Jonction, M. Réal Cliche de Montréal, M. et Mme Marc Gauthier (Yvette Cliche) d'East-Broughton. Sa soeur Mme Emile Grondin (Clémentine Lagueux) de Tring-Jonction.

Ses frères et belles-soeurs M. Adelbert Lagueux de Tring-Jonction, M. Mme Alcide Lagueux (Agathe Gilbert) de Charney M. Mme Jean Lagueux (Marie Ange Doyon) de Disraéli, M. Mme Luc Lagueux (Anna Marie Giguère) de Sherbrooke, M. et Mme Dominique Lagueux (Fleurette Roy) de St-Georges. Ses beaux-frères et belles soeurs, M. Mme Ernest Cloutier (Blanche Cliche); de Montréal, M. et Mme Paul Cliche (Marie Ange Couture) de Montréal, Mme Joseph Roy (Agathe Cliche) de St-Ephrem, M. Gaston Paquet de Toronto, Mme Lucien Cliche (Fernande Paiement) de Thetford Mines, M. Mme Lauréat Cliche (Yvette Giguère) de Tring-Jonction, M. Jean Paul Robinette de Montréal grand ami de la famille.

Les servants de messe étaient Andrée et Martine Cliche, petite fille. La quête fut faite par Mlle Lina Cliche, petite fille et Mme Blanche Yvette Roy nièce, Mme Monique Grondin, nièce, Mme Jocelyne Grondin nièce. La chorale de Tring-Jonction et celle de St-Jules exécutèrent le chant

de Vallée Jonction, M. et Mme Albert Poulin (Noella Gagné) St-Joseph, Mme Ronaldo Dodier (Céculie Poulin) de Tring-Jonction, Mme Ovila Gagnon (Laurinda Poulin) de Weedon, Mme Emile Lachance (Corinne Poulin) de St-Séverin, M. et Mme Rosaire Poulin (Jeannine Poulin) de St-Joseph, Soeur Fernande Poulin S.S.C. m de France.

Il laisse plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. La quête fut faite par M. Placide Poulin, M. Roland Poulin, M. Maurice Fortin, M. Jean Louis Dodier tous neveux.

L'homélie fut prononcée par M. l'abbé Patrice Morin, les prières universelles furent lues par M. l'abbé Houde.

Le service à l'autel ont été fait par M. et Mme Guy Doyon neveu. Le chant fut exécuté par la chorale de St-Jules et celle de Tring-Jonction, Mme Marcel Paré de St-Jules touchait l'orgue, le cierge Pascal fut allumé par M. Wilfrid Fortin frère du défunt.

Les funérailles eurent lieu à l'église St-Famille de Tring-Jonction sous la direction de la maison Armand Plante de St-Joseph, mercredi le 26 mars à 15 heures.

Les porteurs d'honneur étaient MM Jean Thomas Lessard maire accompagné de M. Jules Fortin, voisin. La croix était portée par M. Guy Poulin.

Portaient le cercueil, MM Claude Fortin, Roland Poulin, Henri-Louis Poulin, Denis Fortin, Marco Lachance, Jean-Yves Fortin tous neveux du défunt.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Patrice Morin de Tring-Jonction qui a chanté le service en concélébration avec MM les abbés Charles Eugène Houde de Beauceville, l'abbé Armand Germain prêtre résident à St-Frédéric.

La dépouille mortelle fut déposée au charnier l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Nos plus sincères condoléances.

Mme Boily touchait l'orgue.

Les funérailles eurent lieu à l'église Ste Famille de Tring-Jonction sous la direction de la Maison Armand Plante de St-Joseph. Dimanche le 16 mars à 3 heures le mouvement des femmes Chrétiennes dont Mme Cliche faisait partie depuis de nombreuses années était représenté par plusieurs dames.

Les porteurs d'honneur étaient MM Jean Thomas Lessard maire accompagné de M. Laurent Poulin. La croix était portée par Claude Cliche petit fils de la défunte.

Portaient le cercueil, MM. Adrien Grondin, Jean Louis Roy, Gaston Cloutier, Gérard Lagueux, Mandoza Laugueux, arcel Cliche tous neveux de la défunte.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Patrice Morin qui a aussi chanté le service, assisté de M. l'abbé Armand Germain, prêtre résident à St-Frédéric.

La dépouille mortelle fut déposée au charnier l'inhumation aura lieu au cimetière de Tring-Jonction. Nos plus sincères condoléances.

Louis-Philippe Fortin

A l'hôpital St-Joseph de Beauceville, dimanche le 23 mars 1980 décédait à l'âge de 70 ans M. Louis-Philippe Fortin de Tring-Jonction.

Son épouse Mme Marie-Laure Poulin.

Ses frères et soeurs beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Paul Tanguay (Marie Anne Fortin) de la Guadeloupe, M. et Mme Charles-Aimé Fortin (Laurette Roy) de St-Victor, M. Georges Fortin du Foyer de Beauceville, M. et Mme Aimé Poulin (Bernadette Fortin) de St-Victor, M. Cyrias Mathieu de Wotton, M. Omer Fortin de St-Benoit, M. et Mme Jean-Marie Turcotte (Cécile Fortin) de St-Ephrem, Mme Jean Paul Fortin (Rose Hélène Mathieu) de St-Victor, Mme Valère Bernard (Thérèse Fortin) de St-Victor, M. et Mme Wilfrid Fortin (Carmelle Bolduc) de Tring-Jonction, M. et Mme Rosaire Bernard (Marie Jeanne Fortin) de Tring-Jonction, M. et Mme Gérard Fortin (Murielle Roy) de St-Victor, M. et Mme Jean Baptiste Fortin (Orietta Leclerc) de Beauceville Mme Ovila poulin (Zélia Lambert) du Foyer

de Vallée Jonction, M. et Mme Albert Poulin (Noella Gagné) St-Joseph, Mme Ronaldo Dodier (Céculie Poulin) de Tring-Jonction, Mme Ovila Gagnon (Laurinda Poulin) de Weedon, Mme Emile Lachance (Corinne Poulin) de St-Séverin, M. et Mme Rosaire Poulin (Jeannine Poulin) de St-Joseph, Soeur Fernande Poulin S.S.C. m de France.

Il laisse plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. La quête fut faite par M. Placide Poulin, M. Roland Poulin, M. Maurice Fortin, M. Jean Louis Dodier tous neveux.

L'homélie fut prononcée par M. l'abbé Patrice Morin, les prières universelles furent lues par M. l'abbé Houde.

Le service à l'autel ont été fait par M. et Mme Guy Doyon neveu. Le chant fut exécuté par la chorale de St-Jules et celle de Tring-Jonction, Mme Marcel Paré de St-Jules touchait l'orgue, le cierge Pascal fut allumé par M. Wilfrid Fortin frère du défunt.

Les funérailles eurent lieu à l'église St-Famille de Tring-Jonction sous la direction de la maison Armand Plante de St-Joseph, mercredi le 26 mars à 15 heures.

Les porteurs d'honneur étaient MM Jean Thomas Lessard maire accompagné de M. Jules Fortin, voisin. La croix était portée par M. Guy Poulin.

Portaient le cercueil, MM Claude Fortin, Roland Poulin, Henri-Louis Poulin, Denis Fortin, Marco Lachance, Jean-Yves Fortin tous neveux du défunt.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Patrice Morin de Tring-Jonction qui a chanté le service en concélébration avec MM les abbés Charles Eugène Houde de Beauceville, l'abbé Armand Germain prêtre résident à St-Frédéric.

La dépouille mortelle fut déposée au charnier l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Nos plus sincères condoléances.

de Vallée Jonction, M. et Mme Albert Poulin (Noella Gagné) St-Joseph, Mme Ronaldo Dodier (Céculie Poulin) de Tring-Jonction, Mme Ovila Gagnon (Laurinda Poulin) de Weedon, Mme Emile Lachance (Corinne Poulin) de St-Séverin, M. et Mme Rosaire Poulin (Jeannine Poulin) de St-Joseph, Soeur Fernande Poulin S.S.C. m de France.

Il laisse plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. La quête fut faite par M. Placide Poulin, M. Roland Poulin, M. Maurice Fortin, M. Jean Louis Dodier tous neveux.

L'homélie fut prononcée par M. l'abbé Patrice Morin, les prières universelles furent lues par M. l'abbé Houde.

Le service à l'autel ont été fait par M. et Mme Guy Doyon neveu. Le chant fut exécuté par la chorale de St-Jules et celle de Tring-Jonction, Mme Marcel Paré de St-Jules touchait l'orgue, le cierge Pascal fut allumé par M. Wilfrid Fortin frère du défunt.

Les funérailles eurent lieu à l'église St-Famille de Tring-Jonction sous la direction de la maison Armand Plante de St-Joseph, mercredi le 26 mars à 15 heures.

Les porteurs d'honneur étaient MM Jean Thomas Lessard maire accompagné de M. Jules Fortin, voisin. La croix était portée par M. Guy Poulin.

Portaient le cercueil, MM Claude Fortin, Roland Poulin, Henri-Louis Poulin, Denis Fortin, Marco Lachance, Jean-Yves Fortin tous neveux du défunt.

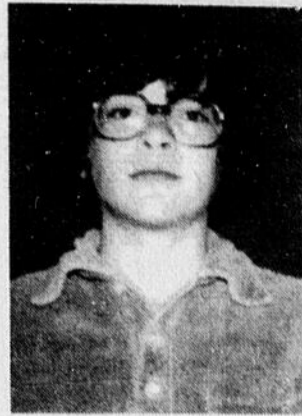
La levée du corps fut faite par M. l'abbé Patrice Morin de Tring-Jonction qui a chanté le service en concélébration avec MM les abbés Charles Eugène Houde de Beauceville, l'abbé Armand Germain prêtre résident à St-Frédéric.

La dépouille mortelle fut déposée au charnier l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Nos plus sincères condoléances.

Robert Lantagne

Le 3 mai 80 est décédé accidentellement M. Robert Lantagne fils de Mme Laurette Gilbert épouse de feu M. Michel Lantagne à l'âge de 15 ans. Il laisse dans le deuil, sa mère, Mme Laurette Gilbert, sa grand maman, Mme Charles Gilbert (Zénaïde Poulin



de St-Georges). son frère M. Normand Lantagne. Ses soeurs, Mlles Suzie et Monique Lantagne.

Plusieurs oncles et tantes neveux et nièces, cousins et cousines, un grand nombre d'amis.

A la famille éprouvée nous offrons des sincères sympathies.

Un bel hommage a été rendu à Robert Lantagne fils de Mme Laurette Gilbert épouse de feu Michel Lantagne, décédé accidentellement le 3 mai 80 à l'âge de 15 ans.

Sa mort a plongé dans le deuil une famille très estimée et bien connue.

Un cortège nombreux de parents et d'amis ont fait escorte à la dépouille mortelle de la mortuaire jusqu'à l'église paroissiale et de là au cimetière.

Précédait le cercueil. Le drapeau du club de hockey Midget était porté par MM Jean Morin, Réjean Drouin et Denis Morin.

Un landeau de fleurs précédait le cercueil qui était porté par ses compagnons du club. MM Mario Boucher, Yves Rodrigue, Yves Caron, Claude Turcotte, Noël Morin, Mario Boucher, Yves Rodrigue.

MESSE ANNIVERSAIRE
Samedi le 24 mai à 19 heures en l'église de Vallée-Jonction sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de CYRILLE LATULIPPE. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

A l'église paroissiale la cérémonie a été imposante. M. l'abbé Paul Eugène Roy, curé a célébré la messe en concélébration avec M. l'abbé Benoit Poulin aumonier à la Polyvalente Abénaquis à St-Prosper. La messe était servie par M. Claude Tanguay, M. Mario Vachon.

La croix était portée par M. Denis Buteau.

Les cierges portés par M. Martin Champagne et M. Roger Tanguay.

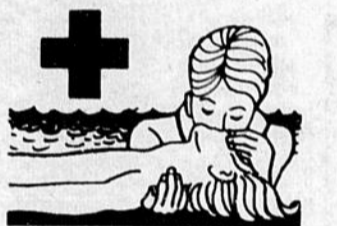
La lecture fut faite par Daniel Buteau. Le programme de chants fut interprété par la chorale de la paroisse. A l'orgue le notaire Louis Ferland.

La quête durant le service fut faite par MM Alain Champagne, Steeve Laroche, Michel Rodrigue, Serge Vallée et Gino Pruneau, Carl Doyon.

La direction des funérailles était confiée à la maison R. Chabot Enr. et Frères

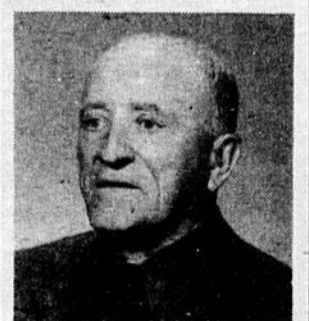
A la famille nous offrons des sincères condoléances.

Sécurité aquatique



MESSE ANNIVERSAIRE
Samedi, le 17 mai à 19h15 en l'église de St-Prosper, sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. HORMIDAS PRUNEAU. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS
Mme Janine Rodrigue ainsi que ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléance à l'occasion du décès de M. ROLAND RODRIGUE soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites et assistance aux funérailles.
À tous, un cordial merci!



MESSE ANNIVERSAIRE
Samedi le 17 mai à 7h30 en l'église de St-Zacharie, sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de NAPOLÉON LEPAGE. Parents et amis y sont cordialement invités.



MESSE ANNIVERSAIRE
Samedi le 17 mai à 19 heures en l'église de Notre-Dame de La Guadeloupe sera célébrée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. PIERRE PELCHAT époux de feu Régina Lacasse. Parents et amis sont priés d'y assister.

Pour un service courtois et discret, nous sommes présents et disponibles dans toutes les localités de la Beauce.

DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES

La Maison **Gédéon Roy inc.**
Ls. René Veilleux, prés. Fondée en 1890

2590, 1ère Avenue, St-Georges-Ouest — 228-2263

AKAI — KOSS — SANSUI — MAGNASONIC — E.D.S. — KENWOOD — SANYO PLUS — AKAI — KOSS

Distribution Electronique

Place Centre-Ville, St-Georges — Tél.: 228-0229

La supériorité audible SUPER COMPO

Sansui

Nouveaux Horizons Musicaux

La nouvelle ligne SUPER COMPO offre la qualité de son célèbre de Sansui, un système HI-FI facile de fonctionnement et aussi facile à obtenir. Mais mettre ensemble des unités HI-FI ne veut pas nécessairement dire que les unités coordonnent. Un son parfait résulte d'une parfaite coordination. Cela ne veut pas seulement dire agencer les aspects les plus évidents tels que les niveaux des signaux mais d'un agencement méticuleux des caractéristiques de réponses dynamiques de chacun des unités du système! Les meilleurs ingénieurs de Sansui ont dessiné les unités SUPER COMPO à partir du début pour s'assurer d'une coordination parfaite de façon à ce que les nuances subtiles des sons enregistrés soient reproduites en toute pureté partout à travers le système.

P-80
Possède un excellent entraînement par courroie pour une grande fiabilité et un retour automatique du bras.

R-30
Un récepteur attrayant, un tuner FM avec affichage LED, distorsion réduite, une grande étendue de sélectivité et une puissance suffisante (25W x 2RMS).

D-80
Magnétocassette stéréo à chargement frontal équipé du réducteur Dolby. Pleurage et scintillement: 0,05%.

OX-60
Étagère audio avec des portes en verre renforcé.

S-30C
2 voies, 2 haut-parleurs, puissance d'entrée 40W.



Sansui **100**

La supériorité audible SUPER COMPO

Sansui

Nouveaux Horizons Musicaux

La nouvelle ligne SUPER COMPO offre la qualité de son célèbre de Sansui, un système HI-FI facile de fonctionnement et aussi facile à obtenir. Mais mettre ensemble des unités HI-FI ne veut pas nécessairement dire que les unités coordonnent. Un son parfait résulte d'une parfaite coordination. Cela ne veut pas seulement dire agencer les aspects les plus évidents tels que les niveaux des signaux mais d'un agencement méticuleux des caractéristiques de réponses dynamiques de chacun des unités du système! Les meilleurs ingénieurs de Sansui ont dessiné les unités SUPER COMPO à partir du début pour s'assurer d'une coordination parfaite de façon à ce que les nuances subtiles des sons enregistrés soient reproduites en toute pureté partout à travers le système.

P-80
Possède un excellent entraînement par courroie pour une grande fiabilité et un retour automatique du bras.

T-60
Le T-60 tuner stéréo offre un affichage LED, une haute sensibilité, une plage de capture de 1,000 et une grande sélectivité.

A-40
Le A-40 amplificateur intégré à un 0,09 D.H.T. peu élevé. Une puissance suffisante (25W x 2RMS) et possède des mètres à puissance.

D-80
Trois grands VU-mètres indicateurs séparés de niveaux égalisés et de polarisation. Avec système intégré Dolby.

OX-70
Étagère audio avec des portes en verre renforcé.

S-30C
2 voies, 2 haut-parleurs, puissance d'entrée 40W.



Sansui **400**

NOUVEAU

- Faisons la pose de radios d'auto
- Service assuré par technicien
- Financement sur les lieux
- Cartes **CHARGE** ou Visa
- Une gamme complète vous est offerte



FT 1498

Radio AM/FM stéréo et lecteur de cassette à bi-amplificateur, tête en alliage sendust et syntonisation numérique et inversion automatique.



SP780 (DE LUXE)

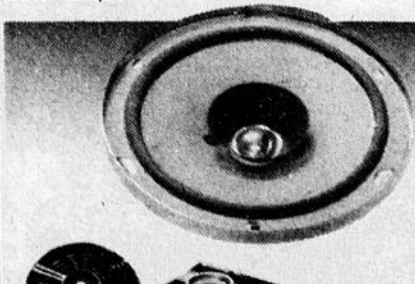
Enceinte luxueuse 2 voies, 4 haut-parleurs à montage séparé.

Ens. rég.: \$729.95
Spécial **\$579.95**



FT642

Lecteur de stéréo cassette, mini-format, radio AM/FM stéréo, inversion automatique.



SP710

Enceinte à double cône de 6 1/2" à montage encastré.

Ens. rég.: \$280.00
Spécial **\$229.00**

3 ANS GARANTIE

PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE!

1 AN de garantie sur les haut-parleurs d'auto. (Preuve d'achat requise)

SANYO
vous rend la vie plus belle



RP5445

Récepteur-radio AM/FM portatif.

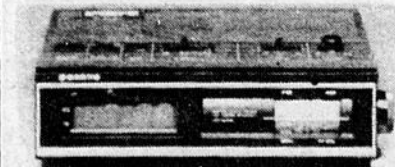
Rég.: \$59.95
Spécial **\$49.95**



M9996

Système sonore stéréophonique portatif

Rég. \$599.95
Spécial **\$449.95**



RP5200

Radio-réveil MA/MF

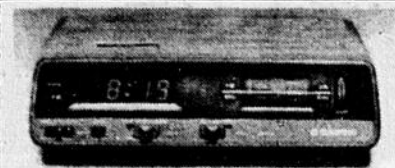
Rég.: \$59.95
Spécial **\$45.95**



M9998

Système sonore stéréophonique portatif

Rég.: \$699.95
Spécial **\$549.95**



RM5300

Radio-réveil AM/FM

Rég.: \$54.95
Spécial **\$39.95**

AKAI — KOSS — SANSUI — MAGNASONIC — E.D.S. — KENWOOD — SANYO PLUS — AKAI — KOSS